

**as**  
**color**

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

NUM. 439  
20 de octubre de 1979  
50 PESETAS.

**LUIS:**

**'NO**

**Y DESPUES DE SEVILLA, MENOS**

**DIMITO'**

Rincón —el arrinconado—  
salió en el segundo tiempo. Y lo  
que no había logrado  
Cunningham lo consiguió él:  
dos goles que salvaron la papeleta,  
ya que el Zaragoza iba  
venciendo por dos a uno. Habrá que  
pedir que no manden  
al rincón a Rincón.—Foto A. Vega.

**IVA POR USTEDES!**



LOS JUGADORES DEL ZARAGOZA CANTARON AL FINAL EN CHAMARTIN

# "EN UN RINCON DEL ALMA, DONDE GU

VILLANOVA es un técnico joven, que esta temporada se ha hecho cargo del Zaragoza, en sustitución del paranchín Boskov, que fue el encargado, en la anterior, de llevar al buen puerto de la permanencia la nave maña, no sin antes tener que capear bastantes temporales. Hoy, lógicamente, la misión del yugoslavo es un grande, como el Real, es muy diferente, aunque también tendrá que capear otros temporales, muy distintos, eso sí, de los del año pasado... (lo que va de aver a hoy, ¿verdad, señor Boskov?) Decía que ahora el responsable del conjunto de La Romareda es el joven —y modesto— Villanova, y el tal Villanova ya avisó el sábado que su equipo iba a hacer sudar al Real Madrid.

A tenor del resultado (tres-dos), está claro que el Real sudó, aunque, bien mirado, Villanova le hizo un favor, porque con el fresquito que hacía el domingo en el Bernabéu, la obligación —obligación impuesta por el Zaragoza, desde luego— de acabar con la camiseta bien mojada, y no precisamente por el agua que cayó, se impuso para los chicos de Boskov, que a punto estuvieron de dejarse un punto en el lance y la sabrosa «prima» de los triunfos caseros.

Sin embargo, el fútbol —al menos nuestro fútbol— se trae un vacile que para qué. Y digo esto porque, nada más empezar el partido, García

Remón debió pensar que se iba a quedar como un témpano. La suposición de don Mariano era lógica, porque cuando los delanteros de un equipo estrellan dos remates en un poste y en el travesaño de la portería contraria, respectivamente, en el primer minuto de juego, el portero de ese equipo piensa, con toda la lógica del mundo, que su trabajo va a ser más bien parco.

Pero la lógica más apañadita en el fútbol pierde todo su valor. Si, ya sé que esto es un tópico, pero precisamente por ello se convierte en una verdad de a kilo.

Y eso fue lo que pasó en el Bernabéu. El Madrid, en plan mandón, en plan acosador, se olvidó, craso error o infortunio, de afilar la puntería. Y primero Cunningham y a continuación San José enviaron dos balones a los palos cuando el bueno de Irazusta ya estaba batido. A partir de ese momento (primer minuto de juego) el Zaragoza empezó a «resucitar». Los jugadores maños, tras comprobar que sus rivales habían salido con las botas torcidas, se fueron para adelante, y un argentino llamado Valdano, que llevaba en la camiseta el número 11, pasó su credencial de buen jugador a la defensa madridista, teniéndola en un grito a lo largo de los noventa minutos de juego.

Pese a todo, en el minuto veinticuatro Stielike inauguró el marcador. Al alemán le funcionó bien la cabeza y ba-



El portal madridista pasó por serios apuros. En esta imagen aparecen Pirri, caído en el suelo, y García Remón, tras uno de los «sustos zaragozistas».



Chamartín se cubrió de paraguas en el segundo tiempo. La lluvia volvió a hacer su aparición y, quizá por ello, Cunningham prefirió ver la segunda parte del partido Real Madrid-Zaragoza bajo techado...



Stielike, el mejor jugador del Real frente al Zaragoza, fue el autor del primer tanto blanco. En esta jugada protagoniza una internada sobre el área maña.

**as**  
color  
SEMANARIO GRÁFICO DEPORTIVO

AÑO VIII - NUM. 439

20 de octubre de 1979

Precio en Canarias y Baleares (servicio aéreo): 55 ptas.

Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de  
Onésimo Redondo, 26. Madrid-8.  
Apertado: 383.

ROS:  
Circulación: 247 80 12  
Suscripciones: 247 80 12  
Administración: 247 23 00  
Redacción: 247 23 00  
242 27 07

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26.  
Telé. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Telé. 221 59 83. Depósito Legal:  
M-13.488-1971. Imprime: RIVADE-  
NEYRA, S. A.

PRECIOS  
DE SUSCRIPCION

ESPAÑA

SEMESTRE: 1.250 ptas.

AÑO: 2.500 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

CONTROL



Printed in Spain



# ARDO LA PENNA...

(Texto: J. M. Fernández)

Fotos:

Gálvez y Macario

tió a Irazusta, al estilo Santillana, al rematar un centro de San José desde la banda derecha.

Este gol del germano, lejos de desanimar a los maños, fue para ellos un acicate. Y así, Valdano, que ya había avisado de su peligrosidad, consiguió el empate en el minuto treinta. Luego, en el minuto cuarenta y tres, Del Bosque volteó a Víctor en el área blanca cuando el zaragocista estaba solo ante García Remón, pero no pasó nada, porque el árbitro, el catalán Miguel Pérez, decidió que en las áreas nada sucediera.

En la segunda mitad, para empezar, hubo una sorpresa en el bando local: Cunningham decidió quedarse en la caseta. «Me dijo que tenía molestias, y yo, claro, me lo tengo que creer» (Boskov). El morenito debió «olerse» que iba a volver a llover y prefirió ponerse bajo techado... Rincón salió en su puesto, y para agradecerle el detalle a Boskov fue y marcó dos goles, que don Miguel dio por válidos, aunque el segundo (tercero del Real) lo materializara el joven sustituto del negro quejica en clarísimo fuera de juego. Pero ya digo que el señor Pérez no estaba por crearse problemas.

En fin, el Zaragoza también hizo un cambio en el descanso. Villanova dejó en la caseta a Arregui y sacó en su lugar a Juanjo, que, junto con Valdano, contribuyó al desconcierto de la defensa «merengue», que se vio superada en muchas ocasiones. En tantas, que el Zaragoza llegó hasta adelantarse en el marcador. Valdano fue, también, el autor del segundo tanto maño. Eso sucedía en el minuto sesenta y dos. Sin embargo, la alegría zaragocista duró poco, porque un minuto después, el debutante Rincón acertó a batir a Irazusta y a poner de nuevo el tanteador en igualdad. Finalmente, en el ochenta y dos, el tantas veces mencionado Rincón puso la guinda en la tarta de su afortunada presentación con el gol de la victoria de su equipo.

El partido, en líneas generales, resultó entretenido. Tanto, como para olvidarse hasta de la molesta lluvia. El Zaragoza, que, como ya he dicho antes, parecía que iba a ser presa fácil de un Real lanzado desde el pitido inicial, acabó jugando al campeón de tú a tú y, en ocasiones, hasta con mejor acciones colectivas. Pero, pese a todo, el Madrid se quedó con los puntos en juego, y la reconfortante agua de la ducha limpió a los chicos de blanco el barro, el sudor y hasta el morrocotudo susto que les les dio el respondón Zaragoza. Al final del choque escuché a algunos jugadores del Zaragoza tatarrear una cancioncilla que decía algo así como, «en un rincón del alma, donde guardo la pena...»



Alegría del debutante Rincón, tras marcar su primer gol, y la alegría de sus compañeros.



# HABLAR CON EL PORTERO

Con las anécdotas sucede, en muchas ocasiones, que se atribuyen a distintos personajes. Hace muchos años leí, la que voy a contarles ahora, atribuida a Oscar Wilde. Recientemente, otro escritor la aplica a Alejandro Dumas. Pues, bien; en uso de un perfecto derecho, yo diré que el protagonista fue Alejandro, Pero no el autor de «Los tres mosqueteros»; o sea, Alejandro Dumas (padre), ni el que escribió «La dama de las camelias»; o sea, Alejandro Dumas (hijo), sino Alejandro Heras Lobato, uno de los periodistas más populares— y, por supuesto, brillante y ameno— por sus actuaciones en televisión, su «Show en las gradas», del diario AS y las entrevistas en «As-Color».

Y vamos con la anécdota. Caminaba Lobato por una nueva barriada madrileña, cuando se detuvo y preguntó al portero de una casa recién terminada, cuyos pisos estaban en venta:

—Por favor, ¿qué pajarito es ése?

—Un mirlo, señor.

—¿Y para qué lo tiene?

—Canta muy bien.

—¿Es usted casado?

—Por tercera vez. Mis dos mujeres anteriores fallecieron.

—¿Tiene usted muchos hijos?

—Ninguno.

—¿Tres mujeres y ningún hijo? ¿Qué hace usted en las noches invernales?

—Pero —protestó el portero—, ¿por qué me hace esas preguntas?

—Es natural —repuso Lobato—. Paso por aquí y veo un letrero que dice: «Hablar con el portero». Y eso es lo que he hecho.

Hablar con el portero. Esa es la cuestión. Sobre todo en fútbol. Ya se comprende que el diálogo no tiene que ser como el de nuestro compañero. Las palabras sobran. Lo que hay que hacer con el portero es dispararle con el balón con la cabeza o con el pie. Y batirle, claro. Porque los goles son la sal y la pimienta del balompié.

¡Qué bien habla el Sporting con los porteros! Ya lo había hecho en doce ocasiones anteriores, transformando los diálogos en goles. Ahora, al portero del Valencia le habló por cuatro veces y, con su victoria, los asturianos siguen encabezando la clasificación de la División de Honor.

Rincón —el arrinconado— habló por dos veces al meta zaragocista. Gracias a él, el Madrid pudo adjudicarse los dos puntos en litigio.

Donde se habló largamente con los porteros fue en Atocha. Por cuatro diálogos a tres venció la Real Sociedad al Barcelona.

El Salamanca habló más que el Almería. Y logró un victorioso dos a uno.

Sólo un diálogo con el portero en Málaga, con victoria local sobre los canarios.

En Burgos, a diálogo por barba. Con ello los bilbaínos inauguran su puntuación, si bien continúan con el «farolillo rojo».

Mudos, Español y Betis, lo que quiere decir que no hubo goles en Sarriá.

El Rayo le habló por partida doble al portero del Hércules y como los alicantinos hicieron lo mismo con Mora, el partido terminó en empate y un positivo para los vallecianos.

Y, finalmente, el irregular Atlético habló por dos veces a Paco, igual que el Sevilla con Aguinaga. Ello supone un buen punto positivo para los rojiblancos.

R. de V.





DE EXTREMO  
A EXTREMO

# NEGRO, 0; BLANCO, 2

En el interesante partido de Chamartín, madridistas y maños se habían ido al vestuario, en el descanso, con empate a un gol. Las cosas no rodaban bien para los locales, y Cunningham, el negrito Cunningham, pidió al «mister» Boskov su sustitución. En los dos grabados superiores vemos dos acciones de Cunningham. En la primera de ellas, disparando un balón que fue al palo. En la otra, acosando al meta Irazusta. Sustituyendo al negrito, en la segunda parte, un debut en la Liga: el joven Rincón, que marcó dos tantos. El primero, el que recoge la foto, en que está parcialmente tapado por el portero, y luego otra jugada, en la que, de no haberse entretenido en el remate, podría haber hecho otra diana más.—Fotos A. Vega.







# EL CALCIO: PARAISO, PERO MENOS

**ANGUSTIOSO: QUINCE MIL  
MILLONES DE PESETAS ADEUDAN  
LOS CLUBS**

**PROFESIONALES ITALIANOS**

**AUNQUE SOLO TRES DE SUS  
JUGADORES -ANTOGNONI, ROSSI  
Y GIORDANO- COBRAN MAS DE  
CATORCE POR TEMPORADA**

**Por LUIS ARNAIZ**

*Rossi, exultante, pese al boicot de los grandes.  
Acabarán fijándose en él.*

**U**NA intervención policial cortó por lo sano el habitual mercado de jugadores que, tradicionalmente, celebraba en un hotel romano todo un «show» de la compra-venta. Alertado el fiscal, a instancias del abogado Sergio Campana, de la ilegalidad del «procedimiento», el escaparate fue clausurado. Una de las más fructíferas —para algunos— costumbres del Calcio desaparecía de escena. En realidad, había ido desapareciendo poco a poco y por motivos claramente establecidos: encarecimiento de la mercancía, caos financiero de las sociedades, imposibilidad de adquirir futbolistas extranjeros, pese a figurar el país entre los de la Comunidad Económica Europea...

Italia no es, hoy, lo que era. Ha pasado el tiempo. La estela dejada por los Liedholm, Green, Nordahl, Montuori, Schiaffino, Grillo, John Charles, Schnellinger, Savori, Jair, Suárez, Del Sol, Peiró y tantos y tantos otros pertenece al olvido...

pero podría ser presente bien pronto. Todo parece indicar que el deterioro en la calidad del espectáculo que se ofrece cada domingo presionará en los más altos estamentos para permitir, cuando menos, la libre circulación de jugadores-trabajadores del Mercado Común en el fútbol italiano. En realidad, contra la disposición adversa vienen luchando desde hace tiempo los grandes, medios y pequeños clubs. Sin que la prohibición de admisión de jugadores haya significado un retroceso —la «squadra» mantiene su status de categoría—, no es menos cierto que los grandes públicos añoran el gancho de lo desconocido, sobre todo si esos desconocidos llegan avalados por los millones de su costo y el triunfo en sus países de origen. ¿Qué no pagarían hoy los italianos por un Juanito, un Rummenigge o un Kevin Keegan? Lo que se les pidiera, sin duda. Aunque de momento hayan de contentarse con lo que tienen en casa, que no es, sin embargo, lo que su historia

ha lucido casi siempre: las mejores joyas de cada vitrina.

## **SUSPIROS AL NORTE**

Tradicional y globalmente, Italia ha estado dominada siempre por los equipos del norte del país, zona geográfica privilegiada y refugio de las grandes empresas. No es extraño, pues, que cuatro de sus equipos se repartan nada más y nada menos que cuarenta y seis títulos ligeros: Juventus (18), Inter (11), Milán (10) y Torino (7), mientras que el resto de ganadores sólo ha conseguido treinta, lo que supone, indudablemente, un dato a tener muy en cuenta. Tan en cuenta como que a partir de la prohibición de adquirir jugadores extranjeros esos clubs vieron limitado, muy limitado, su alcance europeo, en el que, paulatinamente, perdieron la supremacía, relevo que tomaron de la península Ibérica. Un último ejemplo, el del Milán batido por el Oporto, ha

vuelto a replantear la problemática, sobre todo si ha de tenerse en cuenta que no pocos de los, aún, indispensables jugadores empiezan el declinar de su carrera, bien por causas físicas, bien por problemas de edad, que consecuentemente suelen causar aquéllos. Los Benetti, Bettiga, Causio, Zoff, Claudio Sala, Patricio Sala y compañía degustan ya los días que les conducirán a un ocaso no lejano.

El historial de esos clubs del Norte, sus aficiones y el potencial económico de las sociedades ha ido apretando las clavijas del poder hasta hacer presumir que la temporada próxima habrá, cuando menos, un jugador del Mercado Común por club, cifra que, sin embargo, no satisface los proyectos de los grandes italianos. El pánico causado por el K.O. imprevisto del Milán ha añadido gotas de premura a un «cocktail» que no tiene en casa las soluciones precisas; pese a las buenas maneras y mayores éxitos del signore Bearzot, uno de los grandes defensores,



# EL CALCIO

## LAS GRANDES SOCIEDADES ESPERAN LA APERTURA DE LAS FRONTERAS PARA LANZARSE A UNA DESENFRENADA CARRERA DE REFUERZOS

● PARON 1979-80: SOLO SON RESEÑABLES LA CESION DE ROSSI AL PERUGIA Y LOS TRASPASOS DE BENETTI (ROMA), BELLUGI (NAPOLIS) Y SAVOLDI (BOLOGNIA)

● LO QUE NO HA EVITADO EL ALZA DE PRECIOS, FIJADO EN LAS 27.000 PESETAS (POR ABONO) EN LA MEJOR LOCALIDAD DEL BOLOGNIA Y LAS 13.000 DEL NAPOLIS

● MENSUALMENTE APENAS HAY DIFERENCIAS SALARIALES: EL MEJOR JUGADOR DE SERIE «A» COBRA 55.000 Y EL SEMIPROFESIONAL DE SERIE «D», 20.000

● PERO HAY CATORCE JUGADORES ENTRE SIETE Y DIEZ MILLONES DE FICHA Y CIENTO CINCUENTA Y CINCO ENTRE DOS Y CUATRO



Savoldi, hoy jugador del Bologna. Una de las operaciones importantes del año.



Antognoni, de revés. Es el jugador mejor pagado del Calcio.

claro, de la causa de la «no importación». Condenada causa que está a punto de caer desbaratada, aunque Italia viva tesitura económica semejante a la española, con una burocracia gigantesca y una inventiva no menor para sobrevivir a lo grande, que es lo que pretenden los millonarios dueños del Calcio.

Millonarios que hoy suspiran por un Zico, un Sócrates o lo que se les ponga en mano, sin importarles el precio. De Norte a Sur, pero más junto a las fronteras de la Europa rica, el sueño son los extranjeros. Y es indestructible.

### POCO MOVIMIENTO

Naturalmente, las previsiones medias sobre una nueva regulación han hecho más remisos a los clubs, este año, que apenas si se han decidido a comprar lo imprescindible.

Las sociedades reservan sus dineros para la apertura de las fronteras y no es extraña la atonía del mercadillo, recortado no sólo por el cerrojo ya dicho sino, también, por la propia cautela. Salvo la cesión de Paolino Rossi al Perugia por un año, los dispendios han sido como habas contadas y sin manejar cifras exorbitantes. Impera la cordura, aunque ésta vaya a ser, precisamente, el preludio de nuevas, alegres y «deseadas» locuras.

Pero ya digo que no las ha habido. El Milán, que tenía el gran compromiso europeo —fallido, repito—, sólo se decidió

por la compra de dos modestos jugadores: Romano (Reggiana) y Vincenzi (Bologna), que, al final, no han resuelto su papeleta. Si le ha dado cierto aire al Inter, con mucho, el equipo más ofensivo del país, la presencia de Mozzini (Torino), que ha venido a apuntalar a los negros, mientras guarda para un futuro menos comprometido que la actual temporada a otros dos jugadores. Ambu y Caso, procedentes del Ascoli y el Torino, respectivamente. Otro de los grandes, el número uno de los grandes, para ser más exactos, la «Juve», tampoco le ha pegado grandes bocados ni a su presupuesto ni a otros vendedores. Bodini, Marocchino, Prandelli y Tavola cubren el capítulo de un club que sigue sin encontrar los herederos de sus glorias, sin duda porque éstos están más allá de sus fronteras montañosas cercanas. Que es, en buena medida, lo que le sucede al Torino, que ha comprado a Volpati (Monza), Carrara (Vicenza) y Pileggi (Ascoli).

Como durante las dos últimas temporadas, el nombre de Paolo Rossi ha constituido el epicentro de la expectación y de las ambiciones de todos, pese a la operación conjunta de los grandes, que se comprometieron a no adquirirle para no pagar la cifra en que el presidente del Lanerossi Vicenza había decidido tasarle. Al final el signore Farina tuvo que mandar cedido a Rossi al Perugia, segundo clasificado en el pasado campeonato liguero, por un año, con cuarenta y cinco

millones de pesetas por medio y el pase, también temporal, al Lanerossi, de Cacciatori y Redeghieri. Y no ha habido más entre los poderosos remitidos a las escasas posibilidades del mercado y a la espera de lo que el futuro pueda depararles.

### LA REBELION MODESTA

El gran movimiento ha nacido del centro al sur de la Península. Los dos equipos de la capital, «la» Lazio y «la» Roma parecen querer intentar la recuperación de los rumbos perdidos, y para ello se han gastado sensiblemente más que los que podían hacerlo. Los Amenta (Fiorentina), Turone (Catanzaro), Benetti (Juventus), Ancelotti (Parma) y Conti (Génova) conforman el puñado de refuerzos solicitado por Liedholm, que espera reeditar en «la» Roma su trayectoria última con el Milán, al que hizo campeón. A su vez, el gran rival de la Ciudad Eterna, «la» Lazio, ha adquirido a Citterio (Palermo), Zucchini (Pescara) y Montessi (Avellino), que no rivalizan con los desembolsos previstos por el más grande de los sueños, el Nápoles, que ha ido desde las compras de grandes y conocidos internacionales, Bellugi (Bologna), a los Bomben (Spal), Guidetti (Vicenza), Agostinelli (Lazio), Impronta (Catanzaro), Damiani (Génova) y Speggorin (Perugia). Semejante dispendio choca con el de dos clásicos venidos a menos, Fiorentina y Bologna, pero con un torrente tras sí capaz de las mejores

inversiones. Zagano (Lecce) es la mayor de los morados, mientras que Dossena (Torino), Mastropascua (Atalanta) y el conocido Savoldi (Nápoles) constituyen los refuerzos boloñeses. A partir de aquí, escasas novedades, si se exceptúa al Ascoli, que se ha hecho con un jugador tan conocido como Boldini (Milán) y con otros dos que no tenían sitio en sus respectivos equipos, Jorio (Torino) y Scanziani (Inter). El resto, Catanzaro, Pescara, Cagliari y Udinese, apenas han hecho más que intentar reforzar sus alicaídas formaciones, con productos de desecho o corrientes que en cuanto despuntan acabarán en los más ricos, pues en Italia, como en todas partes, el pez grande se come al chico.

### PRECIOS EN AUMENTO

Ante los pocos lujos a los que se han dado los clubs italianos cabría pensar en el mantenimiento de los precios de las entradas. No ocurre así. El alto índice de inflación hace que los clubs retoquen cada temporada los precios de sus abonos, que, según el gran público, siguen sin estar a tono con lo que a cambio se les ofrece. De tal modo que la subida llega en algunos casos al cincuenta por ciento para aprovechar la eventualidad de un ascenso o un estado de gracia en cuanto a forma. Incide no poco en esto las posibilidades de la afición, dividida como los clubs en ricos y pobres. Así el





Un Inter histórico. Los negro-azules vuelven por sus fueros.



El Milán, último campeón y poca cosa en Europa



Liedholm, en San Siro. En «la» Roma lo tendrá más difícil.



El veterano internacional Benetti se ha ido a «la» Roma. En la Ciudad Eterna acabará su carrera

mejor de los abonos del Bolonia cuesta algo más de las veintisiete mil pesetas y el mismo en el estadio del Nápoles exactamente la mitad. Pero las cifras medias oscilan entre el diez y el veinte por ciento, colocándose en éstas los del Milán (20.000), Pescara (22.000), Juventus (21.000), Torino (20.500), Perugia (18.000), Fiorentina (19.000), Lazio (18.000), Roma (19.000)... Todo eso para los que prefieren lo seguro; en taquilla las cifras varían entre doscientas setenta y cinco y mil doscientas pesetas.

El gran bocado de esta organización va, por supuesto, a parar a manos de los jugadores, aunque las distancias económicas no resulten tan notorias como en otras partes, como en España, por ejemplo. Los jugadores que disputan el campeonato han sido divididos en cinco categorías, según el club donde presten sus servicios. Los mínimos para la temporada 1979-80 a pagar mensualmente son los siguientes en concepto sueldo:

#### Serie A

Jugador profesional: 55.000 pesetas.  
Jugador semiprofesional: 33.000 pesetas.

#### Serie B

Jugador profesional: 40.000 pesetas.  
Jugador semiprofesional: 25.000 pesetas.

#### Serie C-1

Jugador profesional: 33.000 pesetas.  
Jugador semiprofesional: 25.000 pesetas.

#### Serie C-2

Jugador profesional: 32.000 pesetas.  
Jugador semiprofesional: 23.500 pesetas.

#### Serie D

Jugador semiprofesional: 20.000 pesetas.

Si la asignación mensual, que se establece por la totalidad del año a dividir, claro, por doce, no marca grandes clases en cuanto a este tipo de percepciones, la cuestión de las primas es otro cantar. En Primera División, por ejemplo, existen cinco categorías. Los grupos «retienen» a lo más selecto del Calcio, aunque las cifras que cobran estos divos son sensiblemente inferiores a las que se pagan en el fútbol español, al que razonablemente habrá que empezar a situar como el más caro del mundo, aunque el país no esté en condiciones de soportar la sangría. Las «clases», en fin, se conforman así:

#### Serie A

Más de 10.000.000 de pesetas por año

1.º Antognoni (Fiorentina): 13.000.000.

2.º Paolo Rossi (Perugia): 12.000.000.  
3.º Giordano (Lazio): 11.000.000.

#### Serie B

Entre 7.000.000 y 10.000.000 por año

1.º Bettiga (Juventus): 10.000.000.  
2.º Graziani (Torino): 9.000.000.  
3.º Manfredonia (Lazio): 8.500.000.  
4.º Zoff (Juventus): 8.000.000.  
5.º Pruzzo (Roma): 7.800.000.  
6.º Pulici (Torino): 7.800.000.  
7.º Causio (Juventus): 7.800.000.  
8.º Conti (Roma): 7.500.000.  
9.º Novellino (Milán): 7.500.000.  
10. Claudio Sala (Torino): 7.500.000.  
11. Savoldi (Bologna): 7.500.000.  
12. Wilson (Lazio): 7.500.000.  
13. Di Bartolomei (Roma): 7.000.000.  
14. Spezzigiorin (Nápoles): 7.000.000.

Es de hacer notar que el Inter, con el lujo de poseer el ataque más efectivo del Calcio, no tiene a ninguno de sus jugadores entre los elegidos, aunque sí los haya metido en la tercera categoría —entre los seis y los siete millones—, donde figuran treinta en total, mientras que en la cuarta —entre cuatro y medio y seis— aparecen

cincuenta y cinco, y en la última —de dos y medio a cuatro— nada menos que ciento cincuenta. En total, pues, doscientos cincuenta jugadores que mueven en los distintos clubs una cifra astronómica de dinero al cabo del año: casi tres mil millones de pesetas, la mitad de ellas a cubrir el capítulo de los gastos de su plantilla. Una división aparentemente acorde, que, sin embargo, no lo es tanto, pues a comienzos de temporada eran veintitrés los jugadores con los que sus clubs tenían contraídas deudas más o menos cuantiosas. El Potenza y los Avellino, Taranto U. S. Campobasso, S. S. Campobasso, Brindisi, Acireale, Bari, Salernitana, Audace, E. F. Torres, Lecce, Varese, Palermo, Ippolito, Paganese, Livorno, Venezia y Trapani habían sido denunciados por no satisfacer los pagos debidos a Stenta, Campagna, Izzo, Scalcon, Milone, Magni, Merola, Frank, Cantarelli, De Paolo, Ghilardi, Mariani, Berardo, Scarfo, Petta, Spagnoli, Sassi, Geromel, Giurini, Lomoio, Dolci, Lupo, Cossu y Graziano. Jugadores, como se ve, de pequeña monta, pero que debieron recurrir a sus abogados para conseguir cobrar. Porque, a fin de cuentas, el modelo es semejante al nuestro, aunque los clubs hayan remitido en los gastos. A la espera de los extranjeros, en efecto, pero porque son más de quince mil millones de pesetas los que deben los clubs profesionales italianos. Una cifra para echarse a temblar, aunque aquí... Aquí también cuecen habas, en efecto.



PROMOVIDOS  
POR EMPRESAS  
DE PRESTIGIO

## «LLUVIA» DE EQUIPOS CICLISTAS PROFESIONALES

- SON YA SIETE (TRES DE ELLOS, NUEVOS) LOS CONFIGURADOS PARA 1980
- ¿POR QUE SURGEN TANTOS EQUIPOS? PORQUE ES UNA VIA PARA LA DESGRAVACION FISCAL

INCREDIBLE, pero cierto: en plena crisis del ciclismo profesional, en pleno «bache», en pleno eclipse de figuras, resulta que en España —en 1980— va a haber más equipos profesionales que nunca. Si no surge en las próximas fechas algún otro, van a ser siete las escuadras nacionales que comiencen a rodar a principios del año 80.

A las formaciones ya existentes —Teika, Moliner-Vereco, Transmallorca-Flavia, Novostil-Helios y CR-Tam (siempre excluyendo al Kas, que se afilió a la Liga Velocipédica Belga)— han venido a sumarse, de cara a la próxima temporada, tres nuevas formaciones: Kelme, que se constituyó, prácticamente, en el mismo momento en el que se produjo la ruptura de Rafael Carrasco con el Transmallorca, en plena Vuelta a España, y que, en contra de las versiones que han querido difundir los detractores, es una firme realidad en estos momentos. Además de Kelme, cuando nadie lo esperaba, surgió la decisión de Flavia de separarse de Transmallorca para formar equipo por su cuenta,

con Andrés Gandarias como director y con cuatro profesionales y ocho aficionados.

Se suponía que con la irrupción de Flavia quedaba cerrado el cupo de escuadras profesionales, pero... ¡ni hablar! El pasado día 2 de octubre los dirigentes de un equipo amateur navarro, Reynolds, sorprendieron a propios y extraños con una rueda de prensa en la que hicieron pública su decisión de constituir un equipo profesional para la próxima temporada. Total —hasta la fecha—, siete equipos profesionales (Novostil-Helios, única baja, abandona), con lo cual la relación de profesionales para el próximo año va a constituir un récord sin precedentes en la historia del ciclismo español: ¡más de ochenta!

Ahora bien, ¿a qué se debe esta fiebre de formar equipos profesionales? Resulta que en los tiempos dorados en los que Luis Ocaña era un fenómeno mundial y el Kas aún mantenía una parte de la grandeza que había forjado Dalmacio Langarica, apenas surgían equipos, y ahora, cuando los resultados son pobres; las figuras, para andar por casa, y la crisis estrictamente deportiva, más acusada, surge esta auténtica «invasión» de firmas —por otra parte, de gran prestigio— lanzadas a mantener un equipo profesional.

Independientemente de que puede suceder que nuestro ciclismo profesional haya tocado fondo en 1979 y se disponga a remontar el vuelo —cosa posible—, hay un hecho cierto indiscutible: la repercusión que la Reforma Fiscal ha tenido en el planteamiento tributario de grandes y chicos, de personas físicas y jurídicas.

Sin menospreciar ni mucho menos el entusiasmo de muchos de los patronos por el deporte de las bicicletas —que, quede claro, existe y muy desarrollado—, hay un hecho palmario: estos mismos hombres de empresa prefieren apoyar al deporte (y el deporte debe agradecerse, desde luego), beneficiándose, de paso, con la correspondiente desgravación fiscal, antes que congelar sus beneficios y tributar, sin la menor desgravación, a Hacienda.

El fenómeno italiano —proliferación de equipos ciclistas profesionales—, admiración durante tantos y tantos lustros de los aficionados españoles, parece ser que ha llegado a España. Quiera Dios que sea para bien.

CONCLUSIONES DEL ESPAÑA-YUGOSLAVIA

# EL FUTBOL

El partido España-Yugoslavia, disputado el pasado miércoles en Valencia y presenciado por millones de españoles —pues eran muchos los que tenían ganas de ver fútbol por la «tele»...—, tuvo aspectos muy interesantes y nos dejó a todos conclusiones de singular trascendencia. En el ya largo rosario de confrontaciones entre las selecciones de España y Yugoslavia —con suerte desigual, por cierto— hubo ocasión de ver frente a frente a dos equipos diametralmente opuestos. Y esa fue, precisamente, la primera conclusión: Yugoslavia, con el santo de cara desde el comienzo y con la fortuna del gol logrado por Surjak a los cinco minutos de juego, fue luego un equipo dominado, acorralado, constreñido a su propio campo, cuando no a su propia área, frente al acoso reiterado de España.

Sin embargo, para adentrarnos en las diferencias que existieron entre ambas selecciones, resultó evidente el orden con que, por lo general, se defendieron los pupilos de Miljanic. Llamó la atención su preparación física —en muchos momentos, deslumbrante— y, por encima de todo, resultó abismal el contraste en dos aspectos: la técnica, muy depurada en todos y cada uno de los integrantes del equipo nacional yugoslavo y... la velocidad. Hubo momentos, hubo fases en el transcurso del partido en que posicionalmente los yugoslavos eran una máquina de hacer fútbol frente a un equipo español, digámoslo a las claras, desbarbolado sobre todo en el centro del campo. A diferencia de ocasiones anteriores en las que las desigualdades entre españoles y yugoslavos (con existir, que al fin y al cabo, ellos han estado siempre bien dotados técnicamente) eran muchísimo menores que las que se apreciaron la noche del miércoles en el Luis Casanova valen-

ciano. ¿Por qué? la respuesta es sencilla: porque el fútbol yugoslavo ha evolucionado, porque la selección se ha ido renovando, porque la juventud ha sido una inyección decisiva para un equipo nacional en el que, como queda dicho, siempre se han apreciado las dotes técnicas de sus hombres fundamentales. Yugoslavia tiene en estos momentos un equipo rápido, incisivo, peligrosísimo en el contragolpe, sacrificado cuando llega el momento de defender un resultado y con recursos de todo tipo.

Evidentemente, sus abultados triunfos sobre Argentina y Francia, previos al choque con España, no anunciaban un paseño triunfal para Kubala y sus hombres. Más bien presagiaban todo lo contrario, y ello por una razón clara como el agua clara: porque, a diferencia de los rivales de turno, nuestro fútbol sigue en ese punto muerto en el que se halla desde hace años.

Con mejor o peor suerte, con mayor o menor tino y, eso sí, con un entusiasmo extraordinario —digno del millón cien mil pesetas de prima que había en juego por la clasificación para la fase final de la Eurocopa—, nuestro equipo nacional fue fiel a su trayectoria peleona, roma, voluntariosa y... anticuada. En franco contrapunto con la estremecedora imagen de poderío, de peligrosidad —sobre todo, tras la expulsión de Alesanco— mostrada por los eslavos en los contraataques (por medio de los cuales pudieron hacer más de un gol en las postrimerias del encuentro), la selección española practicó el juego vistoso y peleón de siempre: paseos en corto, frecuentes triangulaciones —pocas veces para alcanzar una posición dominante—, lentitud para jugar sin balón —para desmarcarse—, dos o tres toques de balón más de la cuenta y, en definitiva, ritmo lento, arcaico, posicionalmente desfasado y, en la práctica, inferior al que se practica en muchos, muchísimos países de Europa.

(Que nadie diga que nuestra lupa únicamente quiere ver los defectos de la selección en virtud del 0-1 final con que terminó el encuentro. No. En absoluto. Ocasiones tuvo nuestro equipo nacional para nivelar la contienda y para adelantarse con un par de goles incluso en el marcador, aun cuando no haya que olvidar en ningún momento dos detalles: uno, el rudimentario y estereotipado sistema de acoso que empleó España en muchas ocasiones; y el otro, que los porteros —en este caso, Pantelic— están para algo. Aun así, quede bien sentado, a Dani le faltó suerte un par de veces y tuvo el punto de mira desviado otras dos más por lo menos... Pero, en fin, de esto se hablará después.)

¿Será verdad, como dicen algunos, que en España, en el fútbol español, no hay más cera que la que arde? A la vista de lo que ocurrió el miércoles en Valencia, no podrá negarse una parte de razón a quienes así opinan. Si se interrumpe el campeonato —decisión lógica a todas luces, aun cuando los rivales no nos imiten...—, se estimula a los jugadores con tentadoras primas, se busca y rebusca los hombres más idóneos y... nada, es que el fútbol español no tiene a su

HACIENDA  
HA FORMADO  
TAMBIEN UN  
EQUIPO PARA  
IR EN BUSCA  
DE LOS  
REZAGADOS



¿QUE ESTOY  
VIEJO?  
¿POES PIENSO  
JUGAR EL  
MUNDIAL!





# SPAÑOL ESTA ANTIGUADO

alcance un remedio fácil. Es posible que Miljanic, buen conocedor del fútbol hispano, le ganase la partida a Kubala y acertara en la elección de los hombres que debían sujetar a los integrantes del equipo hispano. Es posible, sí, pero, si se nos permite, nosotros diríamos que por esta vez Miljanic disponía de más y mejores triunfos en su baraja. A cada cual lo suyo.

Y aunque la clasificación para la fase final de la Copa de Europa de selecciones nacionales no peligró para España (porque, evidentemente, todo el mundo da por seguro el triunfo de nuestra selección frente a Chipre en su día), ¿qué cabe pensar de nuestra selección? Aparte lo ya apuntado —que está anticuado, seguramente porque anticuado está también el fútbol español de clubs, salvo alguna rara excepción—, hay que reconocer, más que como un pensamiento como una evidencia, que, digan lo que quieren unos y otros, la gran verdad es que España no tiene una selección que ofrezca garantías de cara al Mundial-82.

Por mucho que se vaya a la fase final de la Eurocopa y por mucho, incluso —y ya es suponer—, que en Roma nuestra selección se comporte dignamente, hay que aceptar la cruda realidad: muchos de los internacionales contra Yugoslavia no parece que tengan «cuerda» para dentro de tres años, y la renovación del equipo, de momento, no se ve nada clara.

Por otra parte, quizá el rejuvenecimiento del equipo nacional no resuelve el gran problema, que no es otro, repetámoslo una vez más, que el carácter arcaico del esquema que se practica. ¿Que la selección es consecuencia del juego que todos y cada uno de los equipos hacen? Es posible, aunque no tiene por qué existir esa correspondencia. Se les premia muy bien a los internacionales. ¿Es que acaso no puede pedírseles que hagan un esfuerzo para mentalizarse de que hay que jugar de otra forma? Nosotros estamos lejos de aceptar que los mejores futbolistas de Primera División, los mejores jugadores del fútbol español, no sepan

## SE DIGA LO QUE SE QUIERA, NO HAY UNA SELECCION QUE OFREZCA GARANTIAS PARA EL MUNDIAL-82

### LO MEJOR:

**EL CORAJE, LA ENTREGA, EL ESPIRITU DE LUCHA Y LA VOLUNTAD DE VENCER**

### PERO...

- FALLO EL CENTRO DEL CAMPO (ASENSI ESTUVO SIN SITIO Y DEL BOSQUE JUGO MUY LENTO)
- HEREDIA FUE UN CERO A LA IZQUIERDA Y URIA NO PUDO CON SU PAR
- QUINI DIO MUESTRAS DE ESTAR FATIGADO
- ALESANCO Y VILLAR, MEJOR DE LO ESPERADO
- MIGUELI, MUY BIEN ATRAS, Y DANI, EL MAS PELIGROSO ATACANTE

jugar sin balón. Estamos lejos de aceptar que los delanteros, en muchas fases del juego, sean incapaces de bajar a defender, marcando ellos a su vez a los pares respectivos. Estamos lejos de aceptar que no sepan jugar al primer toque, ya sea en las proximidades de la defensa, en el centro del campo o en la línea de vanguardia. Estamos lejos de aceptar que los delanteros de nuestro fútbol, técnicamente los hombres mejor dotados técnicamente, no sepan chutar desde fuera del área sin necesidad de una preparación previa, sin necesidad de «acariciar» el balón una, dos o tres veces; es decir, hasta que se coloca el encargado del marcador... Y estamos lejos de aceptar, en fin, que nuestros futbolistas —que no pertenecen, ni nadie lo supone, a una raza de superhombres— estén peor dotados fisi-

camente que los de cualquier otro país medianamente desarrollado futbolísticamente hablando.

Por último —y como tema aparte, por decisivo—, ¿es que a los futbolistas españoles se les ha olvidado chutar a gol? Basta comparar los entrenamientos que hacen, por ejemplo, los equipos ingleses —cuya parte fundamental es rematar hasta con los riñones...— y los entrenamientos que, salvo casos aislados, practican los equipos españoles. Para nuestros cuadros tirar a gol según viene la pelota es una práctica que parece haber caído en desuso...

Así las cosas, y volviendo al España-Yugoslavia, es obligado reconocer algunos fallos —serios fallos— por si se quiere enmendar la plana en el futuro, y conste que nosotros pretendemos ser aquí la «vox populi», nunca erigirnos sobre la pizarra en seleccionadores.

En primer lugar, el equipo español falló fundamentalmente en el centro del campo. En la llamada «zona ancha» respondió el que menos se esperaba, Villar (más que nada porque en lo que va de Liga había naufragado más de una vez y más de dos, como todo el Athletic), y no convencieron Asensi y Del Bosque. El barcelonista pareció cansado, casi agotado y sin sitio en el campo (y mientras, Mesa en el banquillo...) y el madridista, demasiado lento, no es jugador para pelear, para marcar, para dirigir a un equipo cuando el marcador es adverso, los contrarios son rápidos y técnicamente se defienden con holgura.

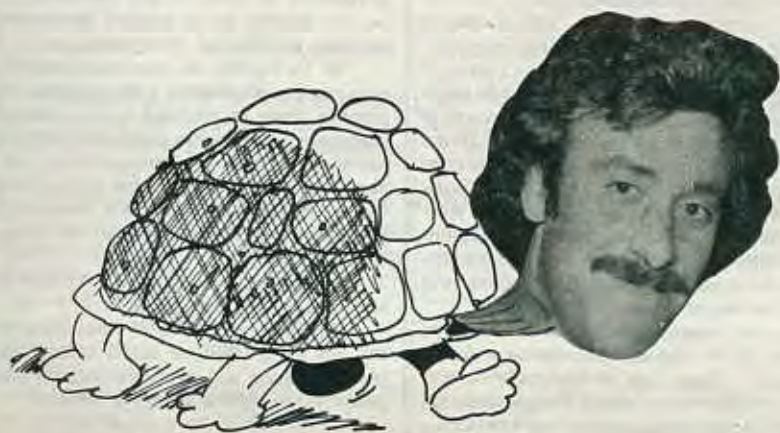
Heredia fue algo así como un cero a la izquierda. Empezó bien, luchó como todos, pero, a diferencia de lo que en él suele ser norma, mostró una alergia impresionante a la portería de Pantelic. Dos veces en la boca del gol, en vez de rematar, cedió —la primera, a Miguéli, y la segunda, a Dani—. Incomprensible.

Mejor de lo que se esperaba, Alesanco. A pesar de dos o tres entregas de infarto, rindió bien, y la prueba de ello es que su ausencia tras la expulsión se dejó notar muchísimo (bien es verdad, también, que la superioridad numérica de los yugoslavos era decisiva).

Miguéli también dio la talla. Arconada evitó que el resultado fuera mayor a favor de los visitantes. San José porfió. Uria no pudo con su par (por una falta cometida por él vino el 0-1). Quini no encontró su sitio y estuvo lento y pesadote, como si la fatiga de una semana particularmente intensa, en su caso, le hubiese afectado. ¿O, a lo peor, es que le pesaron los treinta años lo mismo que a Asensi? Santillana, por su parte, remató un par de veces muy bien, luchó —como todos— con verdadero coraje, pero... no pudo conseguir su objetivo.

Por último, Dani volvió a ser el atacante español más incisivo. Inquieto, rápido, bullidor, el extremo derecho de la selección provocó muchas de las mejores ocasiones que tuvo España y él mismo remató más y mejor que nadie. La única vez que quedó batido Pantelic en todo el encuentro —aunque salvara un defensa— fue, precisamente, ante Dani.

Aparte el análisis individual, la conclusión mayor del enésimo España-Yugoslavia, el del pasado miércoles, es que el fútbol español necesita modernizarse. En estos momentos, además de anticuado, está falto de inspiración, de ideas y de soluciones. Algunas de ellas quedan apuntadas aquí, pero no parece que vayan a tener inmediatamente reflejo en la práctica. A lo peor, el fútbol es también un reflejo de la situación general extradeportiva, en muchas de cuyas parcelas las soluciones teóricas no se aplican en la práctica. ¿Por qué?







EL  
TRASPIE,  
UN  
RECUERDO

**A**L regreso de un entrenamiento, Luis Aragonés ofrece la imagen de un incansable luchador. Sobre todo cuando, a ráfagas, ha participado en la sesión junto a sus discípulos. Aquella tarde, entre sudoroso, con su cerrada barba de un día, con el gesto serio y con su cabello algo revuelto y mojado por el viento y la lluvia, parecía que enarbolaba el estandarte del esfuerzo y el sacrificio. Dos palabras que, más de una vez, habrá pronunciado a sus hombres en el vestuario.

Encontré a Luis como en tantas otras ocasiones que conversé con él. Semblante grave, midiendo las palabras y sin un rictus de amargor ni de alegría. Con su naturalidad a cuesta, que es su carácter, y siempre mirando las cosas y las circunstancias que en estos momentos rodean al Atlético de Madrid bajo un prisma realista. A veces, circunspecto. Otras, levantando su tono de voz. Luis Aragonés, se tambalea la nave rojiblanca o vaya viento en popa, ni se esconde ni saca pecho. Suele mantener su línea.

Luego dicen ustedes que son serios. Si gasto una broma, no se toma así y se publican cosas que no entiendo. Pero, en fin, ya estoy acostumbrado.

¿Molesto con la prensa?

No estoy molesto con nadie. Mejor dicho, estoy molesto porque, en líneas generales, se ataca al máximo al Atlético de Madrid.

Sentados en un lugar que ya hasta se nos hace familiar. Entre esas cuatro paredes, la sala de prensa, que en ocasiones fueron muros de lamentaciones o mudos testigos de alabanzas y elogios. ¡Cuántos técnicos habrán pasado por ese hábitaculo!

Acepta Luis un cigarrillo negro que le ofrece Alfonso Aparicio. Dicen que el tabaco calma los nervios o, mejor dicho, parece calmarlos. No es que Luis estuviera inquieto o nervioso, pero le apetecía, entre pregunta y respuesta, dar una calada. Expulsar el humo con fuerza.

Luis, de verdad, ¿no está preocupado por la marcha del equipo?

Estoy preocupado, porque soy exi-



El técnico se desmeleno,  
para... dar ejemplo.

# LUIS, CON NUEVOS



Fumando espera  
que el Atlético «reviva».

gente y quiero que el equipo vaya a más, que cada domingo se supere. Ahora bien, tan mal como se dice o se piensa no está el Atlético. Nosotros hemos hecho fuera de casa dos resultados muy buenos: en Alicante y en Burgos. ¿Que si un empate en El Plantío le considero bueno? Yo diría que buenísimo. En casa ha sido donde no hemos estado a nuestra altura. Sobre todo, frente al Málaga. Porque ante el Sporting jugamos bien e incluso se pudo ganar. No obstante, hay que reconocer el gran equipo que tiene el Gijón. Único equipo que, hasta la fecha, ha hecho cuatro positivos. Nosotros hicimos tres positivos, como el Madrid, y creo que al mismo nivel o mejor que Barcelona, Valencia, Athletic de Bilbao... Por eso, no entiendo el porqué de tantos ataques o la que se formó el día del Sporting.

Tras quedar eliminados de la Copa de la UEFA, dobles sesiones de entrenamiento. ¿Sacó Luis el «látigo»?

Nunca he sacado el «látigo» ni lo sacaré ahora. Los jugadores me conocen y saben que me gusta trabajar con serie-

dad. Tengo depositada mucha fe: en ellos y soy optimista de cara al futuro. Porque la Liga, como aquel que dice, acaba de empezar.

Su cabello semiplateado. No sé si a Luis por cada disgusto que se lleva con el Atlético le salen un par de canas.

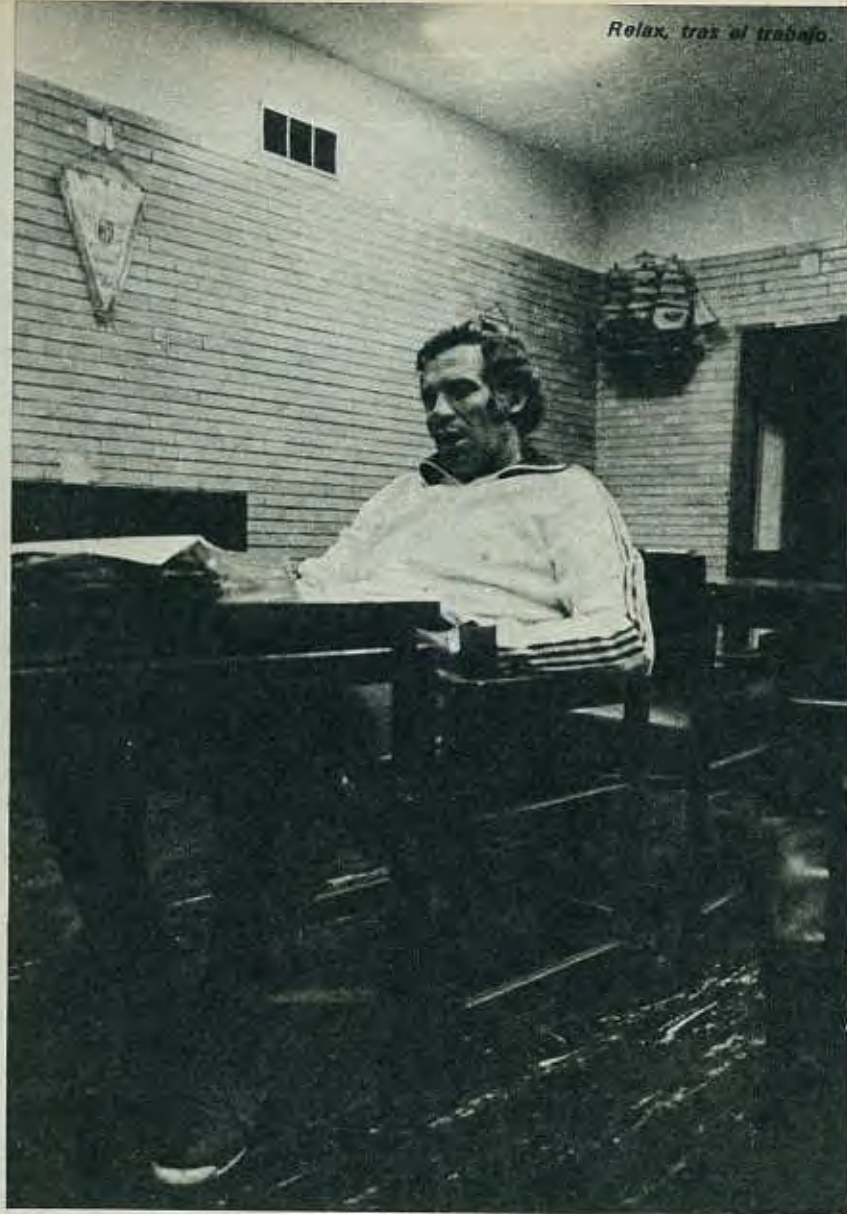
—El quedar en la cuneta del torneo europeo ha sido un duro palo, ¿no?

—Sí. La verdad es que no esperábamos quedar eliminados a las primeras de cambio. Pero ya anticipé que el equipo alemán era un equipo bastante fuerte. Y hay que olvidarlo y procurar intentar conseguir otras empresas, como la Liga o la Copa. La vuelvo a repetir que tengo mucha confianza depositada en los jugadores.

Vamos, que está satisfecho con el rendimiento de sus hombres...

En líneas generales, si estoy contento con ellos. Porque están trabajando bien y porque son responsables de sus actos. ¿Que si falta solidez o firmeza? Yo pienso que no. Falta que nos acompañe un poquito más la suerte. Además, un





## BRIOS

«EN LINEAS GENERALES SE ATACA DESPIADADAMENTE AL ATLETICO DE MADRID»

«NO ESTAMOS TAN MAL COMO LA GENTE PIENSA»

«NUNCA HE SACADO EL "LATIGO" NI LO SACARE AHORA»

«LOS JUGADORES ME CONOCEN Y SABEN QUE ME GUSTA TRABAJAR CON SERIEDAD»

«TENGO MUCHA FE EN ELLOS Y SOY OPTIMISTA DE CARA AL FUTURO»

«UN EQUIPO NO SE HACE EN UN DIA. NECESITA TIEMPO Y TRANQUILIDAD»

«NO SE ME HA PASADO POR LA IMAGINACION DIMITIR»

equipo no se hace en un día. Necesita tiempo y tranquilidad.

Gira un poco su cara cuando nuestro compañero Macario se dispone a sacarle unas fotos. El que le conoce sabe que Luis Aragonés es casi, casi, reactivo a las entrevistas.

Luis, sinceramente, tras los vaivenes del equipo, ¿se le pasó por su imaginación dimitir?

En absoluto. No se me ha pasado por la imaginación dejar el equipo. Sé que vamos a salir a flote y que los malos tragos pronto se van a olvidar.

El aficionado quiere triunfos...

Y yo también. Pero hay veces que la gente habla a la ligera. Sólo van cuatro partidos de Liga, y, para algunos, parece que está finalizando.

Calla por unos segundos. Le dejo meditar un poco y, al rato, brotan sus palabras:

De verdad, no llegaba a comprenderlo. Después de un triunfo fuera de casa, en Alicante, al siguiente partido el públi-

co se metió con el presidente, directivos, técnicos, jugadores... ¡Y era el segundo encuentro de la competición! Parece como si nosotros no pudiésemos perder nunca.

¿Necesita refuerzos el Atlético?

Todos los equipos necesitan reforzarse, no sólo el Atlético de Madrid. Pero yo estoy contento con el plantel que tengo. Nuestras intenciones son las de adquirir algún refuerzo, siempre y cuando esté dentro de los cálculos del club y de las necesidades del equipo.

¿No falta un líder dentro del campo, un hombre que dirija a sus compañeros?

No es cuestión de si falta o no un líder. Lo que hay que mejorar es el juego del equipo, algo que lo podemos hacer. Yo quiero que todos, dentro del rectángulo de juego, sean un poco líderes.

Otra pequeña pausa para, a los pocos segundos, añadir:

Hemos iniciado la temporada con tantas ilusiones como el que más. Incluso sin hacer alardes económicos, fichajes

por los que se pagaron grandes sumas. Nosotros tenemos nuestra plantilla y con ella aspiramos al máximo. Se lo recalco: la Liga acaba de empezar.

Luis, ¿qué opina de la baja de Ayala? Por favor...

¿Qué...?

Dejemos ese tema a un lado. No me pregunte, porque de esa cuestión no quiero hablar.

Una plantilla mezcla de experiencia y juventud. Varios jugadores salieron de la simiente rojiblanca.

¿Le responden los jóvenes?

Me responden todos y todos quieren lo mejor para el club y para el equipo. Y, en cuanto a esa juventud de la que hablamos, es vital para el futuro del equipo. Hay siete u ocho jugadores que salieron de Segunda «B» o Tercera División. Eso también hay que tenerlo en cuenta y... otras cosas.

¿Qué cosas, Luis?

¡Las dichas lesiones! O yo pregunto; ¿es que «Palin» González y Leal, por

citar un par de ejemplos, pueden estar al mismo ritmo que sus compañeros? Hay que tener paciencia.

Luis, se comenta...

¡Se comentan tantas cosas...! Si, ya le digo, los ataques hacia nosotros son despiadados. Bueno, ¿qué se comenta?

Que el equipo perdió su patrón de juego... ¿No está de acuerdo?

No puedo estarlo. Nosotros tenemos nuestro patrón de juego definido. Lo que sucede es que ese patrón de juego, esa vistosidad, se va forjando a medida que pasan las jornadas, que avanza el campeonato. ¡Pero si estamos empezando!

Y es cierto. Tampoco hay que rasgarse las vestiduras cuando aún quedan muchos partidos por delante. Un par de buenos «resultados» cambiarían las censuras por alabanzas. Y esos triunfos son los que buscan Luis Aragonés y sus hombres.

LUIS MIGUEL GONZALEZ

(Fotos Macario.)



LA LESION  
QUEDO  
OLVIDADA

# MARCIAL EL AÑORADO

**U**N mes largo apartado del terreno de juego. Al margen de ovaciones o de críticas, aunque de estas últimas pocas ha recibido Marcial en el tiempo que lleva en el Atlético de Madrid. Un hombre sereno, cordial, que quiere recuperar su puesto en la formación rojiblanca.

Su nombre, en ese mes de septiembre que los atléticos quieren olvidar, ha ido de boca en boca por las gradas. Marcial Pina ha sido el añorado, porque son muchos los que le conceptúan pieza aún vital en el engranaje del centro del campo del cuadro «colchonero».

—¿Sabe que es el añorado?

—No sé... Lo que pasa es que, cuando no juegas, la gente se acuerda más de ti.

—¿Cambiarán las cosas con Marcial en el equipo?

—Ojalá.

En su forzosa baja, más censuras para el Atlético que alabanzas. Marcial, desde la grada, habrá sacado sus conclusiones.

—¿Se sufre más o menos fuera del campo?

—Yo diría que más. Lo he pasado muy mal. No llegaba a comprender qué nos pasaba.

Su lesión quedó para el recuerdo. Quizá, sólo le falte adquirir confianza.

—¿Es lo que le falta al Atlético?

—No sé si será o no confianza lo que nos falta, pero la verdad es que salimos a jugar muy nerviosos en nuestro campo. Es como si nos quemara el balón en los pies. Y no lo digo porque yo haya estado dentro del campo, pero lo he visto y me lo han asegurado mis compañeros.

—¿Y cómo unos profesionales se pueden poner nerviosos?

—Por ese motivo. Porque te mueves en un círculo vicioso. Porque, al faltar la confianza, no sé..., todo te sale mal.

● «CUANDO NO JUEGAS, EL PUBLICO SE ACUERDA MAS DE UNO»

● «LO HE PASADO MUY MAL EN LA GRADA»

● «ENTRE TODOS, LUCHANDO AL MAXIMO, TENEMOS QUE SACAR EL EQUIPO A FLOTE»

● «DIRE ADIOS AL FUTBOL EN EL ATLETICO DE MADRID»

Sabe Marcial que, por unas u otras causas, el Atlético estuvo en la picota.

—¿Qué opina de la rescisión del contrato de Ayala?

—No soy yo quien deba opinar en este sentido. Cuando la directiva dio ese paso, sus razones tendrá.

—¿Falta alegría en el plantel rojiblanco?

—En absoluto. Creo que todos somos responsables de la situación, que tampoco es tan mala como se piensa, y que tenemos la obligación de sacar adelante al Atlético. Y esto hay que conseguirlo entre todos: ju-

ciencia. Queremos lograr los mayores éxitos para nuestros seguidores. Y, es más, te diré una cosa.

—Sí...

El Atlético de Madrid puede presumir de tener una de las mejores aficiones de España. Quizá, eso también es verdad, antes animaba mucho más a su equipo.

Recuerdo que cuando firmó por el Atlético, alguien sacó a relucir su edad.

—La edad se demuestra en el terreno de juego —apostilla.

—¿Será ésta su última temporada?

—Es pronto para aventurarlo. Has-



Marcial charla con nuestro compañero.



Aquí vemos a Marcial con Reina, dos antiguos compañeros.

—Marcial, ¿optimista de cara al futuro?

—Hay que ser optimista. No se ha perdido todo. Sólo nos han eliminado de la Copa de la UEFA. Ahora, lo que tenemos que hacer es conseguir algún objetivo de los que teníamos marcado; es decir, llevarnos algún título.

—¿Lo ves fácil?

—No. Fácil no es. Al contrario: será muy difícil, pero no hay que olvidar que aún queda mucha competición por delante.

Habla con calma y serenidad. Con esa tranquilidad que le caracteriza.

gadores, técnicos, directivos y aficionados.

Treinta partidos de Liga jugó en la anterior temporada Marcial. Una treintena de encuentros dentro del torneo liguero en la que mostró su regularidad.

—Si hiciéramos balance de sus dos temporadas en el Atlético, ¿quedaría satisfecho?

—Creo que sí. Siempre he salido al campo a dar el máximo posible por estos colores.

—¿Están en deuda con la afición?

—Pienso que sí, pero también esta gran afición que tiene el Atlético estimó que debe tener un poquito de pa-

ta que me respondan mis facultades seguiré en el fútbol. Sin embargo, te puedo adelantar que, cuando el Atlético de Madrid no quiera mis servicios, me despediré del fútbol. Me quiero retirar de mi carrera deportiva defendiendo estos colores.

—¿Y después?

—Intentaré sacar el título de entrenador. Sé que me va a gustar entrenar.

Eso queda para el futuro. El presente es que Marcial, el añorado por la afición rojiblanca, superó su lesión.

Luis M. GONZALEZ  
Fotos MACARIO



# ROJO,

## UN «LEON» QUE NO SE RINDE



**H**A cumplido treinta y dos años. Lleva catorce en el primer equipo del Athletic de Bilbao. Pero José Francisco Rojo, nacido en Bilbao el 28 de enero de 1947, no piensa en la retirada. Aunque haya inaugurado hace unos meses una tienda de venta de artículos deportivos. «Deportes Rojo» reza el letrero colocado a la puerta del establecimiento que regentan en Las Arenas, a unos 13 kilómetros de Bilbao, la esposa del jugador, Charo, y una hermana.

No hay apenas compradores en la tienda cuando la hemos visitado. Pero las ventas han ido bien, aunque en el verano hayan bajado, lógicamente, por la ausencia debida a las vacaciones. «Chechu» Rojo acaba de llegar. Son las seis de la tarde.

Tras una somera referencia a las posibilidades del Athletic en la recién comenzada Liga, hablamos de la vida del veterano futbolista. Del otro aspecto de una vida entregada de lleno al fútbol, desde que a los

catorce años empezó a destacar en el hoy desaparecido Firestone, club del que pasó a los juveniles del Athletic de Bilbao.

#### CONTINUIDAD

—Si he abierto la tienda no es porque piense que está próximo el final de mi carrera de jugador. He renovado contrato por dos temporadas. No sé, sinceramente, hasta cuándo seguiré. Yo me encuentro bien. Me he cuidado mucho y a los



# «CHECHU» ROJO,

TREINTA Y DOS  
AÑOS,  
NO PIENSA  
EN LA  
RETIRADA



# «ESTOY TANTO O MAS FUERTE QUE MUCHOS JOVENES»

## SOBRE SU FUTURO DEPORTISTA

«CREO QUE PUEDO JUGAR UNOS TRES AÑOS MAS, HASTA LOS MUNDIALES. DESPUES, ES POSIBLE QUE ENTRENE A JUGADORES JUVENILES»

## SU VIDA FAMILIAR

«SOY UN "PADRAZO"; ME ENCANTA ESTAR EN CASA CON LOS NIÑOS»

## LA OTRA CARA DE ROJO

«HE ABIERTO UNA TIENDA DE VENTA DE ARTICULOS DEPORTIVOS, QUE REGENTA MI MUJER»



El jugador bilbaíno, con el balón en los pies, es un diablo...

treinta y dos años me considero tan fuerte o más que muchos jóvenes. Se ha hablado mucho últimamente de que la plantilla del Athletic «está vieja». Si quitamos un par de jugadores veteranos para dar entrada a otros dos jóvenes, la media de edad bajaría de veintisiete a veintitrés o veinticuatro años.

—¿Cómo es la vida diaria de «Chechu» Rojo?

(Su nombre es José Francisco, pero todos le conocen por el diminutivo Chechu.)

—Habitualmente nos entrenamos en Lezama. Rara vez lo hacemos en San Mamés. Al comienzo de la temporada, las sesiones son de mañana y tarde. Pero, después, sólo por las mañanas. Por las tardes, me echo la siesta y a eso de las seis vengo a la tienda.

—¿Cómo surgió la idea de abrir un establecimiento de venta de artículos deportivos? ¿Tal vez pensando en el que tiene Zarra hace años?

—No, no. Yo tuve antes una tienda de deportes en sociedad con Zamora, que fue portero del Athletic, suplente de Iribar. Luego, se quedó él con el negocio. Yo estuve durante algún tiempo yendo a la

tienda de mi suegro, de venta de géneros de confección. Quería ponerme al corriente del negocio. Pero, finalmente, me decidí por esto. Parece que es como una continuidad para cuando deje el fútbol.

—¿No has pensado en hacerte entrenador?

—Puede que sí, pero más adelante y sólo para los juveniles. De momento, sólo pienso en el pre-





Disparidad de criterios con el colegiado de turno, que le enseña la tarjeta.

Rojo, con dos de sus hijos.



Una escena familiar.

sente. En rendir lo mejor posible. En seguir jugando en el Athletic unos años.

—¿Seguirás en activo en los próximos Mundiales?

—Espero que sí, pero ya no jugaré. Tendré treinta y cinco años y a esa edad no hay quien juegue unos Mundiales.

—¿Cuántos partidos internacionales has jugado?

—Dieciocho con la selección A. Tres con los sub-21 y unos cuantos con los juveniles.

#### EL DESCANSO... Y LAS DIVERSIONES

—Se ha rumoreado, y hasta afirmado, que en el Athletic habían surgido disensiones entre los componentes de la plantilla. ¿Qué hay de cierto en ello?

—En el Athletic todos nos llevamos muy bien. Al menos yo, personalmente, soy amigo de todos.

—¿Los más amigos?

—Bueno, con los que más trato, así «entre matrimonios», es con Tirapu y con Guisasaola. Salimos juntos algunas veces.

—¿Eres hombre de hogar, o sales con frecuencia con tu esposa y los amigos?

—Salimos poco. El entrenamiento diario, los partidos, la tensión de las competiciones... cansan mucho. Está uno deseando llegar a casa por las noches y descansar.

—¿Y conversar o jugar con los niños?

—Sí, soy bastante «padrazo». Me gusta estar con los chavales, aunque no tengo mucho tiempo.

Tres niñas y un niño son el fruto del matrimonio Rojo. La mayor, Jessica, tiene ocho años. Patricia, la segunda, seis. El tercero es el varón: José Francisco. Mejor dicho, «el otro segundo», ya que Patricia y José Francisco son gemelos. El último (por ahora) es otra niña: Nayua.

—¿Cuáles son tus distracciones favoritas?

—Las normales. Música, cine, televisión...

—¿Lectura?

—No; la verdad es que leo poco. Mi mujer, Charo, sí es aficionada a la lectura. Yo prefiero la «tele» cuando hay algún programa interesante. Me gusta bastante el espacio «Grandes relatos».

—¿Qué género cinematográfico te gusta más?

—Me gusta un filme que «diga algo». No importa el género. Recuerdo cómo me impresionó «Los del mundanal ruido». Pero no voy mucho al cine. Cuatro niños atan mucho. Pregúntaselo a Charo...

«Chechu» Rojo tiene discos de todas clases, pero preferentemente de música moderna. Sus favoritos son Bob Dylan, los Bee Gees, Génesis...

#### POLEMICO

La imagen de este veterano «león» de San Mamés es muy distinta de la que conoce el público que tanto le ha aplaudido —y criticado— en el campo. Jugador polémico, nadie discute su técnica, su clase... Se le ha censurado su «genio pronto», que le lleva con frecuencia a protestar al árbitro, con la correspondiente «respuesta» de la tarjeta amarilla.

—Ya no me sacan tantas tarjetas —comenta sonriendo—; digo yo que será que me conocen y saben que nunca tengo mala intención. Jamás he dado una patada a un contrario, y si me dirijo al árbitro algunas veces es porque no puedo ver algunas injusticias... o digamos errores.

#### ROJO II

«Chechu» Rojo, o Rojo I, jugó junto a su hermano José Angel (Rojo II) en el Athletic de Bilbao durante varios años. En 1977 el segundo de los hermanos fue traspasado al Racing de Santander. Los dos hermanos se han llevado siempre estupendamente. Ahora, aunque José Angel se encuentre en la capital montañesa, se ven con frecuencia. Por otra parte, son socios en este comercio de venta de artículos deportivos que han abierto hace unos meses pensando, sin duda, en el futuro. En el día, cada vez más próximo, en que cuelguen las botas.



ESCRIBE:  
HERAS LOBATO  
FOTOS:  
JANEIRO



Julio Prieto.



Pedraza.



Prados.



Pedro Pablo.



La «máquina del amor»  
es utilizada por los jugadores para  
realizar diversos ejercicios.

ELLOS SON EL FUTURO DEL PRIMER EQUIPO...,  
QUE NO PUEDE SER PEOR QUE EL PRESENTE

# EL ATLETICO MADRILEÑO, SÍ

**E** LLOS son el futuro...

Parte del futuro, al menos, del Atlético de Madrid. Que ha de ser bueno. No sólo porque peor que el presente no puede ser, sino porque maneras, como dicen los taurinos, apuntan. Y en cantidad, que dicen los «modernos».

Ellos son los muchachos del Atlético Madrileño, que ahí están, los primeros en la tabla de la Segunda B, cargados de juventud y de muchos deseos de triunfar.

A decir verdad, no son demasiados los que van a verles al campo. Pero son más cada día. Quizá los atléticos se consuelan así de la mala racha de su primer equipo. «Que éstos —decía uno con orgullo— el otro día —también son nuestros.»

Y al frente de ellos, el hombre que les entrena: Joaquín Peiró. Que mucho tiene que enseñar, si es capaz de transmitir todo lo que él sabía hacer en un campo de fútbol con un balón.

He tenido un par de ocasiones de ver a los chicos del Atlético Madrileño en acción. Y lo que nadie les puede negar es ilusión y coraje. Y técnica también.

Y todos proceden de nuestras categorías inferiores, juveniles e infantiles. Este año no hemos fichado a ninguno.

Me lo dice Joaquín Peiró con cierto orgullo, y a la vez con mucha modestia. ¡Y están de líderes!

Bueno, eso no tiene demasiado que ver. Estamos al principio.

En todo caso es un buen síntoma, ¿no?

Desde luego. Pero pueden pasar muchas cosas todavía.

¿Les gustaría ascender... o eso no entra dentro de sus planes?

Creo que sería muy bueno ascender, ¿no? Pero es pronto para pensar en eso. Además, quizá no sea lo de ascender lo más importante para el Atlético de Madrid. Nuestra misión es sacar jugadores que puedan rendir en el primer equipo.

En opinión de los expertos que siguen de cerca al Atlético Madrileño hay varios hombres que, con un poco más de maduración, podrán ser útiles en el Atlético de Madrid. En opinión de quien mejor les conoce, Peiró, también hay algunos: ¿Por ejemplo?





**«SI CONSEGUIMOS  
UN JUGADOR  
AL AÑO PARA  
EL ATLETICO  
DE MADRID,  
YA SOMOS  
RENTABLES»,  
(Joaquín Peiró)**

●  
**«Y SE PUEDEN  
CONSEGUIR  
DOS O TRES  
PARA LA  
PROXIMA  
TEMPORADA»**

Conversación  
entre técnicos:  
Peiró y Ovejero.





## HABLA PEIRO

### «VICIO DE LOS JOVENES: EL INDIVIDUALISMO. VIRTUD: LA ENTREGA»

- «NINGUNO TRABAJA, PERO LA MAYORIA ESTUDIAN»
- «ESO ES BUENO. LES HACE MAS RECEPTIVOS A LO QUE HAN DE APRENDER DE FUTBOL»
- «Y APRENDEN TAMBIEN LAS GRANUJERIAS DE LOS VETERANOS, EN SEGUNDA B»

Pero ¿tienen tiempo para trabajar y jugar en Segunda B?

Creo que no hay ninguno que trabaje. No sé si me equivoco, pero creo que no. Sin embargo, son muchísimos los que estudian.

Comento con Peiró que desde que él empezara, desde antes de que le llamaran el Galgo de Cuatro Caminos, o el Galgo del Metropolitano, según los gustos, las cosas han cambiado mucho para los aspirantes a jugadores de fama. «Ahora casi todos estudian».

¿Y es eso bueno para el fútbol... o les quita tiempo y dedicación?

Desde mi punto de vista es positivo que los futbolistas estudien. Tiempo hay. Y eso les da una mayor receptividad en lo que tienen que aprender en materia de fútbol. La capacidad intelectual del jugador de ahora es muy superior a la de los de antes.

¿Empiezan a escasear las vocaciones, Peiró?

No, no. Cada año, cuando se trata de elegir jugadores para nuestros equipos, llueven los candidatos. No, no faltan vocaciones futbolísticas, todavía.

¿Y ese todavía quiere decir algo concreto?

Puede ser. Quizá, con el tiempo, sean menos los muchachos que quieran dedicarse al fútbol. Es lógico; ahora la juventud tiene una gama de posibilidades mucho más amplia de la que teníamos nosotros.

¿Es más fácil entrenar a estos jóvenes que a jugadores de Primera División?

Es, quizá, más fácil por lo que respecta al trato. Pero es más complicado en muchos aspectos. No sé... Uno tiene más responsabilidad al tener que hacerles, porque no están hechos aún. Al tener que inculcarles una serie de cosas...

¿Qué defecto, sobre todos, suelen tener los jugadores que llegan de equipos juveniles?

Quizá, por buscar uno, el de una cierta individualidad. Hay que inculcarles el que trabajen más en equipo.

¿Y virtud?

Todos, en general, suelen entregarse

por completo al fútbol, que es su vocación. Y tienen, al menos los míos, una gran disciplina.

¿Les merece la pena, cree, lo que ganan?

—Ese tampoco es tema mío, desde luego. Pero sé que se les compensa económicamente, como es lógico. Y creo que a algunos bastante bien.

Pero sus jugadores tienen que competir con algunos equipos que no aspiran a descubrir jugadores, que aspiran a ascender...

Sí, los hay, desde luego. Todos sabemos los ejemplos: la Cultural Leonesa, el Tenerife, el mismo Torrejón..., por citar algunos. Son equipos que, efectiva y lógicamente, buscan el ascenso. Y es lógico

que sea alguno de ellos el que lo consiga.

El hecho de que haya jugadores, en algunos equipos de Segunda B, que son más que veteranos, ¿perjudica a los más jóvenes?

Hombre, lo ideal sería que se jugara en dos categorías diferentes. Pero eso es muy difícil, por no decir imposible.

Bueno, algo aprenderán también los jóvenes de los menos jóvenes, ¿no?

También es verdad. Desde luego, los jóvenes no dejan de aprender las granujerías de los veteranos. Porque yo digo que son como loros. Todo lo que oyen y mucho de lo que ven lo repiten. Es experiencia.

Dicen que la experiencia es buena..., aunque sea mala.



En este grupo, de izquierda a derecha, vemos a los jugadores Prados, Pedraza, Julio Prieto y Pedro Pablo.

No creo que deba decir nombres. Es pronto todavía.

Pero usted los sabe...

Claro, claro que los sé. Pero creo que no es el momento de decirlo. De señalar. Queda mucho tiempo por delante. Y son muchas las cosas que pueden pasar.

Vamos a suponer que las cosas transcurran por cauces normales...

¡Ojalá!

¿Y en ese caso, no podrían pasar al primer equipo un par de jugadores del Atlético Madrileño, para la próxima temporada?

Hombre, yo creo que dos, uno o tres, sí. Hombres hay. Con muy buenas cualidades. Les falta, en todo caso, experiencia. En cualquier caso hay que esperar. No se pueden forzar las cosas.

¿Cuál es la media de edad de los jugadores del Atlético Madrileño?

Creo que unos veinte años.

Peiró vuelve al tema de los jugadores que podrían pasar al primer equipo. Y dice, casi como una reflexión:

De todas formas, si conseguimos un jugador al año para el Atlético de Madrid, ya es rentable el Atlético Madrileño.

¿Es duro el fútbol en la Segunda B?

Es duro... como lo es, en general, el fútbol español.

Peiró cuenta ahora con veintitrés jugadores. ¿Cuál es su «status»?

El entrenador dice que esa, lógicamente, no es cuestión suya.

## Peloteo by SECURIT







Plantilla del Betis 1979-80.

# Real Betis: ¡VAYA BOLLO!



Esnaola, nunca como ahora.



Gordillo, uno de los pocos que se salvan.

**ESNAOLA, CAMPOS, ALEX, BENITEZ, BIOSCA, BIZCOCHO, COBO, FRANCIS, GERARDO, GORDILLO, PERUENA, PELAYO Y RICHARD, UN LUJO...**

**QUE NO HA PODIDO EVITAR EL CAOS DEFENSIVO DEL EQUIPO**

**H**AY historias que no se entienden. Y hay políticas — todas — que no ayudan a la comprensión. El azar del fútbol es tan excusa como razonamiento. La incapacidad de directivos, técnicos, jugadores y hasta público, un hecho, que puede o no tener trascendencia. Pero a la gente que pasa por taquilla es difícil eludirla. No pueden digerirse tantos y tantos atracos como se pegan sociedades, hombres, grupos... El balompié es fortuna, sí, pero también organización. Por improvisar pasa lo que pasa.

El Real Betis es capítulo sagrado en el libro de oro del balón. Campeón de Copa Iriondo; descendido a Segunda, sin tiempo apenas para degustar las glorias que le llevaron, aún, a la URSS en Recopa; capaz de decapitar a un trabajador serio como García Traid y de subir con lo mismo, tras una campaña angustiosa, vive hoy el impuesto de la precipitación, del cambio de mando, de las grandes inversiones, de las malas operaciones. Este Betis, por ejemplo, se echó a rodar por los sonrosados caminos de la «División de Honor» con dos fichajes de postín, Oliveira y Morán, que le costarán no menos de setenta millones y con otros de emergencia que elevan la cifra sensiblemente más allá de los cien. Había tenido el equipo oportunidad de vender a Gordillo — y lo tienen entre algodones para soltárselo a cualquier «grande» en cuanto quieran —, pero no, el ascenso bien se merecía la retención y el sueño. ¿De una noche de verano? Era pleno agosto cuando el señor Mauduit, abogado, cerebral, experto en junta, me aseguraba que partían con el respaldo de la afición y que ese respaldo era su seguridad. Si se mantiene no es, sin embargo, sin que hayan aflorado otros sentimientos, que obras son amores... y las del Betis bien parcas quedan.

## UN DESASTRE

La euforia de los comienzos es recuerdo. Los tres o cuatro mil béticos de pro

que se dieron cita a las puertas del Villarín para ver a Oliveira se preguntan si no es el portugués uno de esos que juegan bien en su casa o con los de su casa, como Bertoni, por ejemplo. El chico ha hecho algunas cosas, ha brindado retazos de su calidad, pero aislada, como si con él no fuesen las cosas de la continuidad, aunque si las de percibir una cuantiosa ficha. Oliveira es, por ahora, una nueva incógnita en este Betis sometido a los achuchones de los números, pero que, sin embargo, hacía caso omiso de ellos olímpicamente el día que la Liga se puso en marcha. En apariencia había suficientes mimbres como para hacer un cesto garboso, pero los mimbres saltaron hechos pedazos, la seguridad se convirtió en inestabilidad y los nervios templados de su gente en desazón ante un porvenir que se tornó no sólo amenazante a las primeras de cambio, sino espinoso tras los varapalos que acabaron con una euforia generosamente concebida y sin base alguna.

No es sencillo saber lo que ha pasado. Menos, aún, lo que va a ocurrir. La gravedad del momento la demuestran datos tan fehacientes que ni el optimismo del señor Mauduit podría con ellos. Uno para empezar: la «debâcle» de Barcelona daba con los huesos del entrenador en la pura calle. El hombre del ascenso, León Lasa, caía a las primeras de cambio tras haber sido alzado en hombros como el héroe del retorno. Un retorno sembrado de espinas y que costó la cabeza dicha de García Traid y la deformación de una plantilla sobre la que en muy poco tiempo han ido sumándose los años hasta hacer precisa una reforma urgente: en la cabeza pensante y en no pocos de los elementos básicos del equipo. ¿Por qué no se pensó en ello? Como en infinidad de ocasiones, habría de ser la elocuencia de serios descalabros la que pusiera sobre el tapete la situación mucho menos firme de lo que cabía esperar. No iba a hacer falta esperar mucho para convencerse del desastre



EN FRANCIS, GERARDO,  
MORAN Y OLIVEIRA

# CIEN MILLONES, ¿PARA QUE?

## ● LEON LASA DURO DOS MESES Y COBRARA POR DOS AÑOS

al que se vería abocado el equipo si no se tomaban decisiones oportunas. Los gestos risueños del señor Mauduit lo fueron menos cuando se buscó un responsable —que no lo era del todo, por supuesto— y la medicación precisa para recomponer el entuerto. Los fármacos de siempre: más millones.

Quizá por su experiencia como directivo, el abogado Mauduit no se anduvo con paños calientes. Cortó por lo sano y no le importó tocar la situación económica del club, sin problemas según él. Bien: si el Betis no tenía déficit o si tenía poco cuando el balón estaba a punto de ponerse en movimiento, ¿podría decirse lo mismo ahora? Las cosas han cambiado tanto que no son lo que eran. Aunque se hayan tomado decisiones drásticas para remediar sobre la marcha lo que tiene visos de ser mucho más profundo de lo que se esperaba.

### EL GALLEGO... Y LOS DEFENSAS

León Lasa ha dejado su sitio a Luis Cid, quien, tras afirmar que se iba del Sevilla por problemas familiares, vuelve a la capital hispalense para asentarse a la mismísima orilla del Guadalquivir, en casa del rival de unos buenos años. La súbita —¿o no, amigo don Luis?— reaparición del gallego de Allariz demuestra hasta qué punto se ha actuado con conocimiento de causa y con el antídoto adecuado. A pocos conocían los verdiblancos tan bien como a Carriega y éste le ha pegado una finta a sus cuestiones que, al final, han sido bastante menos obstaculizadoras de lo que él mismo aseguraba. El caso es que su adquisición —tras algún conato de altura— se hizo en menos que canta un gallo, porque el mal no estaba para alargarse demasiado. Aunque un hombre tan experto, cuco y vivido como el señor Cid poco haya podido hacer.

Y el caso, flagrante, demostrado, es que hay mucho, muchísimo por curar. Nada como las matemáticas para llegar a la sima en que se encuentra el Betis, centrada, sobre todo, en la endeblez defensiva. Endeblez que pone de manifiesto, de paso, una política absolutamente errónea, porque un club limitado en su potencial no puede disponer, como dispone en estos momentos, de once zagueros, más dos guardametas y otros a la espera de lo que pueda ocurrir. Algo más del cincuenta por ciento de la plantilla tiene misiones específicamente de contención y por ello habría que, en el peor de los casos, alabar su seguridad. Ha ocurrido, precisamente, lo contrario, el desaguasado, lo que da por tierra con todos los planes hechos, habidos y por haber. Pues a estas alturas del campeonato sobrepasar la docena de goles en contra es alto costo para quien, precisamente, tanto emplea en lo contrario. Que algo no funciona queda claro. Y ha de estarlo que responsables son muchos. Veamos: Esnaola, Campos, Benítez, Biosca, Bizcocho, Cobo, Gerardo, Gordillo, Francis, Perena, Pelayo, Richard y el melillense Al-lal-Mohand-Amar, más conocido por Alex, componen la lista de seguros en plantilla, con, hay que insistir, dos cancerberos más en lista de espera: Salva, juveniles del Betis, y Pedro, Betis Deportivo, Ra-



Oliveira, poca cosa hasta ahora.

mo, a lo que se ve, no suficiente para los embates ligueros, que lo han dejado temblando y descompuesto.

Como ha quedado en entredicho la seguridad del cuadro técnico, que por no prevenir se ha visto en tesituras poco agradables. Tesituras chocantes que van desde el fichaje del racinguista Pelayo, por presión de León Lasa, a que el chico se encuentre ahora con que el gallego entrenador no cuenta con sus servicios. Situación esta que no es paradójica, aunque si lo sea, y mucho más, la adquisición a todo gas del juvenil granadino Francis, a costa del cual el conocido intermediario Roberto Dale hizo un viaje a Japón, en pleno Mundial, para asegurarse su firma. Francis, con diecinueve años y mucho futuro, parece hoy estar verde para las necesidades del club, que también lo tiene medio guardado a la espera de que sazone o a la de que los tiempos sean mejores y permitan ensayos por

ahora ciertamente prohibidos. Anécdotas, en fin, que, en este capítulo zaguero, culminan con la adquisición de otro granadino, Gerardo, en cuestión de horas y por imperativo del nuevo «mister», compra sin obstáculos, pues los granadinos están en plena operación derribo. Pero compras que hay que pagar y que sitúan al Real Betis como dueño de uno de los récords insólitos de nuestro fútbol actual: disponer una docena de zagueros que no han podido evitar, por cierto, que les hicieran a gol por hombre. Y digo yo y dice la gente: ¿para qué?

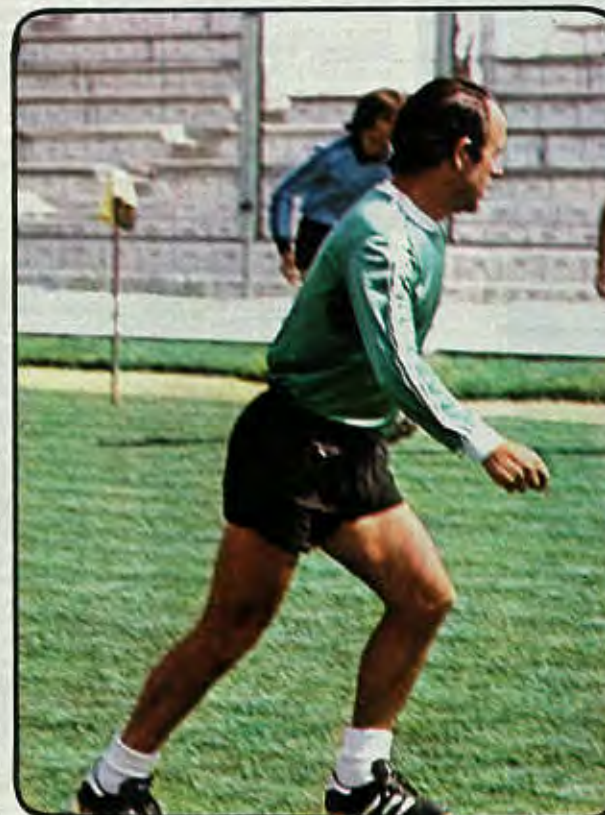
Por ese agujero tremendo se está escapando la serenidad bética. No es para menos. Y el caso es que el equipo anda debilitado en otras parcelas por donde han ido brujuleando Ortega, Alabanda, López, Cardeñosa, Morán, Hugo Cabezas, Pozo, Oliveira con escaso fruto, porque cuando el rival llega a las inmediaciones del área propia, el gol o poco me-

nos. ¿Y qué puede hacerse así? Me lo preguntaba uno de esos mozos de avanzadilla que antes de irse hacia adelante ha de echar una mirada atrás para saber si es posible, conveniente o, acaso, recomendable internarse. Y no debe serlo cuando el resultado no ha producido más que esporádicas satisfacciones, pues ni Morán ni Oliveira han alcanzado paliar aquellas angustias o demostrar para y por lo que fueron comprados.

En flaca tesitura esta, pues, el equipo. Defensas, los que quieran para...; en el centro y adelante menos número y no menores problemas; en el banquillo un hombre de repuesto y en Junta y público el nerviosismo comprensible; soñaban con la gloria y se mueven en el agujero de la cola. Y con León Lasa cobrando a fin de mes hasta que cumpla sus dos años de renovación. Que sólo le han tenido en el tajo un par de meses. Cosas que suceden, sucedieron... y sucederán.



León Lasa, pies, para que os quiero. Pero a la fuerza.



Carriega, de ex rival a presunto salvador.



El presidente, abogado Mauduit, y el que era su hombre de confianza. Llegaron los descalabros y...



● «EN DIECIOCHO AÑOS LO  
GANE TODO, TODO... O CASI,  
VAMOS»

● «ANTES ERA DIFERENTE,  
SI, PERO TAMBIEN MEJOR»

● «NO HACIA FALTA  
ESCARBAR MUCHO PARA  
ENCONTRAR UN GRAN  
JUGADOR»

● «HOY LOS BUENOS  
FUTBOLISTAS SON COMO  
LAS ESPECIES RARAS»

# GENTO: AQUELLOS VIEJOS TIEMPOS...



Gento y el alero, cinco veces  
ganador de la Copa de España



Gento y la alero, cinco veces  
ganador de la Copa de España



# LA «GALERNA»

«SE HAN ESTANDARIZADO LOS PROFESIONALES DEL FÚTBOL: SE PARECEN EN TODO»

«¿EL DINERO?: NO ES GOMA DE MASCAR, Y AL PASO QUE VAMOS...»

«¿CORRER LA BANDA?: ¡PERO SI NO SE PUEDE!»

«NO ESTOY PARA HACER CHICOS; PREFIERO LOS RIESGOS DE LA COMPETICIÓN»

**P**ACO Gento tiene, aún, hoy el mismo aspecto de sus años mozos. O parecido aspecto, que sólo algunas arrugas más profundas, algo menos de cabello y sus secuelas, le alejan de su tiempo feliz. Un tiempo que no encontraría en éstos de penuria no sólo comparación posible, sino tampoco calificativos con que calibrar el fútbol que fabricaron el montañés y los de su hora. Era otro mundo y a él suele aferrarse todavía la Galerna, como si en el recuerdo del pasado, que sí fue mejor, estuviera la solución a las mdiocridades que se padecen.

—Todo era diferente entonces. Había otros métodos, otros caminos, otros jugadores, otro ambiente... Era diferente, sí, pero creo que también era superior. No hacía falta escarbar mucho para encontrar un gran jugador. Los había por todas partes, en casi todos los equipos. ¿Ahora? Entre unas y otras cosas se ha acabado con ellos. Los futbolistas de calidad son como las especies raras. Te das de narices con ellas una de cada cien veces. ¿Y cuántas es preciso ver partidos para encontrarse con uno para recordar, para grabarse una jugada de las que no se olvidan. Que no, que aquello era mejor, aunque con los sistemas de ahora no pudiera llegarse a tanto. Pero los Kubala, Alfredo, Puskas, Santamaría, Suárez, Collar... No nos faltaban alicientes, es verdad.

El adelanto de las Ciencias no ha coincidido con el adelanto en los vericuetos para la práctica del fútbol. Al menos en estos pagos que pisamos, entre zozobras generalizadas y la tibia esperanza de que un día lleguemos a degustar lo que sólo los mayores de treinta años pudieron presenciar.

—Y la verdad, no va a ser fácil, ni siquiera medio fácil, que esto se solucione. Hay muchos males como para creer que esto es solucionable con un par de parches. Ni pensarlo.

—Hablemos de esos males... eternos.

—Pues lo son en alguna medida: faltan campos, no

se ha cultivado la afición, se ha alejado a los chiquillos del balón. El fútbol hay que sentirlo en las carnes y si no puedes pegarle a una pelota en la calle, en casa, en el colegio o en algún sitio adecuado la afición muere. Es preciso encauzar a la gente, habría sido necesario inculcar la idea del fútbol en los crios y, sin embargo, no se ha hecho, como si esto de jugar fuera un desdoro.

¿Y no lo es?

—Supongo que hay gente para todos los gustos, máxime cuando no existe la protección debida. Pero es que, además, muchos de los que se dedican a programar el fútbol no están preparados. Yo no digo que no haya gen-

cen cada domingo. No sé si me entiende.

—Le entiendo...

—Y en Palencia estoy fenomenal. No es un «grande», pero es el segundo paso, la segunda parte del trayecto.

—¿Largo...?

—Pues, hombre, veremos. De momento estoy en esto y no tengo la intención de dejarlo. Ahora bien, uno no sabe cuánto puede durar, hasta dónde podría llegar y todas esas cosas. Tampoco me lo he planteado personalmente muy en serio, muy en lo profundo. Estoy y quiero seguir, pero ya sabe que esas cosas no son seguras. Un resultado acaba en un momento hasta con los mejores.

fútbol de hoy, y no sólo en España, no abundan los grandes jugadores, quizá, no digo que no, porque es mucho más difícil brillar.

—Antes los extremos corrían la banda; ahora...

—Ahora no puede hacerse porque a cada paso te encuentras con un defensa. Y porque cada defensa está preparado a conciencia para la destrucción. El fútbol se ha amanerado en eso. Lo que importa es acabar con el que crea y la prueba es que cada día hay menos jugadores de área. Se ha acabado con ellos por obra y gracia de la fabricación de futbolistas en serie. Hay docenas que parecen calcados unos de otros: en el físico, en sus ma-



Junto a la vitrina de sus trofeos personales. ¡Casi nada!



Gento escucha a Maguregui, cuando este dirigía al Racing. Han pasado siete años.

te capaz con los chicos, en las clases inferiores. Creo, sí, que sería preciso que las clases las impartieran los que saben.

—Gento...

—No, mire: no tengo vocación de maestro. No valgo o no me gusta eso de los chicos. Yo he vivido en un fútbol mayor y creo que éste es el que entiendo mejor. Por eso no me interesó continuar en el Madrid y preferí marcharme al Castellón; por eso estoy ahora en el Palencia. A mí me gustan otro tipo de riesgos, no los de la formación, sino los que se produ-

—Gento lo es, lo fue.

—Hombre, creo que me defendí.

—¿Qué habría que hacer para que lo de hoy se pareciera en algo a lo de entonces?

—Es que se parecen otras cosas de la vida de cada día. Todo ha cambiado. Algunas cosas para mejor y otras no tanto. Lo cierto es que aquello resulta irreplicable y lo malo es que, posiblemente, lo sea en otra vertiente, porque falta lo que le decía: las bases en las que se afirman las grandes obras. Ese es el fundamento y en el

neras, en sus reacciones... El tiempo de jugador se ha estandarizado. Y peor es, aún, que eso es lo que trata de imponerse.

—¿Usted qué haría?

—Yo he nacido en otra escuela, pero no hay muchos alumnos para ésta. Lo que intento es enseñar lo que sé en el Palencia y no crea que añoro mucho Madrid. Se ha convertido en una gran y molesta capital. Sólo me decido a venir a ella bien cuando tengo que hacerlo, bien cuando hay algún partido importante del Madrid en Copa de Europa, porque la

Liga me tiene ocupado. Entonces, sí, me animo y vengo a Chamartín.

—Y vuelven los recuerdos.

—Claro, claro. Fueron dieciocho años degustando lo mejor: como profesional, económicamente y en cuanto a capacidad para hacer amigos. Cuando estás arriba no es un problema. Ya es otra cosa cuando lo dejas, pero, aun así, dieciocho años son muchos años, máxime si ganas, ganas y ganas.

—O poco menos...

—O pocos menos; sí, señor.

—¿No le tienta la idea del regreso a la casa?

—Estar en el Madrid es importante, qué duda cabe. Y posiblemente todavía pudiera hacerlo, porque tengo buenos amigos, que esas cosas sí que no se olvidan. Pero el Real tiene sus entrenadores y yo no estoy por lo de los chicos. No tengo talento para eso, ya le digo. Prefiero estos peligros de la gran competición. Así que...

A luchar, claro.

A luchar, que es mi sino.

—Y no le hace falta, porque de «cuartos»...

—Bueno, no me quejo, pero el dinero no es eterno, no se estira como la goma de mascar y al paso que vamos lo que ayer costaba cien duros hoy vale mil. No digo que me haga falta para comer, pero nunca viene mal y además cumplo con mi profesión como entrenador. Las dos cosas se complementan perfectamente para mí.

Y tranquilidad, en Palencia, ¿no?

—Sí, sí, pero luchando, que la vida está dura.

¿Y no lo está el balón?

—Pues sí, también. Se dan más patadas de las que debieran.

¿Por falta de calidad?

—Digo yo que sí, que algo de eso debe ser. El futbolista con condiciones físicas o con talento no necesita de esas cosas para imponerse a un rival. Y hay muchos que lo hacen así.

Gento, ¿recuerdan?, no necesitaba tamaños artilugios, ni malas artes, ni todas esas facetas que califican a un mediano jugador o que descalifican a uno «grande». Le bastaba y sobraba con esperar el pase profundo de Rial o Puskas, con lanzarse como una centella hasta la línea de fondo, venciendo a todos sus marcadores. Una vez allí, el pase mortal hacia atrás, con todo hecho o casi hecho. Sus internadas, su fútbol sí se grabaron. Eran otros tiempos. Aquellos tiempos que se fueron y no volverán.

Desgraciadamente.



**EXCLUSIVAZA**

## LA SELECCION SE CONCENTRO EN LA BARRACA DEL TIO BARRET!



Corrieron los más disparatados rumores sobre la concentración del mariscal Kubalibre y su balonera tropa en Valencia. Dijose, por ejemplo, que el hotelazo costó más de un «kilo» por siete días de estancia. Pues bien. La verdad es que la Cancillería del Futbolín, consciente de la grave situación económica del país, concentró a la selección... ¡en la barraca del tío Barret! Alquilada por tres mil pesetillas por don Batiste. Vean al Canciller Portazo, al mariscal Kubalibre, y a los equipiers Santillana, Heredia y Migueli descansando en la barraca. (Photo Pepe Press.)



● Infundados, así mismo, los rumores referentes a las «primazas» y dietas supuestamente fijadas para Kubalibre y sus pupilos. ¡Cuánta imaginación tienen algunos! Esta foto del mariscal Kubalibre lo dice todo. «Cuando se perciben dietas de trescientas pesetas y se cobran dietas de veinte duros, uno no puede ir hecho un dandy», fueron las escuetas y reveladoras palabras del Mariscal de Campo. (Photo Pepe Press.)



● Otro documento gráfico de excepcional interés periodístico, demostrativo de que los rumores sobre un pretendido despilfarro pesetero de la Cancillería carecen de fundamento. Asensi, fotografiado en la puerta de la barraca, con el chándal huerano, echa un reparador trago de horchata. Felicitamos, pues, al Canciller Portazo por su nueva y acertada política económica. (Photo Pepe Press.)

— ¡Tiene cada cosa Bartolo! Ayer, va, me despierta a medianoche y me dice que ya le aburre seguir viviendo en nuestro coquetón ático. Yo, naturalmente, pensé que quería cambiarse a un piso mejor y más céntrico. Así que le di un besazo y, después, o sea, tras recobrar el aliento, le dije: «¡Gracias, Bartolin; qué feliz me haces!» Pero... ¡que si quieres piso, Catalina! Bartolo pretendía que nos mudásemos... ¡a la barraca del tío Barret!... alegando que Kubalibre y sus muchachos se han concentrado en ella y han estado divinamente. «¿Ah, sí? -le dije-. ¡Pues te concentras con tu amigo Kubalibre, y a mi me dejas en paz!» Dicho lo cual, dime media vuelta.





SEGUNDA DIVISION «B» - GRUPO 2.º

# BARCELONA ATLETICO (1979-80)

Alineación presentada: Ferrer,  
Albaladejo, Arteaga, Ruiz, Gullías,  
Manolo, Rojo, Marcelino, Mercader,  
Galera y Barris. (Foto Seguí.)





SEGUNDA DIVISION

# REAL OVIEDO

(1979-80)

Alineación presentada: Camuel;  
Ondina, Vicente, Vili, Astrain; Antuña, Martín  
Roales, Samos; Manolin, Domingo y  
Javi. (Foto Alcoba.)







Escudo del Liverpool.

**KEVIN KEEGAN COMENTA LA DERROTA DE SU ANTIGUO EQUIPO, EL LIVERPOOL**

# LA «MUERTE EUROPEA» DE UN «MONSTRUO» DEL FUTBOL



En 1976, y gracias a su gran campaña en el Liverpool, fue elegido mejor jugador en Inglaterra.

«**D**E verdad que lo siento por Colin Irwin, Alan Kennedy y Alan Hansen, tres de mis mejores ex compañeros.»

Así opina Kevin Keegan, el gran extremo derecho del Hamburgo, después de conocer la triste eliminación de su antiguo equipo, el Liverpool. Los ingleses derrotaron al Dinamo de Tbilisi, en Anfield, por dos tantos a uno; pero sucumbieron en terreno soviético por tres goles a cero:

«Mi corazón ha quedado muy dolido por el resultado y sobre todo porque pienso en cómo le habrá sentado a Bob

Paisley. Estoy seguro que todos los jugadores deben de estar pasándolo muy mal ante las presiones de los seguidores, después de la eliminación del equipo en la Copa de Europa ante el Dinamo de Tbilisi.»

Keegan, en la hora de la eliminación de su ex equipo, piensa en la influencia que tendrá esta derrota en los jugadores más jóvenes del Liverpool.

«Para los jóvenes, como Emllyn Hughes, John Toshack, Tommy Smith y Ian Callaghan, ha debido ser durísimo. Este revés ha significado el fin de una era de

«EL PODEROSO LIVERPOOL HA SIDO VÍCTIMA DE SU PROPIO ÉXITO. CADA VEZ SE LE EXIGIA MÁS» ● «EL RESULTADO DE TBILISI ES UNA MALA NOTICIA PARA EL NOTTINGHAM Y EL MANCHESTER UNITED. AHORA EL LIVERPOOL PONDRA TODOS SUS ESFUERZOS EN GANAR LA LIGA PARA JUGAR EL AÑO QUE VIENE LA COPA DE EUROPA» ● «ESTE REVES HA SIGNIFICADO EL FIN DE UNA ERA DE ORO EN EUROPA. YO LO SIENTO POR LOS MÁS JOVENES, QUE, LÓGICAMENTE, TENIAN MÁS ILUSIONES» ● «EL LIVERPOOL DEBE CAMBIAR DE ESQUEMA DE JUEGO Y QUIZA DE JUGADORES. SUS MEJORES HOMBRES LLEVAN MUCHO TIEMPO JUGANDO JUNTOS» ● «SEGUN FRANK MCGEE, COMENTARISTA DEL "DAILY MIRROR", EL LIVERPOOL PERDERA MÁS DE MEDIO MILLON DE LIBRAS DESPUES DE SU ELIMINACION EN LA COPA DE EUROPA»

oro en Europa. Estos muchachos lo notarán mucho más porque venían a ser los continuadores de los que vivimos esa gran época del equipo.»

## GRANDES PERDIDAS ECONOMICAS

Según Frank McGee, comentarista deportivo del «Daily Mirror», el Liverpool perderá por su pronta eliminación de la Copa de Europa más de medio millón de libras, una cifra nada despreciable.

«Creo que el Liverpool — comenta Keegan — ha sido víctima de su propio éxito. Cada vez se le exigía más y es lógico que tuviese algún traspie. Profesionalmente pienso que yo había contribuido a la creación de un equipo "monstruo" del fútbol. Ahora es una lástima que su gloria se termine.»

Keegan guarda grandes recuerdos de su época del Liverpool, donde consiguió su consagración y apuntó en su palmarés una Copa de Europa:

«Me acuerdo de todos los buenos momentos en el Liverpool. Cuando ganábamos Campeonatos y Copas continuamente. Hacíamos siempre muchos goles y por eso se creó un estilo de "fans" que se acostumbraron y exigían al mismo

tiempo la victoria del equipo. Hasta la misma prensa y toda la gente, en general, estaba entusiasmada con el juego de nuestro "once".»

## REPERCUSION EN TODA EUROPA

La estrepitosa derrota del Liverpool en Tbilisi ha sido objeto de críticas en todo el continente, y, cómo no, en Alemania, equipo de Keegan.

«Al enterarse de la noticia, mis compañeros del Hamburgo me preguntaron que cómo podía haber ocurrido esa eliminación. Era algo incoherente. Esto demuestra, pienso yo, el gran impacto de la noticia en Europa.»

Es más, el gran extremo derecho inglés que aún no tiene decidido su futuro piensa que repercutirá favorablemente en la Liga inglesa:

«Sí, desde luego. Creo firmemente que el resultado de Tbilisi es una mala noticia para el Nottingham Forest y el Manchester United, porque ahora el Liverpool pondrá todos sus esfuerzos en ganar la Liga, para volver el año que viene a disputar la Copa de Europa. Han empezado mal, pero, espoleados por su eliminación, serán un terrible enemigo.»





*Keegan disputa un balón a Jim Steele, del Southampton, defendiendo los colores del Liverpool.*

*Kevin Keegan, en su época de jugador del Liverpool. Allí consiguió su consagración y una Copa de Europa (1977).*

## CAMBIAR DE ESTILO

Kevin Keegan piensa que la solución de los problemas del Liverpool sólo podrá surgir con la reestructuración del equipo:

«Sí, pienso que "los rojos" tienen que empezar a pensar en desarrollar un nuevo esquema de juego y, quizá, con otros jugadores. En el Liverpool existen jugadores de mucha calidad, como Neal, Kennedy, Case y McDermott, pero creo que han jugado demasiado tiempo juntos. Es el caso de Kenny Dalglish, que se le ha exigido demasiado.»

Y lo que son las cosas del sorteo. Al Hamburgo le ha tocado en suerte en la segunda eliminatoria de la Copa de Europa al «verdugo» del Liverpool: el Dinamo de Tbilisi.

«Es curioso que nos haya tocado el Dinamo de Tbilisi, uno de los equipos que, junto con el Liverpool, el Ajax y el Nottingham Forest, partía como favorito.»

Nada más enterarse Keegan del próximo rival de su equipo, el Hamburgo, se le ocurrió una idea:

«Sí. Pienso que es algo lógico. Hice algunas llamadas telefónicas a antiguos compañeros del Liverpool para saber perfectamente el potencial de los rusos. También quiero hablar con Bob Paisley para que me diga el sistema de juego del Dinamo. Estoy deseando poder vencerles.»

Vince WILSON







# ¡Y NO QUISO ENTRAR



**EN ULTIMA INSTANCIA.** Se jugaba el segundo tiempo del lance entre españoles y yugoslavos, cuando Dani se escapó de Susic. El vasco tiró y, cuando el balón iba a entrar, se encontró con la bota de Rozic, como puede verse en el segundo grabado, aunque el esférico haya quedado fuera del objetivo de la cámara. Quizá fuera la ocasión más clara para nuestros colores.



A LOS PIES DEL CAPITAN. El meta yugoslavo se arroja a los pies de Asensi. Puede observarse que Alesanco también merodea por el área rival.



UN ARTILLERO SIN SUERTE. El hombre que más prodigó el disparo fue Dani. Aquí le vemos rematando de izquierda antes de que se le cruce el defensa contrario.



ESTA VEZ, CON EL PIE. Ya es sabido que Santillana es un maestro en el remate de cabeza. En esta ocasión, el ariete madridista remata con el pie. La pelota saldría por encima del travesaño.



¡PELIGRO! No hay más que ver el gesto del meta Pantelic y del defensa Primorac para darse cuenta de la situación. Pero la suerte estaba de espaldas para la selección española.



PANTELIC, UN TRABAJADOR SIN CUENTO. ¡Vaya noche que le dieron al meta yugoslavo! Sin embargo, el bueno de Pantelic logró mantener su meta imbatida, aun a costa de jugarse el físico. (Fotos J. Gálvez, enviado especial.)

R!

España y Yugoslavia libraron su segunda confrontación de la fase previa para la Eurocopa de Naciones. El encuentro se celebró en el estadio Luis Casanova, de Valencia, y el conjunto yugoslavo, que había perdido en su casa en el primer lance, logró sacarse la espina en esta visita a tierras levantinas. Aquí ofrecemos algunos instantes que recogen escenas de la fuerte presión a que fue sometida la meta yugoslava, aunque sin fruto para las aspiraciones hispanas... (Más información en páginas 53 y 54.)



UN DEFENSA ATACANTE. Era en la primera mitad. Alesanco se había ido a rematar y, caído en el suelo, aparece rodeado de contrarios. El balón era despejado por Pantelic.



# DE TODO un poco

Por Gary Lancaster

EL QUE SE DETIENE, RETROCEDE

**¡267,6 KILOMETROS A PIE EN 24 HORAS!**

● El récord de la «especialidad» lo ostentaba desde 1973 el británico Ron Bentley, que a sus cuarenta y tres años recorrió en veinticuatro horas la distancia de 258,1 kilómetros. Pues bien, dicho récord acaba de ser batido por el estadounidense Stan Cottrell, que a sus treinta y seis primaveras, y en una pista de Atlanta, ha recorrido en las veinticuatro horas de rigor nada menos que 267,6 kilómetros. Y la verdad es que el bueno de Stan no ha corrido realmente durante las veinticuatro horas, puesto que, cada cinco kilómetros realizaba 400 metros en plan de marcha relajante y, cada cuarenta, se paraba unos minutos para dar un descanso a sus pies, introduciéndolos en un barreño de agua helada.

La norma de Stan Cottrell parecía ser la de «corra cuanto pueda pero seguro».

**GANADOR DEL TOUR DE 1909**

**FRANÇOIS FABER, MURIO POR FRANCIA EN LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL**

● Francia recuerda siempre a sus héroes y a sus deportistas. El tiempo, en lugar de borrar nombres y gestas, los conserva al norte de los Prineos. Quizá porque el chauvinismo es algo mucho más grande, noble y sentido a escala nacional de que se interpreta por estos pagos cuando se critica tal sentimiento tricolor. Se aprecia hasta en los más pequeños detalles. Como éste: en Notre-Dame-de-Lo rette, en Artois, donde se alza una basílica junto a un gran cementerio, se puede leer sobre un monumento la siguiente inscripción conmemorativa: «François Faber, Primer Regimiento de Extranjeros, vencedor del Tour de Francia Ciclista 1909, muerto por Francia en mayo de 1915, en Carency.» Sin comentario.



**HA ESTADO GAFADO A FONDO**

## THUREAU: LESIONES A «GO-GO» EN TREINTA DIAS

● En cuanto a lesiones se refiere, el corredor ciclista Dietrich Thurau no ha tenido este año mucha suerte que se diga. En un solo mes sufrió los siguientes percances: una conjuntivitis, envenenamiento de sangre, fractura de clavícula al sufrir una aparatosa caída después de estrellarse contra un coche de correos, y, para cerrar la serie de desgracias, una molesta y dolorosísima picadura de avispa en el interior de la oreja. Lo cual le acentuó sus dolores de espalda y, por el consiguiente hinchazón, le desfiguró al guapo Didi parte de la cara.

El pobre hombre tenía aquellos días un humor de perros, y un amigo, para intentar consolarle, le recriminó: «¡No es para tanto, hombre; peor habría sido que no hubieses podido seguir corriendo!»

«¡Si, claro, o que me hubiese quedado embarazado...!», respondió el gafado Thurau.

**ESTADOS UNIDOS, JAPON, CHINA Y LA URSS ENCABEZAN LA CLASIFICACION**

## ESPAÑA, DECIMOTERCERA EN LA FABRICACION DE BICICLETAS Y MOTOCICLETAS



● Según las cifras relativas a los seis últimos años, España aparece clasificada en decimotercer lugar en la tabla de los fabricantes de bicicletas y motos del mundo, cuyos líderes son los Estados Unidos de América, Japón, China Popular, la Unión de las Repúblicas Socia-

listas Soviéticas, la República Federal Alemana y... la India. Tras esa media docena de países figuran Francia, Italia, Gran Bretaña, Brasil, Polonia y los Países Bajos y, a continuación, España, seguida de Pakistán, Austria, Portugal, Irak, Hungría,

Colombia, Chile, Checoslovaquia y Suecia.

Veán ustedes las cifras; algunas estimativas (\*\*), otras referidas a períodos de nueve meses (\*\*\*), y algunas desconocidas por no haber sido comunicadas algunos años (1):

	1973	1974	1975	1976	1977	1978
EEUU	10.072.000	10.171.216	6.000.000	8.100.000	7.483.585	7.342.000
Japón	9.441.881	7.772.278	5.847.403	6.299.205	6.277.125	5.868.854
China Popular	(1)	(1)	6.000.000**	6.250.000**	8.000.000**	9.000.000**
URSS	(1)	(1)	5.005.000	5.072.000	5.229.000	(1)
RFA	2.619.437	2.444.073	2.477.568	2.844.620	3.028.311	2.963.123
India	2.383.000	2.600.000	2.383.000	2.250.000	3.043.000	2.850.000**
Francia	2.165.718	2.462.624	1.921.010	1.941.601	2.060.504	2.116.425
Italia	2.150.000	2.000.000	1.600.000	2.000.000	2.000.000	1.800.000
Gran Bretaña	2.015.769	1.800.000**	1.991.587	1.821.618	1.711.200	2.077.000
Brasil	800.000	1.200.000	1.060.000	1.450.000	1.580.000	1.620.000
Polonia	955.000	911.000	982.000	1.258.800	1.188.000	(1)
Países Bajos	865.600	1.023.500	863.500	976.000	1.051.000	1.039.000
ESPAÑA	469.516	509.094	496.867	538.829	560.347	575.653
Pakistán	211.655	178.528	227.974	217.817	211.000	230.000
Austria	1.160.805	1.236.472	318.553	214.024	264.326	258.459
Portugal	217.501	343.048	121.880	67.552**	61.366	44.639***
Irak	26.422	29.000	42.000	50.000	63.000	(1)
Hungría	242.000	254.000	255.000	(1)	322.000	339.074
Colombia	60.000	65.000	70.000	(1)	120.000	(1)
Chile	46.940	58.185	53.263	41.686	35.000	40.000**
Checoslovaquia	444.083	462.255	487.591	507.145	552.439	(1)
Suecia	(1)	210.000	250.000	275.000	218.453	208.178

**ESO SI QUE ES AHORRAR ENERGIA**

**¡RECORRE 900 KILOMETROS CON SOLO UN LITRO DE GAS-OIL!**

● **LO HA CONSEGUIDO UN APRENDIZ DE MECANICO CON UN COCHE HECHO POR EL MISMO**

● Recorrer 900 kilómetros o 1.900 con un litro de gasoil está al alcance de cualquiera... que haga esa distancia con un bidón debajo del brazo; pero -bromas aparte- cubrir esa distancia en automóvil consumiendo únicamente esa cantidad de combustible ya es algo que quisiéramos poder hacer todos para ahorrar energía y dinero. Y eso es, precisamente, lo que ha hecho un aprendiz de mecánico de la casa Mercedes-Benz que trabaja en Stuttgart. El muchacho, cuyo nombre no nos ha sido dado a conocer, ideó dos coches ultraligeros -cada uno de ellos pesa menos de cincuenta kilos-, provistos de ruedas de bicicleta, con tubulares ligeros, movidas por un motor diesel de una cilindrada de 100 y de 200 centímetros cúbicos cada uno de los dos vehículos.

Y lo asombroso del caso es que con cada uno de ellos recorrió la distancia de 970 y 967 kilómetros, respectivamente. A eso sí que se le puede decir ahorrar. ¡Caray con el aprendiz de Stuttgart!



SI SON TODOS LOS QUE ESTAN,  
NO ESTAN TODOS LOS QUE SON

# LOS GRANDES ZURDOS DEL TENIS MUNDIAL



● Antes, en el colegio, a los zocatos les traían por la calle de la amargura. En todos los países. Les hacían escribir con la mano derecha, comer con la mano derecha igualmente, realizar pruebas de aptitud preferentemente con la diestra... Pero el suplicio pasó, claro, y cada cual se desenvuelve como puede, como quiere y como sabe. Ser ambidextro es, realmente, un don. Y ser zurdo, como ser dies-

tro. Es más, en determinados casos, los zurdos suelen tener ventaja con respecto a los demás..., aunque no en todos los países se construyen determinados artículos para zurdos, empezando por unas sencillas tijeras. En el mundo del deporte, desde una bicicleta a una raqueta de tenis, pasando por los guantes de boxeo, las botas de fútbol y todo lo que usted quiera es para todos. El tenis, sin ir

más lejos, ha registrado y sigue registrando siempre la presencia en las canchas de famosísimos zurdos, desde los australianos Roche, Laver, Rose, Freasery, Brookc, hasta los estadounidenses Doeg, Larsen, Drobny, Ton Gullikson y, no digamos, claro, el superpopular Connors, pasando por el brasileño Koch, el belga Brichant, el danés Ulrich, el argentino Vilas, los británicos Cox y Taylor, el aus-

triano Kary, el colombiano Molina, los franceses Marcel Bernard, Dominguez, Freyss y Caujolle y, naturalmente, nuestros compatriotas Soler y Manolo Orantes.

Zurdos famosos del mundo del tenis de ayer y de hoy. Aunque, claro, si son todos los que están, no están todos los que son, incluyendo entre éstos el último llegado y ya famoso: John McEnroe.

## CRUELDA... DEPORTIVA

### PIDIO EL DIVORCIO PORQUE SU MARIDO LE OBLIGABA A MARCARLE LAS DISTANCIAS EN SUS ENTRENAMIENTOS

● Mientras en unos países la gente no sabe qué hacer para poder divorciarse, en otros, el que no se divorcia es porque no quiere. Esto es lo que sucede en Suecia, por ejemplo. Marika Stevenson ha solicitado el divorcio porque... su marido le obliga a marcarle, todos los días que se entrena, la distancia de los 50 metros en el estadio. Hay que aclarar que el marido en cuestión es lanzador de jabalina, a nivel de competición regional y ¡sin mala intención, claro! quiere un punto de referencia en la figura de su esposa.

Cansada de servir de señal, la sueca Marika pide el divorcio alegando que es víctima de la crueldad... deportiva de su marido. ¡Y menos mal que a éste no le dio por dedicarse al boxeo!

### SE LO COBRO UDO LATTEK AL CAPITAN DEL BORUSSIA D.

### ¡4.000 PESETAS POR UNA CERVEZA!

● La disciplina es la disciplina, como diría Boskov, aunque, afortunadamente para él, aún no ha tenido que decirlo en el Madrid. La disciplina es la disciplina, sí; y sobre todo en Alemania. Desde la vida ciudadana, a la que se respira dentro de las plantillas de los equipos de fútbol. Y, si no, que se lo pregunten al capitán del Borussia de Dortmund, Manfred Burgsmüller, a raíz de lo que le sucedió en Viena, donde su equipo jugó un encuentro amistoso con el Austria (2-0)...

Resulta que Udo Lattek les dio permiso a sus jugadores para que se tomaran aquella noche un par de cervezas. Burgsmüller se tomó tres y, por la tercera, tuvo que pagar... ¡cuatro mil pesetas! Fue el importe de la multa que le puso Udo Lattek y que, naturalmente, le cobró el tesorero del club en cuanto regresaron a Dortmund.

### LA VISTA NO ES LA QUE TRABAJA

### A LOS 91 AÑOS, BOXEA, LUCHA Y CORRE LOS 100 METROS

● En este caso no se puede decir eso de que la vista es la que trabaja, porque sí, a sus noventa y un años, Charles Speechley está considerado como el más veterano deportista británico —y no es para menos, puesto que boxea, practica la lucha libre y hasta se entrena corriendo los 100 metros libres—, el hombre no se da cuenta de que llega a la meta hasta que rompe la cinta que previamente coloca porque... casi no ve. Por ese motivo, incluso, la actividad deportiva del veterano Mr. Speechley es más digna de aplauso aún. Sus músculos siguen respondiéndole.



● Con su bólido en los Grand Prix rueda a más de 200 kilómetros por hora, adelante, se deja adelantar, hace el tren por sistema en curvas y rectas y se encuentra como pez en el agua. Pero cuando sale a la carretera todos los motoristas de la Policía saben bien que jamás podrán multarle por exceso de velocidad. Se llama Patrick Tambay, es piloto de Fórmula 1 y... sólo conduce su turismo en la

ciudad. Jamás en carretera, por la sencilla razón de que la velocidad de los demás conductores le aterrera en la carretera.

Quiza a muchos automovilistas la postura de Patrick Tambay les parezca increíble, pero es cierta. Y lo curioso del caso es que coincide con la de otros muchos pilotos que se juegan la vida en los grandes circuitos del mundo y a grandes velocidades. El colosal Fangio, en uno de sus

muchos viajes que hizo a España, estuvo una noche cenando con unos amigos en El Escorial y, al volver por la noche a Madrid, conducía a setenta por hora. «No estoy dispuesto a jugar-me la vida gratuitamente ni, menos aún, a que me la quite un loco de la carretera», dijo por toda explicación. Tambay, ni eso: no se atreve a conducir fuera de los circuitos o de la ciudad. ¡Sus razones tendrá también!

### INCREIBLE, PERO CIERTO

### AL PILOTO DE FORMULA 1 PATRICK TAMBAY LE ATERRA LA VELOCIDAD... EN CARRETERA



AUNQUE ES LA COMPETICION BALONCESTISTA MAS ESPECTACULAR QUE PUEDE VERSE EN ESPAÑA

# LA COPA DE EUROPA SE NOS MUERE

Escribe: CARLOS JIMENEZ

Fotos: MARTIN y A. VEGA



*Sainz, al frente del Real Madrid: un fijo en la Copa de Europa.*



*Walter porse en un duelo del campeón y campeón de Europa. Los italianos han quedado este año fuera de la competición.*



*Renato Villalta, la gran esperanza italiana, con los negros colores del equipo boloñés.*



*Durante un R. Madrid-T.S.K.A. Moscú, Gabreta y Eramin. Los rusos siguen huyendo de la Copa de Europa.*

*Kresimir Cosic, el gigante yugoslavo, estrella del Sinudyne, que esta temporada representará a Italia.*





Ahora Perry ante Randy Meister. Ahora, el Maccabi vuelve a estar entre los favoritos.

**D**ESDE el pasado jueves estamos metidos de nuevo en la Copa de Europa. Para empezar, unos torneillos facilones (para los equipos grandes), que vienen a ser un caminito de rosas hacia la espectacular Liga semifinal. Lolo Sainz me decía: «La Copa de Europa es, para mí, la más importante y atractiva de las competiciones, aunque le sobra la final.» En todos los países despierta una expectación de primer orden, pero en España la situación no es exactamente ésa. La Copa de Europa pasa a veces por momentos bajísimos. El pasado año, por ejemplo, vino a Madrid el Bosna de Sarajevo, que estaba llamado a ser campeón, y no se alcanzó ni la mitad del aforo en el pabellón madridista.

¿Por qué se nos muere la Copa de Europa? He charlado sobre ello con Sainz, entrenador del Real Madrid y antes jugador del equipo, lo que le da una perspectiva de muchos años sobre esta competición. Y ambos hemos venido a coincidir en el juicio previo:

—La televisión dio un impulso extraordinario al baloncesto; lo metió en muchos hogares, y consiguió que las figuras se hicieran populares. Ahora, la televisión tiene buena parte de culpa en esta desidia; por un lado, al no seleccionar bien los espectáculos a ofrecer; por otro, y es lo más importante, por exigir un horario inadecuado para un espectáculo deportivo de este tipo. Me comentaba Sainz:

—En Italia, en Grecia, en Israel, en Bélgica, en Francia..., en casi todos los países, jugamos los partidos a las ocho o las nueve de la tarde, cuando la gente ha tenido tiempo suficiente para salir del trabajo, cambiarse de ropa, comer algo, y acudir al campo. Aquí nos ponen los partidos un jueves, a las seis y media o las siete de la tarde. Por mucha afición que se tenga, hay que reconocer que no es fácil, según el horario hispano de trabajo, tener esas horas libres. Y el que quiere ver el partido, sabiendo que sale tarde, prefiere irse corriendo a casa a verlo por televisión: se da cuenta de que si no va a poder saborear el partido completo, puede ahorrarse el dinero de la entrada. Es lógico, ¿no?

Y tan lógico... Lo curioso es que la Copa de Europa, que ha logrado un sistema de competición atractivo y espectacular, con esa «superliga» europea que son las semifinales, se haya visto medio abandonada en España.

—También sucede que el aficionado entiende mucho más de baloncesto que antes, y selecciona el buen espectáculo y el mediocre.

—¿Mejor o peor esta competición que la de antaño?

—Hay de todo. Vayamos con la fase preliminar. Antes, cuando había eliminatorias directas y sorteo puro se daban más sorpresas, porque una lesión o una simple gripe, en mal momento, podían hundir a un equipo. Ahora los grupos son bastante desiguales y, deportivamente, menos interesantes. A cambio promocionan el baloncesto en países que llamaríamos «subdesarrollados» en nuestro deporte.

—La fase semifinal varía las cosas, ¿verdad?

—Esa liguilla es fantástica. Son seis equipos de lo mejor de Europa. Seis países con diferencias de estilo y de jugadores. Antes había más emoción por el K.O. a las primeras de cambio; ahora hay una Liga que merece mucha más atención de la que se le presta generalmente. Insisto: sobre la final. Los equipos, en diez partidos ya han demostrado si merecen ser campeones o no. Sólo en el caso de que dos equipos llegaran



# SAINZ OPINA:

- «Jugar un jueves a las seis y media de la tarde es un freno para muchos aficionados»
- «La Liga semifinal es interesantísimo. Pero sobra la final»
- «Los rusos no juegan porque tienen miedo»
- «Este año la final estará entre Bosna, Sinudyne, Maccabi y Real Madrid»

igualados a puntos al final jugaría yo unos «play-off» o desempates. Pero sólo en el caso de igualdad a puntos.

Sea como sea, algún defecto debe de tener esta Liguilla cuando el público de Madrid no acaba de entrar en ella, cuando podemos ver al Bosna con el pabellón medio vacío. Sainz vuelve a esa final —un estrambote— que sobra:

—Comprendo que a los dirigentes de la FIBA les guste ese partido, pero le quita una parte de su trascendencia a la Liga. El hecho de que al final de esa Liga haya que jugar un partido es algo que me choca a mí, que estoy metido de lleno en el asunto; así que no digamos al propio aficionado.

—Tiene o no futuro esta competición?

—Sinceramente, creo que sí. A la larga se comprobará que esta Liga europea es el mayor espectáculo que puede verse en el baloncesto europeo.

## LOS COMPETIDORES

Después de haber «arreglado», a nuestro modo, la Copa de Europa, hay que volver los ojos a los que juegan en ella. Miramos el panorama y, al primer golpe de vista, resalta una ausencia: la de los equipos soviéticos.

Sin los rusos, la competición pierde algo de su atractivo; es innegable. Hay que entender que, como poco, son mejores que el sexto de la Liguilla, o sea que, con ellos, ésta ganaría en nivel medio.

—Dicen que no participan para atender mejor al equipo nacional, pero no estoy de acuerdo. ¿Tampoco lo está Sainz?

—Efectivamente: creo que lo de

preparar al equipo nacional es un simple pretexto.

—¿Entonces?

—Simplemente, que tienen miedo. Temen ganar poco y perder mucho.

—Miedo, pues, a los americanos que refuerzan a los equipos de Occidente.

—Es evidente que estos refuerzos mejoran el nivel de los equipos y que

Norbert Thimm (15), otrora madridista, es la figura del Bayer alemán, único rival «serio» de los blancos en la Ronda preliminar.



Mirza Delibasic, figura estelar del Bosna de Sarajevo, campeón de Europa contra pronóstico.



los países socialistas, que no disponen de ellos, están en alguna desventaja. Pero el bajón de juego de algunos conjuntos tiene alguna razón de más peso.

—A esto quería llegar. Los búlgaros, por ejemplo, estaban en las primeras finales. Luego, los húngaros y los checos. Y resulta que ahora no pasan siquiera de las primeras rondas. No puede deberse sólo a los americanos, porque por entonces ya estaban presentes en algunos equipos, españoles e italianos sobre todo, y hay otros, como los yugoslavos, que, en lugar de bajar, han subido.

—Yo me he planteado esta cuestión, y creo que hay que buscar el fallo en errores de planteamiento. Quizá no aciertan a buscar nuevos valores y promocionarlos hasta el primer plano. Fíjate en que no se trata sólo de la Copa de Europa, sino al nivel de selecciones: búlgaros, rumanos, húngaros y polacos, por ejemplo, han descendido mucho de valor. Los checos son los que se mantienen, como rusos y yugoslavos, por

supuesto. En muchos de estos países creo que deberían replantearse el asunto de la búsqueda de jóvenes. Sería una buena canasta desde los despachos.

## UN AÑO DE COMPROMISO

Volvemos al punto de partida, a los competidores. De los seis grupos previos en la Copa de Europa cinco no tienen color, y los ganadores están claros. Sainz y el periodista van echando un vistazo a las inscripciones, y no hay forma de estar en desacuerdo. Veán:

● Grupo A: el BOSNA, actual campeón europeo, debe superar fácilmente al Zamalek egipcio y sin demasiados problemas al Levski Spartak búlgaro.

● Grupo B: El SINUDYNE italiano (que ha tomado la plaza del Emerson de Varese) tiene que dar una paliza al Sparta Bertrange luxemburgués y dominar al Slovan Bratislava checo.

● Grupo C: Ni Crystal Palace inglés, ni Stevengarde danés pueden hacer sombra al REAL MADRID, mientras que el Bayer alemán puede dar más espectáculo, pero no dificultades.

● Grupo D: Los rivales del MACCABI israelí no son muy fuertes, pero sí el público griego (Aris de Salónica) y turco (Efes de Estambul). No así el rumano del Dinamo Bucarest. Pocos problemas, en conjunto.

● Grupo E: Muy escasas dificultades para el PARTIZAN yugoslavo, que se las verá con el Partizani albanés, el Ittihad sirio y el Honved húngaro.

● Grupo F: el único disputado de verdad, con el DEN BOSCH holandés algo superior, quizá, al Le Mans galo, y luego, el Royal IV belga y el UBSC austriaco. En este grupo es en el único donde no cabe la sorpresa, porque cualquiera podría ganar sin que nadie se rasgara las vestiduras.

Lolo: ¿cómo ves la fase semifinal?

Será una competición dura. De los seis clubs que llegarán a ella yo descartaría dos, el Partizan —conjunto muy joven y que presentará bajas— y el ganador del grupo F, sea el que sea. Los otros cuatro pelearán..., pelearemos, hasta el último día por estar en la final.

¿Cuáles son los dos favoritos, en tu criterio?

No me atrevo a dar nombres. Compréndelo: es un riesgo absurdo. La suerte influye en una gran medida. Un ejemplo sobre nosotros del pasado año, y lo hago ahora, cuando ya no puede sonar a disculpa. Fuimos a Sarajevo a jugar contra el Bosna, en cuadro, con lesionados y gripes. Ibamos ganando y al final nos empataron y perdimos la prórroga. De haber ganado aquel partido hubiéramos estado en la final con seguridad, aun perdiendo ante el Emerson en Madrid. Más aún: con los italianos podemos perder en casa un partido de cada diez, y aquel día nos tocó. Y todos sabemos que la victoria estuvo a nuestro alcance hasta el último segundo. Pero el último de verdad.

Sea como sea, la Copa de Europa ha venido. Como cada año desde hace ya veintitrés. Y con una noticia que no se ha divulgado mucho: vuelve a estar en vigor la medida de que el campeón en ejercicio tendrá derecho a defenderlo el año siguiente. Tal y como era costumbre, pero se había suprimido en una reunión de la FIBA hace pocos meses. Hubo reconsideración y vuelta atrás: un acierto, en conjunto. Al fin y al cabo, esa medida permitió competir al Juventud en la anterior edición, y al Partizan de Belgrado en esta que nos ocupa.



## ENTRE CANASTAS

Por MARTIN TELLO

LA PROPIA  
«OPOSICION» SE LO  
HA PEDIDO

## SEGURA DE LUNA Y SAPORTA: «SEGUIREMOS»

**T**IEMPO atrás, Ernesto Segura de Luna anunciaba:

—Tras los Juegos Olímpicos de Moscú abandonaré la presidencia del baloncesto.

Raimundo Saporta, a su vez, indicó:  
—Yo me iré con Ernesto.

Ahora, a menos de un año del teórico relevo, Segura de Luna manifiesta:

—Si hay acuerdo unánime de que mi continuidad es conveniente, estoy dispuesto a reconsiderar mi posición.

Saporta es más rotundo:

—Si todavía me quieren, aunque sea para barrer, me quedo en el baloncesto.

¿Qué ha producido el cambio de opiniones? Sencillamente, que nadie encuentra el reemplazo idóneo. La misma oposición interna del baloncesto —o, al menos, el grupo más poderoso de esa

oposición— considera precisa la permanencia de Segura de Luna, y así se lo ha planteado al propio presidente. En lo que concierne a Saporta, se cree que desvinculado del Real Madrid puede ser todavía más útil al baloncesto, y con menos suspicacias. La presencia de Saporta en la Federación Internacional es importantísima para nuestro deporte de la canasta, y está claro que su influencia bajaría muchos enteros en caso de no seguir como directivo en España.

En definitiva, la oposición y el poder están perfilando el consenso.

No crean, sin embargo, que ésta es una sencilla historia de cándidos y altruistas. Tras el telón se están negociando compromisos, tendencias y cargos, según las respectivas fuerzas.

Hay una tarea inmediata a realizar: la descentralización y democratización del

baloncesto, para adaptarse a la situación general del país. Esto significa que los «oligarcas» de la Federación Española deberán repartir su poder en muchas porciones. Por un lado, gran autonomía a las federaciones nacionales (en el sentido actual de «nación-región»). Por otro, libertad a las diversas corporaciones o asociaciones (de clubs, de entrenadores...).

El baloncesto, previsor como casi siempre, se anticipó en gran medida a la primera de estas tareas. Hace ya un par de temporadas que funcionan seis vocales de zona, cada una con amplia jurisdicción geográfica, que van a facilitar la adaptación a los entes autonómicos, marcados por la inmediata Ley del Deporte. Este trabajo ya lo había lanzado el actual equipo directivo, con buena visión de futuro.

Donde los «vanguardistas» inciden más es en el segundo aspecto mencionado. Se intenta que la política deportiva no la marque únicamente la Ejecutiva de la FEB, sino que entrenadores, clubs y directivos en general tengan más voz y más voto.

Ahora, como he dicho, se está negociando. Segura de Luna ha sido el presidente de la concordia y ahora se quiere que sea el de la transición (a la democracia interna). Personalmente creo que si se marcha habría que buscar alguien muy parecido a él. Por tanto, nada mejor que el modelo auténtico. Y digo esto pensando más en lo que puede hacer que en lo ya realizado. Cuando pudo ser dictador no lo fue. Al contrario: mostró criterio flexible, capacidad de diálogo y escaso afán de protagonismo. Una conducta marcadamente liberal.



POR QUINTA VEZ, «JUGADORA DEL AÑO»

## ROSA CASTILLO: «LOS EXITOS PERSONALES NO ME PREOCUPAN»



**N**O digo que lo sea, pero lo parece: una mujer de hielo. O, para más precisión, una bella, distante e imparable joven de veintitrés años.

Hace un par de semanas, los miembros de la AEBI designaron por quinta vez «mejor jugadora del año» a Rosa Castillo. Poco después, al comenzar la Liga, ha venido a Madrid con su equipo, el Intima barcelonés.

—Sí, me ha ilusionado ese quinto galardón, lo mismo que los anteriores.

—¿Lo mereciste? Algunos te votan por rutina...

—Soy incapaz de juzgarme. Sencillamente, creo que hice una buena temporada en Copa de Europa, y normal en la Liga, con pequeños altibajos.

¿Qué jugadoras te agradaron a ti?  
—Nieves —se refiere a Nieves Beltrán, su compañera de equipo—. En las otras no me fijo apenas, porque estoy a lo mío, y además las veo poco.

Me parece que no te apasiona el baloncesto.

—¿Por qué? Hay otras cosas que también me gustan, pero el baloncesto me atrae muchísimo, y pienso que le doy bastante, lo mismo que el baloncesto me da a mí.

—Tienes algún objetivo por cumplir?  
—Nada en particular. Si acaso, lograr buenos puestos con la selección, y con mi equipo, en competiciones europeas.

Brabender tiene el récord de seis elecciones ganadas, como mejor del año. ¿Intentarás batir su marca?

—Me basta con que gane mi equipo. A

veces me dicen que si marco equis puntos seré máxima anotadora, o me acercaré al primer puesto... Yo no me fijo en esos detalles, la verdad.

Este verano renunciaste a la selección.

—Sí, y me criticaron mucho. Estoy dolida con esos comentarios, porque llevo seis años en la selección, y para una vez que renuncio me ponen verde. La gente olvida que yo no vivo del baloncesto, sino que trabajo.

Trabaja, entrena, juega y, sin despeñarse, es la indiscutida «número uno» del baloncesto femenino español. Ella lo toma con mucha calma, lo mismo que el matrimonio.

¿Novio? Todavía no. Hay tiempo para eso, ¿no crees?

Foto MARTIN

### «LOS MEJORES DEL AÑO» (HISTORIAL)

1968-69:	Luyk.
1969-70:	Buscató.
1970-71:	Brabender y Carmen Fama-
	das.
1971-72:	Brabender y Carmen Fama-
	das.
1972-73:	V. Escorial y Carmen Fama-
	das.
1973-74:	Brabender y Rosa Castillo.
1974-75:	Brabender y Rosa Castillo.
1975-76:	V. Escorial y Rosa Castillo.
1976-77:	Brabender y Marisol Páino.
1977-78:	Brabender y Rosa Castillo.
1978-79:	Epi II y Rosa Castillo.



# INTERIORIDADES

El Renault 5 siempre atrae, es un hecho. Su línea, sus colores, su agilidad,

## Todo un nuevo interior

### Lo que se ve:

Su nuevo volante, suave, acolchado en simil cuero con cojín protector central; su nuevo cuadro de instrumentos antirreflejos, su nueva consola, sus nuevos asientos envolventes, anatómicos, con nuevas tapicerías.



Nuevo salpicadero acolchado antirreflejo, con bandejas portaobjetos y tablero de mandos funcional y muy legible. Consola de nuevo diseño, para instalación de radio, incorporando mandos de sistema de climatización, cenicero, encendedor y bandejas portaobjetos.

Versiones: Renault 5 TL 956 cm<sup>3</sup>. Renault 5 GTL 1.037 cm<sup>3</sup>. Renault 5 TS 1.289 cm<sup>3</sup>. Renault 5 Copa 1.397 cm<sup>3</sup>.



# DEL RENAULT 5



comunican una sensación muy personal.  
Pero ahora hay algo más.

## más actual y confortable.

### Lo que se siente:

Una dirección más suave y precisa, un nuevo silencio, aun a plena marcha, debido a los elementos de filtración de ruidos incorporados y paragolpes trasero con topes elásticos más absorbentes. Asómese a un Renault 5: descubra sus interioridades.



Asientos con nuevas tapicerías, más envolventes y más altos, con reposacabezas regulable, que mejoran el confort. Nuevas cerraduras de seguridad con mando de bloqueo de puertas desde el interior.



Nuevo interior: guarnecidos en nuevos materiales. Nuevo panel trasero, enrollador del cinturón de seguridad, con apoyacodos, bolsa incorporada y cenicero en el lado derecho.

 **Renault 5**



# alrededor del ring



## ZANON, MEJOR QUE PANTERA

● EL GALLEGO AGUANTO LOS DOCE ASALTOS, PERO ACABO PERDIENDO POR PUNTOS

● BUEN RESULTADO PARA EL ASPIRANTE, QUE SIGUE TENIENDO ABIERTAS LAS PUERTAS DEL CETRO EUROPEO

como Zanon, con muchos recursos técnicos y al que en Italia permiten hacer casi todo. Para Pantera lo importante es que esta derrota le sigue dejando abiertas las puertas del cetro continental de los pesados. Ahora puede seguir su carrera, sabiendo que si las cosas le siguen rodando bien, tarde o temprano volverán a darle otra oportunidad. Está muy claro que en Europa escasean los pesos pesados de categoría, y una prueba es ese combate que Pantera y Zanon acaban de disputar en Turín. Pero, evidentemente, el nivel es ese. A Lucien Rodríguez, que era superior tanto a Zanon como a Pantera, le quitó del camino un Alfredo Evangelista que entonces parecía dispuesto a comerse el mundo. Porque, evidentemente, Alfredo Evangelista podía haber reinado en Europa durante bastante tiempo. Pero Alfredo prefirió olvidar que un campeón tiene que sacrificarse todos los días para llegar en

plenitud al día decisivo. Evangelista dejó escapar el título y lo dejó en los puños de este huidizo Lorenzo Zanon, que ahora lo acaba de revalidar en Italia frente a Pantera de Arosa. Más que nunca habría que decir que Zanon es el tuerto en el país de los ciegos. Europa se queda sin pesos pesados de talla. En Turín Zanon y Pantera libraron una pelea sin calidad ni emoción. Fueron doce asaltos casi iguales, con superioridad del campeón.

Alfredo Evangelista, mientras tanto, esperando su oportunidad, o cerrando los puños de rabia. Si Zanon y Pantera disputaron el campeonato ha sido a costa de él. Ahora, desde su concentración en San Rafael, Alfredo se da cuenta de lo que ha dejado escapar. Quien también se ha dado cuenta de lo que se encontró casi de rebote es Lorenzo Zanon, que, sin brillantez, sin ofrecer grandes espectáculos, mantiene la corona sobre sus sienes.

● Pantera se marchó a Italia con ilusiones, decidido a aprovechar la oportunidad que se le presentaba de proclamarse campeón europeo de los grandes pesos. Se sabía que era difícil, que los pronósticos iban a estar a favor de Lorenzo Zanon. Pero a Pantera no le importaba todo eso en vísperas del campeonato: «puedo derrotar a Zanon». A la hora de la verdad, sobre el cuadrilátero, Pantera no pudo con el italiano. Cuentan las crónicas que fue una pelea tediosa, monótona y aburrida, y que el campeón de Europa supo resolver la papeleta a su favor. A

Pantera todavía le faltan combates. Puso voluntad, trató por todos los medios de conseguir el triunfo, y tuvo que conformarse con una digna derrota por puntos frente al actual campeón de Europa.

El resultado hay que considerarlo bueno para Pantera de Arosa. El gallego había llegado demasiado pronto al cetro continental, gracias al nulo que consiguió hacer unos meses frente a Alfredo Evangelista. Hasta ahora no había conocido la derrota en el campo profesional, pero estaba «verde» para llegar al cetro continental, y sobre todo frente a un hombre

DESDE LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

## EVANGELISTA: «SOY EL VERDADERO CAMPEON»

● «A ZANON LE TOCO LA LOTERIA CUANDO ME QUITO EL CETRO»

● «YO SABIA QUE EL ITALIANO GANARIA A PANTERA Y QUE ABURRIRIAN AL PUBLICO, PORQUE SON DOS PESOS PESADOS A LOS QUE NO LES GUSTA DAR LA CARA»

● Alfredo Evangelista no estuvo en Italia ni presenció el campeonato de Europa de los pesos pesados entre Lorenzo Zanon y Pantera. Alfredo se conformó con leer las crónicas de los periódicos en su concentración de Los Angeles de San Rafael.

—Yo ya sabía que esto iba a ocurrir. ¿Por qué...?

—Porque yo he combatido con los dos, con Pantera y con Zanon. Sé cuál es su forma de boxear. Era normal que no ofrecieran un buen combate, porque son dos boxeadores miedosos, que van para atrás, que no se arriesgan y que tampoco son pegadores. Son dos pesos pesados que no dan la cara.

—Todo normal.

—Yo pienso que sí. Era lógico que la pelea llegase al límite y que venciera por puntos Lorenzo Zanon.

—El campeón de Europa...

—De momento es campeón. Pero le durará poco el título.

—A usted ya le ha vencido dos veces...

A Zanon le tocó la lotería. Yo me descuidé, y éstas son las consecuencias. Pero ahora me estoy cuidando, estoy entrenando muy bien y tomándomelo todo muy en serio.

—A buenas horas.

Pienso que nunca es tarde. Volveré a ser campeón de Europa. Espero que Zanon se decida a venir a España a exponer su título conmigo. Yo le concedí al italiano una oportunidad en su terreno.

—Si Zanon decide hacerle esperar...

—Me marcharía a América. Desde allí me han llegado ofertas importantes y yo quiero ganar dinero. Mafuz me está esperando allá y ha gestionado varias peleas. Todo está pendiente de que yo me decida a marchar. Yo, lógicamente, espero recibir una respuesta definitiva de Lorenzo Zanon. Si pelea conmigo, sigo concentrado aquí, en Los Angeles de San Rafael. En caso de que el italiano no quiera, me voy. Esos son mis planes en estos momentos.

—¿Se da cuenta de que Pantera y Za-



non le han utilizado a usted de trampolín?

—A los dos les tocó la lotería. De Pantera no se acordaba nadie y gracias al nulo que hizo conmigo ha llegado a disputar el europeo. En cuanto a Zanon, le di una oportunidad cuando prácticamente estaba desahuciado. Ni él se esperaba arrebatarle el cetro.

—Pero eso ya es historia, Alfredo.

—De acuerdo. Y ahora me estoy entrenando a tope. La próxima vez que suba al cuadrilátero lo haré en perfectas condiciones, como cuando me enfrenté a Cas-

sius Clay. Ahora no fallaré. El título de Europa volverá a mí poder. Yo me considero el mejor peso pesado de Europa, el auténtico campeón.

Es muy probable que Alfredo Evangelista sea el mejor peso pesado de Europa, y que recupere pronto la corona. Pero en estos momentos el campeón se llama Lorenzo Zanon. En una mala noche Alfredo lo tiró todo por la borda. Ahora quiere recuperarlo. Evangelista ha aprendido lo que significa ser un perdedor o un ex campeón. Y quiere volver a triunfar.



NO HA QUERIDO NI TAN SIQUIERA TERMINAR LA TEMPORADA

# SE FUE NIKI LAUDA

- DEJA LA FORMULA 1 PARA PILOTAR LOS AVIONES DE LA COMPAÑÍA QUE HA FUNDADO, LAUDA AIR
- SU FAMILIA Y LOS PROBLEMAS PARA CONSEGUIR EL CONTRATO QUE PEDÍA, CAUSAS DE SU DECISIÓN



Las dos últimas temporadas, con Brabham, le han reportado más disgustos que alegrías. De todas formas, logró ganar dos Grandes Premios.

Su nombre queda principalmente unido al de Ferrari, para quien ganó dos títulos y catorce carreras. Es el piloto que más triunfos ha dado a la marca.

**E**L Gran Premio de Canadá debía ser una carrera de puro trámite. El título mundial había quedado decidido en Monza y el único interés se centraba en lo que Villeneuve, Laffite y Jones pudieran hacer en su lucha por esa mínima recompensa que es el subcampeonato. De pronto saltó la noticia. Niki Lauda, que en esta carrera debía estrenar uno de los nuevos Brabham BT 49, equipado con el motor V-8 Ford Cosworth, en vez del V-12 Alfa Romeo, prestaba su mono y su casco al argentino Ricardo Zunino, venido como piloto de reserva, y, tras comunicar de pasada que acababa de tomar la decisión de retirarse a algunos periodistas amigos suyos, se fue, al aeropuerto, para dirigirse a Los Angeles, en donde tenía que entrevistarse con los dirigentes de la Lear, para tratar de la compra de un nuevo avión para la compañía aérea que ha fundado, la Lauda Air. De esta forma, Niki Lauda ha puesto fin a una carrera que apenas ha durado diez años, y en la que ha conseguido dos títulos mundiales y diecisiete victorias en Grandes Premios, lo que hace de él el cuarto piloto más veces victorioso de la historia, después de Stewart, Clark y Fangio.

La decisión de retirarse no ha sido premeditada. Niki hubiera seguido corriendo por lo menos un año más, pero una serie de circunstancias en las que el aspecto económico no es ajeno, le han decidido a tomarla. Lo que sí es cierto es que el piloto austriaco había perdido ya la afición y el gusto por la competición. Y esto desde hace ya un par de años. Puede decirse que desde mediados de 1977, el deporte del automóvil comenzaba a ser una carga para él más que otra cosa. Inicialmente, él mismo pensó que era una sensación producida por las presiones a las que se había visto sometido en el equipo

Ferrari. Por eso optó por marcharse de la famosa escudería. En Brabham comenzaría a trabajar con la nueva ilusión de demostrar que no necesitaba un Ferrari para ganar carreras, pero los problemas encontrados en este equipo, particularmente en la última temporada, le han hecho perder el poco interés que podía quedarle. No obstante, Lauda pensaba seguir en la competición, para lo cual entabló contacto con algunos equipos, como el Renault. Finalmente, todo parecía indicar que iría a McLaren o se quedaría en Brabham. El hubiera querido cambiar de aires y fichar por McLaren, pero surgió un problema. Marlboro, que patrocina el equipo McLaren, le ofrecía un contrato que no satisfacía económicamente las exigencias del piloto austriaco. En cambio, Parmalat, que patrocinaba hasta ahora a Brabham, estaba dispuesto a seguir a Lauda al equipo que fuera, pagándole hasta dos millones de dólares por año. Pero Marlboro y Parmalat no eran compatibles. Por eso, los dirigentes de Parmalat trataron de convencerle de que se quedara en Brabham, pero entonces, Bernie Ecclestone quería parte de los dos millones de dólares destinados a Lauda. En vista de todo esto Niki ha dejado puesto a todo el mundo de acuerdo, desapareciendo del panorama de la Fórmula 1.

## GANAR DINERO

Hay que aclarar que el principal interés de Lauda por seguir en la competición era el seguir ganando dinero para su compañía aérea, para la que le es difícil conseguir créditos de los bancos en razón de su actividad como piloto, que los financieros consideran como muy peligrosa. Al no conseguir el contrato que compensara estas dificultades, ha optado por renunciar.

Todo esto sin contar con que el pasado mes de marzo nació su primer hijo, Lucas, y que su mujer, Marlene Knaus, no le hacía mucha gracia su ocupación. A partir de ahora, Niki se dedicará a dirigir su compañía aérea y a pilotar él mismo alguno de los aviones. Eso es, de momento, lo que más le gusta.

Lauda se retira, si no en el cenit, sí en un punto alto de su carrera. Pese a que la temporada 1979 la haya cerrado

con una victoria fuera de campeonato (su última carrera), un cuarto y un sexto puesto, seguía siendo el mejor. Al menos, ése era el juicio de Jackie Stewart, que de él había dicho: «Es el mejor. El problema es que tiene más intereses fuera que dentro de la competición, y eso puede ser contraproducente para su carrera.» Ha sido más contraproducente. La ha puesto punto final.

Sergio PICCIONE



Con su mujer, Marlene, con la que se casó en marzo del 76, cinco meses antes del accidente.





Andreas Nicolaus Lauda nació el 2 de febrero de 1949. Tiene, por tanto, treinta años. Ha participado en 223 competiciones en doce años de actividad, en que ha sido dos veces campeón del mundo de Fórmula 1.

## CRONOLOGIA DE LA VIDA DEPORTIVA DE NIKI LAUDA

- 1968. Debut en la Carrera en Cuesta de Bad Mühllacken, con un Mini Cooper 1300. Debut en circuitos, con un Porsche 911, en Tulln Lagenlebrand. Debut en Monoplazas, con un Kaimann Fórmula Vee en Aspern.
- 1969. Participa en el Campeonato Austriaco de Fórmula Vee. Una victoria. Debut en Sport-Prototipos, con un Porsche 908, en los 1.000 Km. de Zeltweg.
- 1970. Debuta en Fórmula 3, que comparte con las participaciones con el Porsche 908 en Sport. Mejores resultados: un segundo puesto con el McNamara F. 3 y dos victorias con el Porsche 908.
- 1971. Fórmula 2 con March. Debut en Turismos con los BMW Alpine y en Fórmula 1, también con March, en el Gran Premio de Austria.
- 1972. Fórmula 1 y 2, con March. En Turismos sigue corriendo con BMW. Mejores resultados: Campeón JPS en F. 2; séptimo en Africa del Sur en Fórmula 1.
- 1973. Fórmula 1, con BRM. Sigue corriendo con BMW. Victoria en Monza. Mejor resultado en F. 1, quinto en Bélgica.
- 1974. Fórmula 1, con Ferrari. Primera victoria en el Gran Premio de España. Segunda, en Holanda. Corre con Ford en Turismos.
- 1975. Campeón del mundo con Ferrari. Cinco victorias.
- 1976. Accidente en Nurburgring. Perderá su segundo título por un punto al retirarse en Japón, por considerar peligrosas las condiciones de la pista.
- 1977. Recupera el título mundial para Ferrari y abandona la escudería.
- 1978. Corre con los Brabham Alfa Romeo. Dos victorias.
- 1979. Sigue en Brabham. Ha conseguido sólo una victoria fuera de campeonato. Decide abandonar la competición. En este momento totaliza 16 victorias en otros tantos Grandes Premios.



Su primera temporada en Fórmula 1 con March fue en 1972. Aprendió mucho, pero no consiguió puntuar nunca.



Camino de su primera victoria en el circuito del Jarama, en 1974, al volante del Ferrari 312 B/3.



En 1976 protagonizó una temporada épica, en la que sufrió el accidente del Nurburgring y en la que perdió el título por un punto frente a Hunt.



Al abandonar Ferrari, pasó a Brabham. Entonces dijo: «Dentro de dos años veremos qué ha sido Ferrari sin Lauda y Lauda sin Ferrari.» El destino se ha ensañado con él.



ENSAYO

CONDUCIENDO  
EL NUEVO

# LANCIA DELTA

Texto y fotos de nuestro  
enviado especial,  
T. DIAZ-VALDES

*El frontal tiene un diseño  
muy moderno y agradable  
a la vista, sin que por ello afecte  
a la extraordinaria  
penetración aerodinámica.*



*La parte posterior es similar a la del Ritmo, pero la estética general es muy diferente.*



*El interior se ha cuidado hasta en el más mínimo detalle de confort, como puede apreciarse en la fotografía.*

**H**EMOS tenido la oportunidad de probar un gran «juguete»: el nuevo Lancia Delta. Un coche, a decir de algunos «entendidos», que aprovechaba toda la base del Fiat Ritmo, cuando la realidad es que lo único común que tienen es el grupo propulsor. Y éste ha sido potenciado considerablemente en la versión 1500.

El coche, después de nuestra toma de contacto por las carreteras italianas —un circuito sinuoso como pocos—, hace honor al calificativo que aplicamos al principio. Los casi 300 kilómetros que tuvimos la oportunidad de conducir el Delta, disfrutamos como nunca. Gozamos de un vehículo que andaba muy bien (fácilmente se logran los 160 kilómetros por hora, en autopista), tiene buena aceleración, frena correctamente en cualquier circunstancia y se aguanta y agarra como una lapa. ¿El consumo? Muy bajo: depende del promedio que queramos conseguir, pues puede gastar siete litros y puede subir a diez litros a los 100 kilómetros. Es muy relativo. De todas formas, no es un coche «tragón», sino todo lo contrario.

En cuanto a la terminación del Delta, se ha cuidado el más mínimo detalle. Se trata, pues, de un coche dirigido al sector medio. Incluso me atrevería a decir que es ideal para la mujer, ya que incorpora una serie de refinamientos muy apreciados por el sexo débil.

El nuevo modelo Delta se comercializará en dos versiones con dos motorizaciones, 1300 y 1500. En España, a pesar de las noticias aparecidas en algunos medios de comunicación, no será fabricado, al menos por el momento. Eso sí, será importado a través de la red de concesionarios Seat.

En definitiva, un coche agradable de conducir, de bajo consumo y de excelentes prestaciones.

*La quinta puerta ofrece un buen acceso al compartimento de equipajes, que puede ampliarse abatiendo el respaldo del asiento trasero, que, a su vez, está dividido en dos partes.*





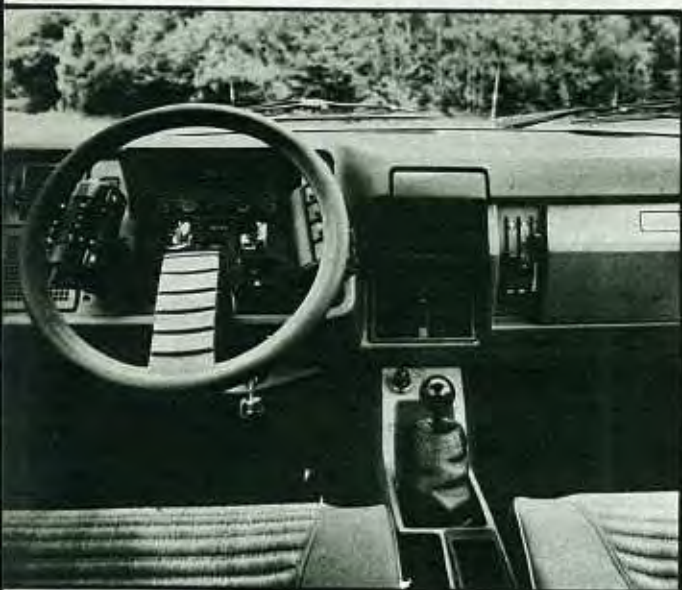


La adaptación de los nuevos paragolpes, amén de pilotos traseros, etc., mejoran la estética.

**NOVEDAD**

## PRESENTACION DE LA NUEVA GAMA CITROËN GSA

**SE INTRODUCEN MULTIPLES Y VARIADOS CAMBIOS**



La versión GSA X3 incorpora un cambio de cinco relaciones.

Los mandos, en forma «satélite», son una incorporación importante. No obstante, es necesario habituarse.

**P**OR las provincias de Segovia y Valladolid y, especialmente en el cuadro de la recia ciudad de Peñafiel, Citroën Hispania, S. A., ha presentado a la prensa especializada los nuevos Citroën denominados GSA, cuya comercialización es inmediata.

Estos modelos se lanzan al mercado con dos cilindradas: una de 1.300 c. c. y, otra, de 1.129 c. c., como respuesta a dos tendencias claras dentro de las exigencias de la clientela en el segmento de los vehículos de cilindrada media: el ahorro de combustible y la utilización polivalente.

La primera de las cilindradas aporta una sensible mejora de las prestaciones; la segunda busca el equilibrio entre el confort, seguridad y economía de consumo, sobre todo en una utilización intensiva, una utilización diaria del vehículo, principalmente dentro del casco urbano.

La otra de las tendencias a las que aludimos es la utilización polivalente del vehículo, mediante la adopción de una quinta puerta que, complementada con los asientos traseros plegables, permite el transporte de paquetería, incluso bultos de considerables proporciones, sin perder por ello la elegancia y el confort propios de un vehículo de turismo.

El resultado de estas dos tendencias ha llevado a Citroën a lanzar al mercado la nueva gama de vehículos que ahora se están presentando.

Básicamente, esta gama está compuesta por dos motores: 1.300 c. c. y 1.129 c. c., dos cajas de cambio: 4 y 5 velocidades; cuatro acabados: Básico, Club, Palas y X3; seis versiones: GSA, Club, Palas, X3, Break y Club Break.

La arquitectura del motor conserva la tradicional disposición de cuatro cilindros horizontales y opuestos, refrigerados por aire, con una cilindrada real de 1.299 c. c. y 1.129 c. c., respectivamente.

El primero de los motores, el de 1.299 c. c., logra una potencia DIN de 65 CV. a 5.500 r. p. m., y una velocidad máxima de 158 km/h, con la caja de cambios de cuatro velocidades y 160 Km/h, con la de cinco (de serie en el GSA X3). El alto par motor (10 mkg. a 3.500 r. p. m.) confiere al conductor una conducción más agradable, ya que la recuperación del vehículo es muy rápida, evitando tener que cambiar de marcha permanentemente, lo que, sin duda, aumenta el placer de conducir.

Dentro de esta misma cilindrada, el GSA X3 es un vehículo más nervioso, que alcanza unas prestaciones excelentes a la hora de calcular la velocidad media que se ha obtenido a lo largo de un viaje.

El segundo motor, el de 1.129 c. c., tiene una potencia máxima de 56 CV. DIN, y una velocidad de 149 km/h. Su principal virtud es el reducido consumo de combustible, siendo un vehículo pensado especialmente para el tráfico urbano, en el que las continuas detenciones y arranques hacen que el consumo de carburante aumente considerablemente. Sin embargo, no es la única virtud de este vehículo, ya que conserva las condiciones necesarias de un buen rutero.

Queremos hacer especial hincapié en las mejoras introducidas en materia de climatización y aireación. Se ha dotado a estos nuevos modelos de una eficaz ventilación, con la adopción de tres deflectores de aire orientables, dos en el tablero de

a bordo y uno en la consola. Dispone, también, de dos ventanillas interiores de depresión, con lo que la circulación del aire en su interior es muy aceptable. Una conducción especial hace llegar la calefacción a los pasajeros de atrás.

A la novedad de carrocería y motores se une la caja de 5 velocidades que equipa, de serie, el GSA X3.

### NUEVA CARROCERIA

Los nuevos GSA se caracterizan, también, por presentar una carrocería específica, un acondicionamiento interior con volúmenes internos más amplios y un tablero de a bordo agrupando los mandos y los interruptores principales en dos soportes tipo «satélite», dispuestos a ambos lados del volante. Como en el CX, el conductor puede accionar los principales mandos del vehículo sin soltar las manos del volante.

El acondicionamiento interior se ha modificado introduciendo nuevos asientos delanteros y traseros, y la carrocería incorpora un parachoques de mayores dimensiones, una nueva calandra y la quinta puerta en las berlinas.

Esta disposición permite un mayor aprovechamiento del habitáculo, alcanzando un volumen útil, en berlinas con asiento trasero abatido, de 1.400 dm<sup>3</sup>, así como un más fácil acceso y una luneta trasera de mayores dimensiones.

Esta quinta puerta sobre las berlinas se ha introducido dado que es un elemento determinante a la hora de elegir un vehículo, cuando se quiere que éstos tengan una utilización de carácter polivalente, lo que es muy frecuente en los vehículos de tipo medio.



# El Verano continúa.



Con todas las ventajas del estío. Y ninguna de sus desventajas. En España y el resto del Hemisferio Norte el sol calienta pero no agobia. Mientras, en el Hemisferio Sur, esta por comenzar la primavera.

Y en todos los lugares turísticos del mundo se puede andar sin que la prisa de los demás le obligue a correr. Es atendido preferentemente en hoteles, restaurantes, bares, etc.

Para los guías, usted ya no es uno más en la multitud, sino una persona a quien se le

puede ampliar toda la información que requiera. En las playas ya no tiene que disputar un metro cuadrado de arena... porque son todas suyas.

Apresúrese antes de que se vaya. Porque el verano continúa. Solicite nuestros folletos gratis en su Agencia de Viajes.

		Desde Madrid	Desde Barcelona
MUNDICOLOR	ESPAÑA:		
	Mallorca, desde	10.180 Ptas.	7.815 Ptas.
	Las Palmas, desde	13.900 Ptas.	17.000 Ptas.
	EUROPA:		
	Londres, desde	17.100 Ptas.	15.300 Ptas.
MUNDOS SONADOS:	Brasil, desde	90.000 Ptas.	93.300 Ptas.
	Bankog, desde	59.900 Ptas.	59.900 Ptas.
CLUB TIEMPO LIBRE:	Torremolinos, desde	800 Ptas.	800 Ptas.
	Benicasim, desde	1.800 Ptas.	1.800 Ptas.
PROALSOL:	Ibiza, desde	4.280 Ptas.	
	Canarias, desde	12.610 Ptas.	

Desde Alicante, Valencia o Barcelona





LA NUEVA REINA DEL  
ATLETISMO MUNDIAL

# MARITA KOCH,

«RECORDWOMAN»  
DEL MUNDO EN  
200 Y 400 METROS

● «NADIE PUEDE DECIR  
QUE VA A GANAR UNA  
MEDALLA EN LOS  
JUEGOS OLIMPICOS»

● «SI GANO EN MOSCU,  
SERA CON  
RECORD OLIMPICO»

● «ME MENTALIZO  
PARA LUCHAR CONTRA  
LA BARRERA  
DE LOS RECORDS»



Como los buenos campeones, Marita Koch no deja nada a la improvisación, ni siquiera las medidas de su forma de colocar los «starting blocks».



Atendiendo al juez de salidas, que la coloca en su calle.

Después de su victoria, ya en el graderío, Marita Koch, sonriente, se somete a las preguntas de los informadores.



Un poco asombrada por la indiscreción de la cámara fotográfica, la atleta se despoja de su chándal antes de comenzar la carrera.

RENA Kirszenstein, señora de Szewinska, más conocida a nivel atlético por el sobrenombre de «La Reina», ya tiene sucesora —aun sin haber dejado de practicar el atletismo— en las pruebas que ella dominó durante muchos años y en las cuales consiguió títulos y récords, las de los 200 y 400 metros. La nueva soberana es una joven bien proporcionada: mide 1,71 y pesa sesenta kilos, natural de Wismar, ciudad de la República Democrática de Alemania, en la que nació el 18 de febrero de 1957, y que atiende por el nombre de Marita Koch.

## UN PALMARES SORPRENDENTE

Sin entrar en los títulos conseguidos, en las pruebas ganadas y en las que salió derrotada, esta mujer de veintidós años, estudiante de medicina, tiene el mérito de haber logrado convertirse, en poco tiempo, en la máxima figura de los 200 y 400 metros al imponer, en la primera de estas carreras, la marca que para sí quisieran muchos varones, 21"71, y rebajar su récord universal de los 400 metros, con el extraordinario registro de 48"60, obtenido el 4 de agosto pasado en la Copa de Europa.

Estos récords, expuestos de esta forma sucinta, pueden hacer pensar al lector profano que son tan lógicos como que el día tiene veinticuatro horas, pero para quien sigue de cerca este deporte y el progreso del atletismo femenino, ello supone un avance impensable: hace unos años en el acercamiento de la categoría femenina hacia la masculina, en una faceta tan particular como es el atletismo y



La «recordwoman» mundial en acción. Por la calle número seis, Marita realiza su salida en la prueba de los 200 metros.





Con el rostro satisfecho por su carrera, la atleta de la Alemania Oriental cruza en primera posición la línea de meta, en los 400 metros de la Copa del Mundo celebrada en Montreal.



Esta es la nueva reina de las pruebas de los 200 y 400 metros. Ahora queda a la espera de conseguir la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Moscú.

en la que Marita Koch es uno de los exponentes de ese acercamiento. Debemos añadir que en los 100 metros Marita tiene acreditados 11"12, demostración de que sus marcas en las otras dos distancias están fundamentadas en su velocidad de base.

#### EN BUSCA DE UN TÍTULO OLIMPICO

Como todos los y las atletas, Marita Koch tiene puesta su mirada en los Juegos Olímpicos de Moscú. Sin embargo, para ella esta meta tiene un doble sentido: el de buscar la revancha a su actuación de 1976, en Montreal, y la de conquistar, si es posible, el oro olímpico. En Montreal Marita tomó parte en la prueba de los 400 metros, saliendo en la segunda serie de la primera ronda eliminatoria en la que se clasificó tercera, con una marca de 52"78. En la siguiente ronda participó en la cuarta serie y también fue tercera, esta vez con 51"87. Pero en las semifinales no se presentó. Unos dicen que por lesión y otros porque se dio cuenta de que nada tenía que hacer con aquellas marcas. Ella tampoco desea aclarar esta cuestión:

Lo que me sucedió en Montreal fue, simplemente, un infortunio, el cual más

vale no recordarlo. Por si fuera poco, tampoco estuve en el relevo 4 x 400 metros. En serio, no merece la pena hablar de cosas que ya no tienen remedio.

—¿Y sobre Moscú'80?

—Creo que estoy en las mismas condiciones y de deseos de participar en ellos que cualquiera otra atleta. Moscú es la más próxima competición de altura y todas nos preparamos con el propósito de conseguir la obtención de una medalla.

—¿Cuál de las tres medallas, en su particular caso?

—Lógicamente a mí me agradaría ser campeona olímpica y obtener la medalla de oro. Pero ese deseo es el mismo, ya le decía, de todas. Además, al ser los Juegos Olímpicos una competición única, la suerte también puede influir. Una lesión. Una mala salida. El no calibrar bien las fuerzas. ¡Qué sé yo! Nadie puede decir que va a ganar una medalla en la Olimpiada.

—En el caso de que gane esa medalla de oro, ¿lo hará con récord olímpico incluido?

—En estos momentos creo que si los Juegos Olímpicos me pillan en la forma que he tenido este año, indudablemente estableceré nuevos récords olímpicos. Pero... Ya digo que primero hay que parti-

cipar y después ganar. Si viene el récord, pues, ¡mucho mejor!

#### UNA PREPARACION PARA BATIR RECORDS

Los récords batidos este año, ¿los esperaba usted?

—Junto con mi entrenador, Wolfgang Meier, preparo la temporada y los dos deseamos alcanzar los mejores resultados. Para eso procuro mentalizarme contra los récords, para luchar contra esa barrera.

—¿Lleva alguna preparación específica?

—En realidad todo está basado en mi velocidad. Por eso suelo correr muy poco los 100 metros, pero cuando lo hago es como preparación. El motivo es que según son las marcas que consigo en los 100 metros, así preparo, después, el ataque a las marcas mundiales.

En este año la preparación ha sido fructífera, ¿no?

—Sí, afortunadamente todo ha salido muy bien. Pero no todo ha sido fortuna, sino que me ha costado mucho entrenamiento y la paciencia suficiente para saber cuándo y cómo atacar los primados mundiales de los 200 y 400 metros.

—¿Tiene usted miedo a su rival la polaca Irene Szewinska?

No. Le tengo respeto, porque es una atleta excepcional como pocas. Creo que Irene ha marcado una época en la historia del atletismo.

No obstante esas frases, ella la venció cuando usted era la favorita en la Copa del Mundo.

Bueno, ahí cometí un error que ahora no voy a revelar. Pero eso fue una enseñanza más de las que hay que tomar buena nota. Pienso que será difícil que vuelva a cometer otra vez el mismo error. Sin que ello quiera decir que dudo de la categoría de Szewinska.

De la historia de Marita Koch tendremos que destacar que ya en 1975 fue subcampeona de Europa de los 400 metros, en la categoría junior, y fue primera en el Campeonato de Europa de pista cubierta de 1977. En cuanto a su progresión en los 400 metros, estas son sus respectivas mejores marcas: 1972, a los quince años, 60"3. 1973: queda en blanco. 1974: 55"5. 1975: 51"6. 1976: 50"19. 1977: 49"53. 1978: 48"94 y 1979: 48"60. Como se podrá apreciar, toda una asombrosa progresión culminada con una marca que ya es de valía incluso en las competiciones masculinas. Al menos de las que se celebran en España.



**vip**

G. A. T. 26

ESPECIALIZADO EN DESPLAZAMIENTOS DEPORTIVOS

Plaza de San Amaro, 9  
Teléfonos 279 83 26 - 279 84 67

## Marber

ACUÑACION DE MEDALLAS

Azuconas, 48 - Tel. 442 93 71



MEDALLAS CONMEMORATIVAS  
MUNDIAL DE FUTBOL-78  
75 ANIVERSARIO A. DE MADRID

**i. de reoyo**

Goya, 104 - Teléf. 401 52 39



**PRODAG, S. A.**

Avda. del Generalísimo, 61  
Tels. 279 34 01 - 279 59 01

**ALMOHADILLAS**

**«FLIPPER»**

Juan Ramón Jiménez, 2  
Tel. 250 78 57-MADRID-16

HOMOLOGADO  
POR LA REAL  
FEDERACION  
ESPAÑOLA DE  
FUTBOL



**Pirandello-2**

MUSIC HALL - CABARET  
EL MEJOR ESPECTACULO  
DE MADRID

AMBIENTE SELECTO  
Y BELLAS SEÑORITAS

Ventura Rodríguez, 7 (Plaza España)



cóctel  
bar



**Mikasa**

APROBADOS POR FEDERACIONES  
Y ASOCIACIONES INTERNACIONALES



**PRENDAS  
DEPORTIVAS**

Tels. 475 62 10 - 475 67 18

**Crafalgar Pub**

Sánchez  
Barraza, 30  
Teléf. 433 70 32  
Madrid-7



**TV  
Philips**

PARTIDO TELEVISADO  
(Pendiente de contratación)



**WAIMER, S. A.**  
AGENTE PARA ESPAÑA  
OLIMPIADA MOSCU-80

Villanueva, 24  
Teléfono 226 24 35



**AMF  
BOWLING  
CENTER**

Avda. Generalísimo, 9  
Teléfono 455 76 26

## MEDALLA CONMEMORATIVA DEL 75 ANIVERSARIO DEL CLUB ATLETICO DE MADRID



(Anverso)

(Con autorización del Club)



(Reverso)

ORO FINO 22 KILATES (917/1000)  
1.000 Piezas numeradas del 0 al 1000  
Peso aproximado 27 gramos

DE COBRE: 400 ptas.

TAMAÑO UNICO 37 m/m φ

PLATA FINA (1000/1000)  
4.000 Piezas numeradas del 0 al 4000  
Peso aproximado 23 gramos

VENTA EN: «J. de R.», Goya, 104, MADRID-9. Tel. 401 52 39. OFICINAS DEL CLUB

CANTIDAD	PRECIO UNIDAD	TOTAL PESETAS
ORO:	27.000	
PLATA:	2.200	
COBRE:	400	
LLAVERO PLATA:	2.800	

NOMBRE \_\_\_\_\_  
APELLIDOS \_\_\_\_\_  
CALLE \_\_\_\_\_  
TELEFONO \_\_\_\_\_ D. P. \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_  
PROVINCIA \_\_\_\_\_

FORMA DE PAGO: ☐ Contra reembolso al recibo del pedido. ☐ Adjunto Cheque o talón bancario.



moda masculina  
EN MULTICENTRO

Orense, 6

Princesa, 47

**emagux s/a**  
armarios de baño con espejo

POLIGONO INDUSTRIAL «PROCOINSA»  
Tels. 675 22 50 - 54 - 58 - TORREJON DE ARDOZ (Madrid)

**CANODROMO MADRILEÑO**



A las 6,30  
CARRERAS DE GALGOS DIARIAMENTE  
FESTIVOS: MATINALES A LAS 11,30  
ENTRADA LIBRE • TV COLOR



**restaurantes**



RESTAURANTES

**Esteban**

Cava Baja, 36  
Madrid-5  
Teléf. 265 90 91

Humilladero, 4  
Madrid  
Teléf. 266 93 91

**LOS BORRACHOS DE VELAZQUEZ**



GENERAL MOLA, 205  
Teléfs. 458 10 76 - 259 84 92

**Mesón - Cocina Los Borrachos de Velázquez**



**el lando**  
restaurant

DIRECCION LUCIO Y FIDEL

Plaza Gabriel Miró, 8  
Teléfs. 266 76 81-265 82 53 - Madrid-5

RESTAURANTE

**Moaña**

C. Hileras, 4  
Tels. 248 29 14 - 247 30 44  
MADRID - 13



Gtra. de la Coruña  
Km. 10.500  
Tels. 207 01 73 - 207 07 53  
MADRID

RISTORANTE

**QUATTROCENTO**

COCINA REGIONAL ITALIANA

GENERAL AMPUDIA, 18  
(Esquina a Avda. del Valle)  
MADRID-3 - T. 234 91 06



Restaurante Riscal

**D'Angelo**



Marqués del Riscal, 11 dpdo.  
Teléfono 419 75 80 - Madrid - 4

1 AT. MADRID-ESPAÑA	X	1	2
2 AT. BILBAO-MÁLAGA	X	1	2
3 VALENCIA-BURGOS	X	1	2
4 RAYO VALLECANO-GIJÓN	X	1	2
5 BARCELONA-MERCULES	X	1	2
6 ALMERIA-REAL SOCIEDAD	1	X	X
7 ZARAGOZA-SALAMANCA	X	X	2
8 BETIS-REAL MADRID	1	X	X
9 CADIZ-CASTILLA	X	X	1
10 ELCHE-CORUÑA	X	X	2
11 SANTANDER-HUELVA	X	X	2
12 ALBECIRAS-GETAFE	X	X	2
13 GRANADA-LEVANTE	X	1	2
14 CELTA-MURCIA	X	X	2

**JUEGUE CON NOSOTROS**

**CLUB X2 as**

ADMINISTRACION:  
GESTORIA «PONS»  
José Antonio, 30  
Teléf. 221 31 65

**PHILISHAVE**

Para afeitarse cada día mejor.



**MARVESA**

SISTEMAS DE SEGURIDAD  
PUERTAS BLINDADAS  
MATERIAL CONTRA INCENDIOS  
Teléfonos 455 45 49 y 455 46 30

**ESPANTAPAJAROS**

BOUTIQUE DE REGALOS

Meléndez Valdés, 9 - Teléfono 447 47 42  
MADRID-15

**Royalty**  
PUB - DISCOTECA

INFANTA MARIA TERESA, 7  
MADRID - 16

Tel. 250 78 04  
250 79 03

**espectáculos**

MUSIC-HALL  
PRESENTA  
**GRITO SALVAJE**



PAZ, 11  
Tels. 231 24 40 y 231 50 74  
MADRID-12



TV COLOR  
72.000  
PESETAS TOTAL

Paseo de la Castellana, 56  
(Plaza Emilio Castelar)

**PIRRI TV COLOR informa:**  
«ESTUDIO ESTADIO», LUNES 20,40  
«SOBRE EL TERRENO», DOMINGO 12,30

**LOS CANASTEROS**

DEBUT

SARA LEZANA - SERRANITO

BARBIERI, 10

MADRID

**ASADOR ORIO**

A 200 METROS DEL  
ESTADIO  
BESUGO Y CHULETA  
Avda. Generalísimo, 15  
Tel. 456 22 91  
Infanta María Teresa, 17  
Tel. 457 13 60

VISITE NUESTRA

DISCOTHEQUE



(NUEVA DECORACION)

**HOTEL BARAJAS**

**Ramón**  
TV COLOR

Exposición y venta:  
Jorge Juan, 51. Madrid-1  
Teléfs. 276 19 28 - 276 29 21  
Augusto Figueras, 31  
Teléf. 221 52 43. Madrid-4  
Raimundo Fdez. Vilaverde.  
Teléf. 233 28 40. Madrid-3  
Juan de Herrera, 1  
Teléf. 890 00 68. El Escorial

**Wrangler**  
resiste si tú resistes

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE MADRID**  
DE PIEDAD





*Bladimir Bessonov, la gran «estrella» del fútbol soviético.*



*Bessonov es ante todo un «cañonero». Su disparo lleva siempre una potencia inusitada.*

NUEVA «ESTRELLA» DEL FÚTBOL SOVIÉTICO

# BESSONOV, MEJOR QUE BLOKHINE

**JUEGA DE EXTREMO IZQUIERDA Y MARCA GOLES CON FACILIDAD. SU MEDIA SUPERA LOS VEINTE TANTOS POR TEMPORADA**

**HA PASADO POR TODAS LAS ESCALAS INFERIORES HASTA LLEGAR AL PRIMER EQUIPO DEL DINAMO DE KIEV**

**EL MUNDIAL DE 1982 PUEDE SUPONER SU CONSAGRACION INTERNACIONAL**



*A Bessonov no le gusta que le comparen con Blokhine, pero lo cierto es que le ha hecho olvidar.*

**S**U nombre es Vladimir Bessonov y es actualmente la gran «estrella» del fútbol soviético. Juega en el Dinamo de Kiev en un puesto que hasta hace poco tenía un indiscutible dueño: Oleg. Blokhine.

El que fuera no hace mucho mejor jugador europeo, según la revista «France Press», está atravesando uno de los peores momentos de su vida deportiva y este bache lo ha aprovechado estupendamente Vladimir Bessonov, un muchacho de veintiún años formado en las escalas inferiores del Dinamo de Kiev, y que se ha hecho con el número once de su equipo.

Bessonov se ha convertido en un sustituto genial de Blokhine y, lo más importante, le ha hecho olvidar. Tanto es así que ya ha alcanzado la internacionalidad en la selección de la URSS.

«Para mí, fue un importante paso llegar a la selección. Creo que es algo a lo que aspira todo jugador en su país. Ya sé que no hemos tenido mucha suerte con los resultados en la Eurocopa, pero es que todavía somos un equipo muy joven al que le falta algo de experiencia. De todos modos, en muy poco tiempo estaremos entre los «mejores» de Europa.»

## UN «CAÑONERO» MUY PELIGROSO

Bessonov juega habitualmente en la punta izquierda del ataque del Dinamo de Kiev, aunque puede desenvolverse con perfecta soltura en cualquier lugar de la delantera. Es ante todo un «cañonero» ya que dispara con absoluta facilidad y con mucha potencia. Su media de goles por temporada supera la veintena.

«Claro que me gusta marcar goles. ¿A quién no? Pero me conformo con que el equipo gane. Al fin y al cabo eso es lo importante. Además yo juego de extremo y no tengo tantas posibilidades de marcar. Por ejemplo, en el centro de la delantera sería más fácil. De todos modos, me defiende bastante bien en este aspecto.»

Lo que sí es cierto es que si la Unión Soviética mantuviese abiertas sus fronteras a la hora de traspasar jugadores del propio país, uno de los que sería a buen seguro un fichaje «millonario» en cualquiera de los equipos occidentales tendría como protagonista a Bessonov.

El joven extremo izquierdo del Dinamo es un jugador muy habilidoso que tiene un regate desconcertante. Su marcaje





siempre resulta muy difícil. Además de marcar goles, también es un gran lanzador de faltas ya que su potencia en el tiro es impresionante.

«Si, reconozco que he metido algunos goles de falta —firma el jugador—, pero en el equipo hay jugadores que también tiran muy bien los golpes francos, por ejemplo, Fomienko, Troshkine. Pienso que aún soy joven todavía y tengo que aprender mucho.»

Bessonov es el típico producto de la cantera soviética. Inició su andadura deportiva en los infantiles del Dinamo hasta que llegó al primer equipo. Siempre ha destacado por su facilidad goleadora, y se ha proclamado en varias ocasiones máximo goleador del equipo. Aunque el propio jugador es consciente de sus grandes posibilidades, no le gusta que le comparen con su antecesor en el puesto,

Blokhine, y mucho menos si es mejor o peor que el rubio jugador.

«Creo que tenemos estilos diferentes. El, quizá, era un jugador más técnico. Yo tengo otra forma de jugar y estoy contento con ella. No cabe duda que Blokhine es un gran jugador, pero no me gusta que me comparen con él.»

Así es Vladimir Bessonov, una gran promesa, casi hecha ya realidad, para el fútbol soviético. Ha conseguido sustituir y olvidar a Blokhine y no cabe duda que esa no ha sido una empresa fácil. Su juego, basado en la rapidez y en la fortaleza física, pronto será conocido en Europa, quizá no en la próxima Eurocopa, ya que la selección soviética está actualmente muy mal clasificada, pero sí podría ser en el cada vez más cercano Campeonato Mundial de 1982.

*Bessonov es un típico producto de la cantera soviética. Ha pasado por todas las escalas inferiores hasta llegar al primer equipo del Dinamo de Kiev.*

*Es un goleador nato. Aquí le ven, siendo felicitado por sus compañeros del Dinamo de Kiev.*

*Juega de extremo izquierda, un puesto que hasta hace poco estaba en manos de Oleg Blokhine.*







LA AFE CAMBIARA DE PRESIDENTE EN NOVIEMBRE

## QUINO, COMO UNA GOLONDRINA, VOLVERA

● El próximo mes de noviembre se celebrarán las elecciones presidenciales en la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE), tras la asamblea general que se realizará en Madrid.

—Adiós, Asensi, adiós...

—Sí, claro. Ya lo ha manifestado en más de una ocasión que dejará el cargo, por no disponer del tiempo suficiente.

—¿Y quién será el elegido?

—Se han dado muchos nombres, pero todos ellos se han descartado.

—¿Hasta el de Manolo Velázquez?

—Hasta el de Velázquez...

—¿Entonces?

—La gran mayoría de los futbolistas están de acuerdo en cambiar los estatutos para que vuelva a ocupar la presiden-

cia Joaquín Sierra «Quino», que ha demostrado grandes cualidades para el cargo.

—¿Cambiar los estatutos?

—¡Hombre! Claro. Para que el presidente no tenga que ser, precisamente, un jugador en activo. Quino ha colgado las botas.

—¿Y qué dice Quino?

—El andaluz —de Sevilla—, que luchó siendo jugador del Betis contra el derecho de retención, ha dicho que no.

—¿Y quién le hará cambiar de opinión?

—Se está tratando. Pero existe una unanimidad aplastante.

—Como en la huelga del 4m.

—Así, así..., como la huelga de futbolistas.

¿OTRA VEZ A LAS ANDADAS?

## BIO-DEGRADABLE

● Hubo descontento entre la junta directiva del Real Club Deportivo Español. Incluso, dimisiones «disimuladas» por motivo de trabajo o salud... Cualquiera sabe. Por la contratación de William Silvío, «Bio» para los españoles. Dieciséis millones y la opción del Barcelona por todos los integrantes de la plantilla blanquiazul.

—¿Un regalo?

—Bueno, una opción puede romperse. Y ya se sabe que las promesas y palabras de honor están anticuadas, algo que no debería ser así.

—¿Qué ha pasado con Bio?

—Ya me contarás tú —me aclaró un catalán—, metió un gol y se cansó tanto, que sigue en el dique seco.

—¿Está lesionado?

—Hasta para faltar a los entrenamientos?

—No me diga...

—Sí, hombre, este Bio resultó como el de las lavadoras, es «degradable». Necesita un clima muy especial para que le salgan las cosas bien. No hay manera que entre en vereda.

—¿Otra vez a las andadas?

—En el club no le sancionaron, porque le salvó su hijo, Jonatán, que si no... Irregui quería ponerle una multa ejemplar. Pero no pasó a mayores.

—¿Hubo inquietud?

—Los directivos y los técnicos tienen la mosca detrás de la oreja. Y eso que fueron ellos los que le contrataron. Y esperan, también, mucho de él.

—No es mal jugador...

—Pero tampoco un fenómeno, y si comienza a «romperse» de buenas a primeras...



TIENE MIEDO A OPERARSE OTRA VEZ

## EL LEVANTE NECESITA EL CONCURSO DE ANDRÉS

● Uno de los grandes problemas que se le presentaron a Pachín al principio de temporada fue la lesión del libero Andrés y de romperse en dos la defensa. Claro que, a trancas y barrancas, el técnico consiguió poner parches y solucionar la papeleta.

—¿Qué le pasa a Andrés?

—Continúa lesionado.

—¿Cierto?

—¿Por qué lo pregunta?

—Por los rumores...

—Pues, para su conocimiento, los rumores son ciertos.

—El defensa gaditano Andrés tiene terror al quirófano.

—Lógico.

—¿Por qué?

—Andrés estuvo cerca de dos años en

manos de médicos, y por dos veces fue intervenido quirúrgicamente del pubis.

—Llegó a tener los nervios a flor de piel. Además, también le perjudicó Miljan Miljanic, al ignorarle siempre, cuando mejor estaba físicamente. Es lógico. Ha pasado una época muy mala en Madrid, y, ahora, esto...

—Pero el Levante le necesita...

—Ya me contará. Si en la temporada pasada fue el mejor del equipo.

—Hay que comprender al hombre...

—Bien, pero debe meditar y reflexionar. Hay que darle también tiempo. Quizá decida por operarse..., o seguir un tratamiento que le permita restablecerse sin pasar por el quirófano. Todo es posible.

—Hombre.



# RUBIO, ROJAS Y LA RESIDENCIA RENASA

● No hace mucho, el inefable Miguel Muñoz aclaraba que había mantenido un diálogo con el mediocampista Rubio, y que conocía, de antemano, su interés por cambiar de aires. Se le declaró en rebeldía, y posteriormente firmaba por el Fútbol Club Barcelona.

—Y el traspaso se concretó en Valencia...

—¿Qué?

—Sí, hombre, como se lo digo.

—Los secretos siempre salen a la luz pública. ¿Y dónde se realizó?

—En el hotel residencia Renasa, a unos trescientos metros del estadio Luis Casanova. Allí se reunieron dirigentes del Barcelona, Francisco Rojas, gerente del Levante, y el jugador Rubio.

—¿Por qué en Valencia?

—Para que nadie se enterara. Además, porque el perente levantista (que antes trabajaba en el Cádiz) es buen amigo de Rubio. Aparte de que también tiene buenas relaciones con el Barcelona.

—¿Con quién hizo los contactos Rojas en Barcelona?

—En un principio, con Rodri.

—¿Y cuánto supuso el traspaso?

—Unos veinticinco millones de pesetas para el Sevilla, descontando, por supuesto, el porcentaje que se llevó el jugador en cuestión.

—¿Cuánto sumaba ese porcentaje?

—Un quince por ciento. Cerca de cuatro millones de pesetas.

—¿Está de moda buscar otro punto de encuentro?

—Como los hombres de negocios. Sin embargo, ya hubo otra transferencia que se hizo en una ciudad distinta a los intereses de cada club. Diarte, del Valencia al Salamanca. El traspaso y todo se firmó en Madrid.

—Para un fichaje sonado habrá que irse al Congo...

—Ya no se llama así.

—Pero usted me entiende, compadre.



## UN PROFESIONAL INTEGRO

# A BONHOF NO SE LE CAEN LOS ANILLOS

● En uno de los entrenamientos de la selección nacional, en Paterna, con los jugadores del Valencia de vacaciones, el alemán Rainer Bonhof se entrenó en solitario. Aparte. En otro campo. Después, lo haría con Carrete.

—¿Cuántas vueltas dio al campo? —preguntó Dani.

—Veinticinco.

—¿Que barbaridad!

Lo cierto es que el germano —ex borussier— hace sudar hasta a los mirones que acuden a los adiestramientos. Y hasta a los propios seleccionados españoles.

—Este tío, ¿siempre lo hace?

—Cada día, chico. Es un profesional integro. No renuncia nunca a la preparación física y tiene una voluntad de hierro. Se había resentido...

—Sí, pero ahora está muchísimo me-

jor. En Alemania Federal le operaron de un tobillo, como a Jensen en su día, y volvió de su patria con el tobillo hinchadísimo. Después fue mejorando paulatinamente. Con un tratamiento y su fuerza de voluntad que no renuncia nunca al sacrificio.

—No parece una estrella...

No es sólo eso. Es el único jugador del equipo que, al final de los entrenamientos, no permite que España marche cargado a los vestuarios. Coge el agua y le ayuda.

—¿No se le caen los anillos?

—Ya me contará!

—¿Y por qué no jugó ante los daneses en el partido de vuelta?

Porque estaba acatarrado y Di Stéfano prefiere que esté al ciento por ciento para los partidos venideros.

## EL TIMO DE LA ESTAMPITA

# ¿ESTA LESIONADO ADORNO?

● El paraguayo Adorno —gol hoy y gol mañana— ha sido declarado transferible por el Burgos. Algo que sorprendió a muchos, especialmente a los mismos jugadores y ex jugadores del equipo de El Plantío. Especialmente porque, en su gran mayoría, se le consideraba como un jugador técnico, con excelentes condiciones físicas y hombre-gol.

—Macho, está publicado.

—Sí, ya, ya..., pero ¿sabe usted la causa?

—Según algunos, no le gusta al entrenador García Traid, que es muy aragonés. Tal vez para contratar a Báez, del Salamanca, que se quedó vestido de esmoquin y sin novia...

—¿Esta publicidad!

—Bien, pero no son razones convincentes para renunciar a un goleador, cuando tanto escasean. El tándem López-Adorno funcionaba bien en el Burgos. Y, sin embargo, ahora quieren romper el dúo. Habrá otra causa.

—¿Y la hay!

—¿Cuál?

—Se dice que está muy cascado de los tobillos. Que está, vamos, lesionado.

—¿Qué tiene en los tobillos?

—Que no puede ni caminar. Que son frágiles.

—Bien, pero eso no es problema...

—Sí que lo es, no se olvide que el Bur-

gos tiene que actuar siempre con campo embarrado y un hombre que está acostumbrado a jugar en seco acusa indudablemente el cambio, y los tobillos...

En muchos casos se ha dado esta circunstancia. Y los preparadores físicos y médicos han recomendado a los jugadores que hicieran footing en la playa, que se refuerzan, incluso en el gimnasio, los tobillos. En algunos futbolistas el motivo es que su cuerpo es bastante pesado, y los tobillos son propensos al esguince y los problemas.

—¿Cierto?

—Un ejemplar muy claro fue José Eulogio Gárate, que siempre estaba lesionado de los tobillos. Y no dejó de ser un fenómeno, y siguió actuando hasta que se retiró del fútbol. O le retiraron los dichos hongos, que no está muy claro, pero en fin...

—Una cuestión: en Burgos no hay playa...

—Pero hay gimnasios. Depende del sacrificio del jugador y del interés del entrenador por recuperarlo.

Entonces, no es el timo de la estampita esto del traspaso...

—Por supuesto que no. Aparte de que incluso García Navajas y Portugal, que están en el Madrid, nos comentaron en cierta ocasión que Adorno era uno de los mejores jugadores que tenía el Burgos.





- Hockey sobre patines. ¿País ganador en el reciente Europeo junior?
- A. Inglaterra. ☐  
 B. España. ☐  
 C. Portugal. ☐  
 D. Alemania occidental. ☐  
 E. Argentina. ☐

- Automovilismo. Gilles Villeneuve aseguró el subcampeonato mundial de F-1. ¿Nacionalidad de este piloto?
- A. Canadiense. ☐  
 B. Sudamericano. ☐  
 C. Belga. ☐  
 D. Francés. ☐  
 E. Franco teutón. ☐

- Automovilismo. ¿Ganador del Campeonato Aurora F-1, en 1979?
- A. Gordon Smiley. ☐  
 B. David Kennedy. ☐  
 C. Emilio de Villota. ☐  
 D. Rupert Keegan. ☐  
 E. Niki Lauda. ☐

- Tenis. Yannick Noah: un joven campeón de Francia nacido en...
- A. París. ☐  
 B. Costa de Marfil. ☐  
 C. Togo. ☐  
 D. Camerún. ☐  
 E. Pekín. ☐

- Fútbol. Potele dijo adiós tras diecisiete años en activo. Los suficientes para conocer su nombre real.
- A. Hipólito Núñez. ☐  
 B. Pablo Leandro. ☐  
 C. Jesús Martín. ☐  
 D. José González. ☐  
 E. Clifford Luyk. ☐

- Fútbol. ¿Entrenador actual del Castilla?
- A. Santisteban. ☐  
 B. Antonio Ruiz. ☐  
 C. Gento. ☐  
 D. Juanjo. ☐  
 E. Miljanic. ☐

- Motociclismo. Por primera vez, una mujer ha ganado en España una carrera de velocidad. Lo consiguió Charito García de la Barga, ante 24 rivales, en...
- A. El Jarama. ☐  
 B. Montjuich. ☐  
 C. Guadalajara. ☐  
 D. Castellón. ☐  
 E. Sanabria. ☐

- Baloncesto. ¿Recuerda el equipo campeón de la última Copa de Europa?
- A. Bosna Sarajevo. ☐  
 B. Maccabi Tel Aviv. ☐  
 C. Real Madrid. ☐  
 D. Emerson Varese. ☐  
 E. Mollet. ☐

- Carreras de caballos. En octubre de 1956, el jockey Johnny Heckmann tuvo una jornada gloriosa en Chicago. En una sola tarde ganó... ¿cuántas carreras (sobre nueve)?
- A. Tres. ☐  
 B. Cinco. ☐  
 C. Siete. ☐  
 D. Nueve. ☐  
 E. Once. ☐

- Carreras de caballos. En España, dos años después, un jockey ganó cuatro carreras y fue segundo en la quinta. ¿Quién?
- A. Carudel. ☐  
 B. Román Martín. ☐  
 C. Ceferino Carrasco. ☐  
 D. Cristóbal Medina. ☐  
 E. J. M. Lahera. ☐

**SOLUCION A ¿ESTA USTED SEGURO?**  
 1: B; 2: A; 3: D; 4: D; 5: D; 6: D; 7: A; 8: A; 9: C; 10: A.

**SOLUCION AL REJAGRAMA**  
**HORIZONTALES.** 1: Carburo. Olivar. 2: Cordada. Adscu-da. Aliso. 3: Ana. Agil. Perola. 4: Burdal. Prados. 5: Calle. Escalada. Asnillo. 6: Petrificar. Rihonas. Seo.  
**VERTICALES.** 1: Coraner. Rumiantes. 2: Centábrico. Oeste. Esio. 3: Cuenda. Hamaca. 4: Alud. Ddo. Adonis. 5: Parla. Al-pes. Serpentina. 6: Escalador. Relojos.

**SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES**  
 1: Una rama del árbol situado a la derecha. 2: La nariz del bicho situado al pie del dibujo. 3: Boca del deportista. 4: Boca del señor asustado. 5: Una ventana en el edificio del fondo. 6: El edificio rayado es más alto. 7: Cuello de la camisa del personaje situado más en primer plano. 8: Perna derecha del pantalón de dicho señor. 9: Una del dedo pulgar de la mano izquierda del deportista. 10: Suela del zapato derecho del personaje situado a la izquierda.

## REJAGRAMA



(Dedicado al ALPINISMO)

### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la rejilla de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilitar de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama, aparecerán sobre los cuadros de la «rejilla» varias palabras relativas al DEPORTE ALPINO.

### DEFINICIONES

**HORIZONTALES.** 1: Combinación del carbono con un radical simple. Terreno plantado de olivos. 2: Grupo de alpinistas, sujetos por una misma cuerda. Conveniente o conforme a las circunstancias. Arbol de las betuláceas, de madera dura y blanca. 3: Madre de la Virgen. Ligero, veloz. Parol grande. 4: Lujurioso, vicioso. Terrenos donde crece hierba para pastos. 5: Camino en el interior de las poblaciones. **Acción y efecto de escalar una altura.** Insecto coleóptero cuyo abdomen termina en dos tubillos por donde lanza un líquido volátil. 6: Transformar o convertir en piedra. Glándulas secretoras de la orina. En Aragón, catedral.

**VERTICALES.** 1: Subir hasta la parte más alta de un monte. Mamíferos vivíparos que carecen de dientes incisivos en la mandíbula superior y tienen el estómago compuesto por cuatro cavida-

## DIEZ ERRORES DIEZ



des. 2: Amplio seno del océano Atlántico, formado por la costa norte de España y la oeste de Francia. Punto cardinal. Verano. 3: Conjunto de hilos torcidos que sirven para atarse entre sí los alpinistas. Red gruesa y clara de cuerdas que atirantada horizontalmente sirve de cama o columpio. 4: Masa de nieve que se derrumba de los montes con violencia o estrépito. Composición que se can-

ta o toca entre dos. Figuradamente, joven hermoso. 5: Pueblo de la provincia de Madrid. Gran cordillera de la Europa Central, que dio nombre al deporte alpino. Tira de papel estrecha arrollada que, por diversión, se arrojan unas personas a otras. 6: El que escala un monte o altura. Aparato que sirve para medir el tiempo o dividir el día en horas, minutos y segundos (plural).

## horóscopo del deportista

del 16 al 22 de octubre de 1979

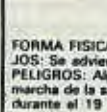
Por MARCO ALFA



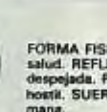
**ARIES**  
 21 marzo-20 abril  
**FORMA FISICA:** Podrá gozar de un buen estado de salud. **REFLEJOS:** Responderán bien a las necesidades de su deporte favorito. **PELIGROS:** Encontrará poco apoyo en ella durante el 20. **SUERTE:** Es buen momento para progresar en su actual actividad.



**LIBRA**  
 23 septiembre-22 octubre  
**FORMA FISICA:** Su organismo estará muy necesitado de pequeños cuidados o atenciones. **REFLEJOS:** Presentarán un buen tiempo de reacción. **PELIGROS:** Nada le obligará a abandonar su actividad favorita. **SUERTE:** Las buenas rachas tenderán a presentarse durante el 16.



**TAURO**  
 21 abril-20 mayo  
**FORMA FISICA:** Le amenaza un malestar general leve. **REFLEJOS:** Se advierte una cierta variabilidad en la función de ellos. **PELIGROS:** Algunos excesos afectarán demasiado a la buena marcha de la salud. **SUERTE:** Puede contar con el apoyo de ella durante el 19 y el 21.



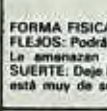
**ESCORPIO**  
 23 octubre-22 noviembre  
**FORMA FISICA:** Será un período de tiempo muy bueno para la salud. **REFLEJOS:** Excelentes, si mantiene la mente algo más despejada. **PELIGROS:** El medio ambiente se lo presenta poco hostil. **SUERTE:** De aspecto poco positivo durante toda la semana.



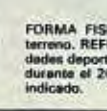
**GEMINIS**  
 21 mayo-20 junio  
**FORMA FISICA:** Ninguna contrariedad se advierte en el estudio de esta terreno. **REFLEJOS:** Puede contar con un buen nivel de precisión. **PELIGROS:** Nada ha de temer por ahora. Viva libre de temores. **SUERTE:** Los intereses ajenos tenderán a perjudicarle bastante.



**SAGITARIO**  
 23 noviembre-21 diciembre  
**FORMA FISICA:** Semana muy favorable para recuperar energías perdidas. **REFLEJOS:** Alcanzarán un buen tiempo de reacción. **PELIGROS:** Cuidese de los golpes en la espalda durante el 18. **SUERTE:** De influencia negativa por lo general.



**CANCER**  
 21 junio-22 julio  
**FORMA FISICA:** Su situación será óptima en este terreno. **REFLEJOS:** Podrá lograr un buen rendimiento de ellos. **PELIGROS:** Le amenazan golpes de mediana importancia durante el 22. **SUERTE:** Deje los asuntos delicados para una mejor ocasión. No está muy de su parte.



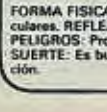
**CAPRICORNIO**  
 22 diciembre-20 enero  
**FORMA FISICA:** Se advierte una cierta inestabilidad en este terreno. **REFLEJOS:** Responderán con normalidad a sus necesidades deportivas. **PELIGROS:** Tome precauciones con las alturas durante el 20. **SUERTE:** Le favorecerá, excepto en el día arriba indicado.



**LEO**  
 23 julio-22 agosto  
**FORMA FISICA:** Puede estar necesitado de un descanso extra. **REFLEJOS:** Tenderán a presentar cierta falta de precisión. **PELIGROS:** Le amenaza una crisis de agotamiento durante los primeros días. **SUERTE:** Será una semana muy prometedora en este sentido.



**ACUARIO**  
 21 enero-19 febrero  
**FORMA FISICA:** Su organismo podrá funcionar como una máquina perfecta. **REFLEJOS:** Responderán muy bien a cualquier imprevisto. **PELIGROS:** Perdo de tiempo muy tranquilo en este terreno. **SUERTE:** Encontrará mucho apoyo en ella durante el 18 y el 19.



**VIRGO**  
 23 agosto-22 septiembre  
**FORMA FISICA:** Tenderán a presentarse ligeras molestias articulares. **REFLEJOS:** Obtendrá un adecuado rendimiento de ellos. **PELIGROS:** Proteja las rodillas de posibles golpes durante el 17. **SUERTE:** Es buen momento para ver mejorada su actual situación.



**PISCIS**  
 20 febrero-20 marzo  
**FORMA FISICA:** Nada desfavorable se advierte en el estudio de este terreno. **REFLEJOS:** Buenos, al descuido algunos problemas ajenos a su actividad. **PELIGROS:** La protección astral será importante. Nada ha de temer. **SUERTE:** Se le presenta una semana monótona en este sentido.



Causó sorpresa la ausencia de Santillana en el once inicial. Kubala, en principio, prefirió a Quini, pero el goleador asturiano no dio la "talla" en esta ocasión. Por eso, el seleccionador rectificó su posible error de tener sentado en el banquillo al delantero centro madridista y le puso, con el quince en la espalda, en el eje del ataque en el segundo tiempo, como si dijéramos un poco a la desesperada. Y Santillana cumplió, aunque no pudo, en sólo cuarenta y cinco minutos, "desfacer el entuerto" inicial. Pero allí estuvo, partiéndose el pecho con los duros y contundentes defensores yugoslavos. En el reportaje gráfico, Kubala, una vez convencido de la necesidad de la presencia de Santillana en el césped, le explica lo que tiene que hacer... Y el madridista, que a lo mejor está pensando aquello de "a buenas horas, mangas verdes", le escucha atento, como era, claro está, su obligación...

(Fotos Gálvez, enviado especial)



# Rectificar... A MEDIAS





# EL "DOCE", EN SU PUESTO

**C**UMPLIO el público valenciano, y muy bien, por cierto, en su misión, siempre importante, de animar al equipo. No importó, en este sentido, que nuestros jugadores perdieran un partido que debieron, como poco, empatar. El «doce» del Luis Casanova, erre que erre, mantuvo el tipo, y como decimos, empujó cuanto pudo con sus voces de aliento, sus pancartas y sus banderas, a la selección. Lástima que algunos energúmenos se pasaran un pelín en la fea y peligrosa costumbre de lanzar objetos al terreno de juego. Uno de ellos, por cierto, casi dejó K. O. a uno de los jueces de línea, que, afortu-

nadamente, se recuperó del impacto y siguió en su puesto. Sobresaliente, pues, para los espectadores en general y un cero contundente para los gamberros lanzadores de cosas. En las fotografías de Javier Gálvez, enviado especial, el saludo de los capitanes, Asensi y Surjak —éste, además, autor del golazo yugoslavo—; el aviso, en letras gordas, de que Valencia estaba con la selección. Un recuerdo, en esta ocasión, favorable para Pablo Porta, y el ya clásico «descamise» final de los jugadores, que han convertido la vestimenta deportiva en apetecible recuerdo.



## ASI VA EL GRUPO

- 4-10-1978: Zagreb, Yugoslavia-España (1-2).
- 25-10-1978: Bucarest, Rumania-Yugoslavia (3-2).
- 15-11-1978: Valencia, ESPAÑA-Rumania (1-0).
- 13-12-1978: Salamanca, ESPAÑA-Chipre (5-0).
- 1- 4-1979: Nicosia, Chipre-Yugoslavia (0-3).
- 4- 4-1979: Craiova, Rumania-ESPAÑA (2-2).
- 13- 5-1979: Limassol, Chipre-Rumania (1-1).
- 10-10-1979: Valencia: ESPAÑA-Yugoslavia (0-1).

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	Puntos
ESPAÑA .....	5	3	1	1	10	4	7
Yugoslavia .....	4	2	0	2	7	5	4
Rumania .....	4	1	2	1	6	6	4
Chipre .....	3	0	1	2	1	9	1

### PARTIDOS POR DISPUTAR

- 31-10-1979: Yugoslavia-Rumania.
- 14-11-1979: Yugoslavia-Chipre.
- 18-11-1979: Rumania-Chipre.
- 9-12-1979: Chipre-ESPAÑA.



# LIGAS EUROPEAS

(En las clasificaciones de las Ligas extranjeras no se reflejan los resultados que figuran sobre ellas.)

## INGLATERRA

### RESULTADOS

Aston Villa, 0; West Bromwich Albion, 0.  
Bolton Wanderers, 0; Arsenal, 0.  
Brighton, 0; Leeds United, 0.  
Everton, 3; Crystal Palace, 1.  
Ipswich Town, 1; Liverpool, 2.  
Manchester City, 1; Nottingham Forest, 0.  
Southampton, 2; Coventry City, 3.  
Stoke City, 0; Middlesbrough, 0.  
Tottenham Hotspur, 1; Derby County, 0.  
Wolverhampton, 1; Norwich City, 0.

### J. G. E. P. F. C. P.

MANCHES. U.	9	6	2	1	16	5	14
Nottingham	9	6	2	1	17	8	14
Crystal Palace	9	4	5	0	15	5	13
Norwich City	9	5	2	2	17	10	12
Wolverhampton	8	5	1	2	16	11	11
Southampton	9	4	3	2	15	10	11
Huddersbrough	9	4	2	3	11	8	10
Liverpool	8	3	3	2	14	6	9
Leeds United	9	2	5	2	11	10	9
Coventry	9	4	1	4	14	18	9
Arsenal	9	2	4	3	11	9	8
Bristol City	9	3	4	3	8	11	8
Aston Villa	9	2	4	7	7	10	7
Manchester City	9	3	2	4	9	13	8
Everton	9	3	3	4	11	15	7
Ipswich Town	9	3	3	1	5	4	14
Derby County	9	3	1	5	8	13	7
Tottenham	9	2	3	4	11	20	7
Brighton	9	2	2	5	11	16	6
West Bromwich	9	1	4	4	10	15	6
Stoke City	9	2	2	5	12	18	6
Bolton W.	9	1	4	4	7	15	6

## Alemania Federal

### J. G. E. P. F. C. P.

BORUSSIA D.	8	6	1	1	19	10	13
Hamburgo	8	5	1	2	18	8	11
Bayern M.	8	4	3	1	12	7	11
Stuttgart	8	4	2	2	14	9	10
Eintrach F.	8	5	0	3	15	11	10
Schalke 04	8	3	3	2	12	9	9
MSV Duisburgo	8	4	1	3	13	12	9
Bayer Uerdingen	8	4	1	3	9	9	9
Colonia	8	3	2	3	16	13	9
Borussia M.	8	3	2	3	16	13	8
Kaiserslautern	8	3	1	4	14	13	7
Weder Bremen	8	3	1	4	10	17	7
Bayern L.	8	2	3	3	9	16	7
Bochum	8	2	2	4	7	11	6
1860 Munich	8	2	2	4	7	11	6
Fortuna D.	8	2	1	5	15	21	5
Herta Berlin	8	1	2	5	7	14	4
Eintrach B.	8	1	2	5	6	17	4

## YUGOSLAVIA

### J. G. E. P. F. C. P.

V. MOSTAR	12	8	3	1	20	7	17
Napredak	12	6	5	1	15	7	17
Radnicki Nis	12	5	6	1	21	9	16
Sarajevo	12	7	2	3	18	10	16
Estrella Roja	12	6	3	3	18	10	15
Hajduk Split	12	6	3	3	19	14	15
Olympia L.	12	5	3	4	13	16	13
D. Zagreb	12	4	4	4	18	16	12
Vardar	12	4	4	4	11	10	12
Zeleznicar	12	4	4	4	14	17	12
Riieka	12	4	3	5	11	18	11
Sloboda	12	3	4	5	12	13	10
Borac B. L.	12	3	4	5	11	14	10
Buducnost	12	2	4	4	6	9	9
Partizan B.	12	2	5	5	9	17	9
Osijek	12	2	4	6	8	14	8
Voivodina	12	3	2	7	11	26	8
Celtik Z.	12	2	2	8	9	18	6

## LUXEMBURGO

### J. G. E. P. F. C. P.

JEUN. DESCH	6	1	1	0	13	3	11
Grevenmach	6	3	3	0	12	6	9
P. Niedrecorn	6	3	2	1	13	9	8
Rey Boys	6	3	1	2	10	7	7
Niön S. L.	6	2	2	2	11	10	6
Chiers	6	2	2	2	7	10	6
Av. Beggen	6	1	3	2	8	12	5
S. Dudelange	6	2	1	2	9	10	5
Ettelbruck	6	1	3	2	8	12	5
Aris B.	6	1	2	3	6	10	4
Rumelange	6	1	1	4	4	11	3
Spora	6	1	1	4	8	14	3

## FRANCIA

### RESULTADOS

Angers, 1; Mónaco, 4.  
Burdeos, 2; Sochaux, 3.  
Bastia, 2; Marsella, 0.  
Lille, 1; Nantes, 1.  
Metz, 5; Lyon, 2.  
Saint Etienne, 2; Nancy, 2.  
Estrasburgo, 0; Lens, 1.  
Nîmes, 2; Paris Saint Germain, 0.  
Valenciennes, 2; Brest, 1.  
Niza-Laval (aplazado).

### J. G. E. P. F. C. P.

ST. ETIENNE	11	8	2	1	24	13	18
Mónaco	11	7	3	1	22	11	17
Nantes	11	6	3	2	22	12	15
Lille	11	5	4	2	18	10	14
Strasbourg	11	6	2	3	21	19	14
Nîmes	11	6	2	3	15	14	14
Sochaux	11	6	1	4	17	12	13
Angers	11	5	3	3	16	11	13
Valenciennes	11	4	4	3	10	16	12
Nancy	11	5	1	5	18	18	11
Metz	11	4	3	4	15	15	11
Laval	11	4	2	5	18	17	10
Burdeos	11	4	4	5	19	17	9
Paris S. G.	11	2	5	4	14	17	9
Lens	11	2	5	4	12	15	9
Niza	11	3	2	6	17	21	8
Marsella	11	3	1	7	16	22	7
Lyon	11	1	5	5	10	17	7
Bastia	11	3	1	7	9	16	7
Brest	11	0	2	9	4	23	2

## HUNGRIA

### J. G. E. P. F. C. P.

FERENCVAR.	9	5	4	0	25	11	14
Honved	9	6	2	1	18	11	14
Videoton	9	4	3	2	17	12	11
Pecs VSK	9	4	3	2	14	9	11
Raba Eto	9	5	1	3	16	16	11
MTK Bud.	9	3	4	2	15	12	10
Diosgyoer	9	5	0	4	13	10	10
Zalaegerszeg	9	4	2	3	13	11	10
Vasas	9	3	3	3	20	17	9
Tatabanya	9	4	1	4	14	13	9
Debrecen	9	3	3	3	10	10	9
Szekesfeharvar	9	3	3	3	13	14	9
Bekescsba	9	3	2	4	12	16	8
Ujpest D.	9	3	1	5	18	23	7
Volan	9	2	3	4	12	19	7
Salgotarjan	9	1	4	4	10	15	6
Dunaujvaros	9	1	2	6	10	19	4
Pecs MSK	9	1	1	7	5	17	3

## PORTUGAL

### J. G. E. P. F. C. P.

OPORTO	7	6	1	0	19	2	13
Benfica	7	5	2	0	20	3	12
Sp. Lisboa	7	5	1	1	18	6	11
Belenenses	7	4	3	0	9	4	11
Espinho	7	3	2	2	8	9	8
Guimaraes	7	3	2	2	6	7	8
Sp. Braga	7	3	1	3	10	10	7
Maritimo	7	2	2	3	3	11	6
Boavista	6	1	3	2	6	8	5
Estoril	6	1	3	2	3	7	5
V. Setubal	7	2	1	4	5	10	5
Portonon	7	2	1	4	5	13	5
U. Leira	7	1	2	4	10	14	4
Varzim	7	1	2	4	6	10	4
Beira Mar	7	1	1	5	3	11	3
Rio Ave	7	1	1	5	8	13	3

## CHECOSLOVAQUIA

### RESULTADOS

Spartak Trnava, 1; Zbrojovka Brno, 3.  
Banik Ostrava, 5; R. H. Cheb, 0.  
Dukla Banska, 1; Inter Bratislava, 0.  
ZTS Kosice, 3; Spartaga Praga, 0.  
Slovan, 2; Lokomotiva, 0.  
Bohemians Praga, 5; Jednota Trencin, 1.  
Slavia Praga, 4; Plastic Nitra, 1.

## AUSTRIA

### RESULTADOS

Sturm Graz, 0; Gak, 1.  
Austria Salzburg, 1; Wiener Sportklub, 0.  
Voest Linz, 4; Rapid, 0.  
Vienna, 4; Admira Wacker, 1.  
Austria Viena, 1; Lask, 2.

## ITALIA

### RESULTADOS

Ascoli, 1; Lazio, 1.  
Cagliari, 1; Catanzaro, 0.  
Avellino, 1; Bologna, 0.  
Fiorentina, 2; Pescara, 0.  
Inter, 1; Nápoles, 0.  
Juventus, 1; Udinese, 1.  
Perugia, 1; Milán, 1.  
Roma, 1; Turin, 1.

### J. G. E. P. F. C. P.

INTER MILAN	4	3	1	0	7	3	7
Torino	4	2	2	0	4	1	6
A. C. Milán	4	2	2	0	3	1	6
Nápoles	4	1	3	0	3	0	5
Juventus	4	2	1	1	6	3	5
Perugia	4	1	3	0	3	1	5
Lazio Roma	4	1	2	1	4	3	4
Bologna	4	1	2	1	1	1	4
Cagliari	4	0	4	0	1	1	4
Ascoli	4	0	3	1	2	3	3
Catanzaro	4	0	3	1	2	3	3
Udinese	4	0	3	1	3	5	3
Fiorentina	4	0	3	1	2	4	5
A. S. Roma	4	1	1	2	4	7	3
Avellino	4	0	2	2	0	3	2
Pescara	4	0	1	3	2	8	1

## ESPAÑA

### PRIMERA DIVISION

### RESULTADOS

Sevilla, 2; At. de Madrid, 2.  
Málaga, 1; Las Palmas, 0.  
Burgos, 1; Ath. de Bilbao, 1.  
Gijón, 4; Valencia, 2.  
Hércules, 2; Rayo Vallecano, 2.  
Real Sociedad, 4; Barcelona, 3.  
Salamanca, 2; Almería, 1.  
Real Madrid, 3; Zaragoza, 2.  
Español, 0; Betis, 0.

### J. G. E. P. F. C. Ptos.

S. GIRON	5	5	0	0	16	7	10 + 4
Real Madrid	5	4	1	0	12	7	9 + 3
Salamanca	5	3	2	0	9	4	8 + 2
R. Sociedad	5	3	2	0	7	4	8 + 2
Español	5	3	1	1	10	5	7 + 1
Sevilla	5	2	1	2	12	8	5 - 1
Málaga	5	5	1	2	4	4	5 - 1
At. Madrid	5	1	3	1	7	8	5 + 1
Barcelona	5	1	2	2	12	9	4
Hércules	5	1	2	2	7	8	4 - 2
R. Vallecano	5	1	2	2	6	9	4
Las Palmas	5	2	0	3	5	8	4
Almería	5	1	2	2	5	8	4
Burgos	5	1	2	2	5	10	4 - 2
Zaragoza	5	1	1	3	9	9	3 - 1
Valencia	5	0	3	2	5	9	3 - 1
Betis	5	0	2	3	2	12	2 - 2
Ath. Bilbao	5	0	1	4	5	9	1 - 3

### SEGUNDA DIVISION «B» (Grupo I)

### RESULTADOS

Mirandés, 1; Zamora, 0.  
Pontevedra, 2; Leonesa, 1.  
Huesca, 1; Guecho, 0.  
Logroñés, 2; Sporting At., 1.  
Sestao, 2; Langreo, 0.  
Baracaldo, 1; Ensidesa, 0.  
Arenas, 1; Torrejón, 1.  
Bilbao Ath., 0; Orense, 2.  
Las Palmas At., 2; Ferrol, 2.  
Tenerife, 2; At. Madrileño, 0.

### J. G. E. P. F. C. Ptos.

TENERIFE	7	5	1	1	8	4	11	+
Sestao	7	3	4	0	9	4	10	+
Baracaldo	7	4	2	1	10	6	10	+
At. Madrileño	7	4	1	2	16	4	9	+
Mirandés	7	4	1	2	12	7	9	+
Langreo	7	3	2	2	7	5	8	+
Torrejón	7	2	4	1	8	6	8	+
Leonesa	7	3	2	2	13	10	8	+
Logroñés	7	3	2	2	8	8	8	+
Arenas	7	3	1	3	9	8	7	—
Ensidesa	7	3	1	3	8	10	7	+
Huesca	7	3	1	3	9	12	7	—
Bilbao Ath.	7	3	0	4	11	7	6	—
Palma	7	2	2	3	8	8	6	—
Zaragoza Ath.	6	1	4	1	8	9	6	—
Sporting At.	7	1	3	3	4	10	5	—
Pontevedra	7	1	2	4	7	11	4	—
Orense	7	1	2	4	6	18	4	—
Ferrol	6	1	1	4	4	8	3	—
Guecho	7	1	0	6	6	16	2	—



# Una buena decisión ahora puede ser importante para su futuro

**Decídase a aprender una profesión con porvenir**

Usted sabe que hoy (y cada día más) las oportunidades están reservadas a quienes tienen capacidad, experiencia, formación.

¿Por qué no empieza usted a hacer algo positivo por su futuro, adquiriendo la formación necesaria para situarse al nivel que desea?

Estudiar, prepararse, progresar... Este es el desafío de nuestro tiempo.

La Enseñanza a Distancia le ayudará a conseguirlo en poco tiempo y con un mínimo de esfuerzo.

Ni su edad, ni el lugar donde reside, ni sus ocupaciones actuales constituyen un obstáculo para lograrlo.

**Demorar las decisiones importantes es retroceder.**

**¡ INFORMESE HOY MISMO!**



## INGLES O FRANCES

Los idiomas modernos más útiles del momento. No saber idiomas puede cerrar muchas puertas importantes. Decídase a hablar uno de estos idiomas que cada día son más necesarios. Ahora tiene los medios para aprender en un tiempo record y de la forma más eficaz. En su propia casa, en su tiempo libre, a su comodidad con el **LABORATORIO LINGÜÍSTICO VISUALPHONE**.



## ELECTRONICA IND.

Una de las profesiones más buscadas y más bien pagadas de hoy... y de mañana. ¡Aprenda hoy! (será de los primeros). Con este Curso, además de la formación teórica que recibe, usted aprende "con las manos", de forma eminentemente práctica. Para ello se le facilita gran cantidad de materiales, con los que puede llegar a montar incluso un **entrenador electrónico**, de gran utilidad para sus experiencias posteriores.



## FOTOGRAFIA

La fotografía es el testimonio gráfico más importante de nuestro tiempo. Ahora gracias al famoso Curso **Repro** tiene usted toda la fotografía a su alcance. Se lo garantiza el sistema **APRENDER HACIENDO**, para lo cual recibe, además de la enseñanza, un **laboratorio completo** (templado, luz, revelado, etc.) que queda de su propiedad. ¡Usted puede pagar sus estudios (trabajando en seguridad para los demás)!



## DIBUJO Y PINTURA

Profesiones ideales en el mundo actual, presidido por la imagen. Grandes posibilidades económicas y actividades de gran prestigio social. Con el Curso **AFHA de Dibujo** todas las técnicas y procedimientos le serán familiares. Con cientos de láminas para practicar de lápiz, pluma y pincel, con figuras corporales para el dibujo al natural. **¡Un curso que despertará su afición artística!**



## DECORACION

Una de las profesiones más atractivas del momento. Una profesión que se impone día a día, ofreciendo categoría, dinero y prestigio social a quien la ejerce. Siendo decorador tendrá muchas posibilidades profesionales: trabajando por su cuenta o montando su propio negocio. Un curso para personas que sepan disfrutar de las cosas bellas. Conozca también el **Curso de Decoración del Hogar**.



## SECRETARIADO

La misión de la Secretaría en la empresa moderna ha ido adquiriendo una importancia creciente. Los directivos, al estar cada vez más absorbidos por sus ocupaciones, confían a sus secretarías tareas que requieren adecuado nivel de preparación. **AFHA le ofrece un Curso con el que logrará esta preparación que necesita. Su contenido es amplio y variado: administración, mecanografía, tequigrafía, etc.**



## ELECTRONICA RADIO & T.V.

Vivimos en la era espacial. Ninguna conquista tecnológica prescinde de la electrónica. Domine esta técnica y asegure su futuro. **AFHA le ofrece su Curso más reciente, con miles de imágenes y los más sensacionales materiales para prácticas** (usted monta un superheterodino, un aparato a transistores, un televisor). ¡Informese!



## ELECTRICIDAD

La Electricidad mueve el mundo. Sin ella nada es posible. **AFHA** puede convertirle en técnico y situarle ante cualquier panel de mandos. El Curso **AFHA de Electricidad** le enseñará todos los secretos de la Electricidad industrial y doméstica: instalaciones, tracción, telecomunicación, refrigeración, electricidad del automóvil, electrodomésticos. Todo cuanto un **verdadero** técnico necesita conocer.



## DELINEANTE

El delineante es la mano derecha del arquitecto y del ingeniero. Una labor imprescindible en un mundo que construye y fabrica sin cesar. Con **AFHA** usted recibe una preparación práctica, rápida y eficaz, especializada en dibujo técnico, mecánico y para la construcción. Desplece de planos, alzados, proyectos... En poco tiempo será usted un experto y podrá dar con esta profesión un nuevo rumbo a su vida profesional.



## AUXILIAR ADMINISTRATIVO

La administración está tomando cada día mayor importancia. De una buena o mala administración depende casi siempre el éxito o el fracaso de una empresa, y las empresas lo saben. Nuestro Curso de **Auxiliar Administrativo** cuidará de esta preparación y logrará que en pocos meses pueda ocupar dignamente este nuevo puesto, antes obligada a cargos cada vez más importantes.



## PROGRAMADOR DE ORDENADORES

La sociedad actual se caracteriza por un extraordinario avance tecnológico en el que la ciencia informática y los ordenadores desempeñan un papel fundamental. Pero... ¿Conoce sus posibilidades en el campo de la informática? ¿Sabe cómo puede convertirse en programador en pocos meses y prepararse para un futuro tan próximo que es ya hoy? El Curso **AFHA de Informática** es fácil y no exige una preparación especial.



## CORTE Y CONFECCION

Una profesión deliciosamente de ayer, de hoy y de mañana. ¡Y será! la mayor satisfacción de la mujer. Ahora con el Curso **AFHA de Corte y Confección** usted cortará y realizará sus propias vestidas (con sus propias medidas). Contribuirá a la economía doméstica y hará de esta enseñanza una buena fuente de ingresos.

Rellene y envíe este cupón a



y recibirá una detallada y amplia información gratuitamente.

**Deseo recibir GRATIS Y SIN COMPROMISO Información sobre el curso que a continuación le indico con una ☒**

- ☐ ELECTRONICA, RADIO & T.V. ☐ ELECTRONICA INDUSTRIAL ☐ FOTOGRAFIA
- ☐ DELINEANTE ☐ DIBUJO Y PINTURA ☐ INGLES ☐ FRANCES ☐ CONTABILIDAD ☐ ORGANIZACION EMPRESARIAL ☐ MARKETING ☐ METODOS Y TIEMPOS ☐ AUXILIAR ADMINISTRATIVO
- ☐ SECRETARIADO ☐ DECORACION ☐ DECORACION DEL HOGAR ☐ CULTURA GENERAL
- ☐ GRADUADO ESCOLAR ☐ CORTE Y CONFECCION ☐ PROGRAMADOR DE ORDENADORES

Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia con el n.º 71

Nombre \_\_\_\_\_ Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

D.P. \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

ENVIE ESTE CUPON A AFHA - Maestro Nicolau, 9-11 - Barcelona-21